

۱۲۵

هفته

سال سوم - شماره ۱۲۵
پنجشنبه ۱۸ آذر ۱۳۸۹ - ۹ دسامبر ۲۰۱۰
بها: ۲/۵۰ دلار / در مونتreal رایگان

www.Hafteh.ca

◀ گفت‌وگو

دکتر محسن حافظیان: ما به
زحمت باور می‌کنیم که مهاجریم
محمد جبباری‌حق

◀ مهاجرت

خاطرات و دغدغه‌ها: هوا بس
ناچوانمردانه سرد است!
خسرو نوشادروان

◀ جامعه

کدام راز در پس «به یاد می‌آورم!»
نهفته است؟
لیلی خاقانی

◀ از خوانندگان

داستان ما و پیشرفت
یوسف امیری

◀ ورزش

بررسی تیمه راه طی‌شده
بابک سرانی‌آذر

حقوق بشر، پایه‌ای و برای همه یکسان است!
ویژه‌نامه روز جهانی حقوق بشر

تدارک آسایش مالی همراه با اطمینان خاطر در کنار معتبرترین‌های کانادا

گروه ثابت - مکدوگال، وابسته به ScotiaMcLeod خدمات کاملی جهت آسایش مالی و سرمایه‌گذاری را به شما ارائه می‌کند. این تیم در مجموع با ۳۸ سال تجربه، یار و مشاور گروه برگزیده‌ای از خانواده‌های متمول شده است تا با بهترین روش‌ها، سرمایه و ثروت ایشان را مدیریت و محافظت کرده و همچنین گسترش دهد.



Brian MacDougall
Associate Director, Wealth Management
Wealth Advisor



Naghmeh Sabet, BSC, FCSI
Associate Director, Wealth Management
Wealth Advisor

خدمات ما، امتیازات کامل شما

- برنامه‌ریزی مالی و تدارک بازنشستگی
- برنامه‌ریزی برای مالیات
- محافظت از درآمد و ثروت شما
- راه‌حل‌های موفقیت در بازرگانی و کسب
- برنامه‌ریزی و تهیه‌ی وصیت‌نامه
- مشاوره در برنامه‌های خیریه‌ای
- بیمه
- خدمات بانکی، اعتباری و وام

برای بررسی رایگان وضعیت سرمایه‌گذاری خود، همین امروز با ما تماس بگیرید.

514-287-3690

naghmeh_sabet@scotiamcleod.com



MacDougall Sabet Team
Personal Attention, Professional Results

۱۲۱ یلدا در مکیک ۲۱ دسامبر یلدا

CENTRE CULTUREL

انتشارات

ART GALLERY



MEKIC

4438, rue de la Roche, Montréal

کتابفروشی

MAISON D'ÉDITION

LIBRARIE

گالری

PUBLISHING HOUSE

BOOK STORE

کتابخانه

GALERIE D'ART

T. 514 373 5777

info@mekic.ca - www.mekic.ca

Iranian Party on New Year's Eve

مهمانی ایرانی در شب سال نو میلادی

Thursday,
December 30-2010
Doors open: 10 pm
Dress to impress!
Price: 5\$ (10\$ at the door)

Tickets
Everyday 4pm -6pm except weekends.

Polytechnique: Milad (514-562-9259)
Amin (514-550-5118)
Concordia: Pejman (514-999-2093)
McGill: Babak (514-621-3693)

Follow us up:
Iranian Party @ Facebook events
www.IranianParty.wordpress.com

Club Muzique
3781 Boul.
Saint-Laurent /
ave. des pins
Montreal, QC



سه شنبه شب ۳۰ آذر ماه ۱۳۸۹ برابر با
۲۱ دسامبر ۲۰۱۰

یلدای باستانی

برای رزرو با شماره تلفن

۵۱۴-۴۸۹-۸۶۸۶

تماس حاصل فرمایید

5155 Décarie Montréal, Québec, H3W 3C2 CANADA

514 - 489 - 8686

بصرف شام و پذیرایی در خور شب یلدا

بهای ورودیه ۲۰ دلار



در درازای شب یلدا بر آن شریک که به پاس سنت دیرینه باستانیمان گرد هم آییم
و به مهمانی نور و آینه برویم. دانه های انار مزین سفره
زمستانی مان و سرخ هندیانه یادآور گرمای

دل هایمان می شود. با شور و غرور جشن می گیریم و سفره ای می گسترانیم
به وسعت دل های پرمهرتان تا بر سرهای روزگار چیره شویم و حافظ
را مهمان دهایمان کنیم.

وعده ما یلداي باستانی در زائران



صفحه ۶	حقوق بشر از کجا آغاز می‌شود؟ / سردبیر
صفحه ۷	اخبار کبک و کانادا
صفحه ۱۰	اخبار مونترال ایرانی
صفحه ۱۴	مهاجرت: هوا بس ناجوانمردانه سرد و، سرور و شادی آن بس فراوان / خسرو نوشادروان
صفحه ۱۶	دیدگاه: داستان ما و پیشرفت / یوسف امیری
صفحه ۲۱	پرونده: ویژه‌نامه حقوق بشر / تهیه شده توسط انجمن حقوق بشر در ایران - مونترال
صفحه ۲۴	حقوق زن، حقوق بشر است و حقوق بشر نه شرقی و نه غربی، بلکه جهانیست / الهه شکرایی
صفحه ۲۵	مدیر مولتی‌ساز در گفت‌وگو با هفته: ما به زحمت باور می‌کنیم که مهاجریم / محمد جباری حق
صفحه ۲۶	چهره‌ها: دکتر صادق رضازاده شفق، یکی از نمایان وحدت ملی ایران / سحر وحدتی
صفحه ۲۸	موسیقی: کنسرت زاپا برای زاپا / پژمان ابراهیم‌زاده
صفحه ۳۰	سینما: جمشید مشایخی سلطان صاحب‌قران سینمای ایران ۷۷ ساله شد
صفحه ۳۲	ورزش: بررسی نیمه راه طی شده / بابک سرانی آذر
صفحه ۳۴	سرگرمی: معما و نکته و سوال / شروین برزگر
صفحه ۳۶	فناوری: هفت و نیم تریلیون ایمیل! / حمید شایگان‌نیا



Financière

Money Wise
Financial

مطابق با قوانین و استانداردهای بانکی بین‌المللی

**ارسال ارز به ایران
و سایر نقاط جهان**

صدور Money Order

514-485-6000

6520 St. Jaques

Montreal, QC H4B 1T6



دکتر شریف نائینی

جراح دندان پزشک

514-731-1443

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳

DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges

Suite 308

Metro: CDN



David Berger

Avocat - Attorney

نماینده سابق مجلس فدرال کانادا و سفیر در چند کشور

■ با سالها تجربه در نظام سیاسی، دیپلماتیک و اداری در سطح ملی و بین‌المللی ■ وکیل عضو کانون وکلای کبک

ریسک‌ها و دشواری‌های مهاجرت را به حداقل برسانید، یک زندگی جدید را در سرزمین نو آغاز کنید
متخصص در فرجام‌خواهی در پرونده‌های رد شده مهاجرت، حفظ شهروندی و حفظ اقامت دائم

مهاجرت

از طریق نیروی متخصص - خویشاوندی

سرمایه‌گذاری (فقط با ۱۲۰ هزار دلار)

1635, rue Sherbrooke Street West
Bureau/ Suite 400 Montreal, Quebec H3H 1E2
Fax: 514-935-2663
Courriel/ E-mail: bergerdav@gmail.com

Tel: 514-961-8746

حقوق بشر از کجا آغاز می شود؟

فردا ۱۰ دسامبر روز جهانی حقوق بشر است. باردیگر برنامه‌های نمادین درباره اهمیت حقوق بشر و رعایت آن در کشورهای مختلف برگزار می‌شود. در همین راستا ما نیز در هفته به حقوق بشر به عنوان یکی از اصولی‌ترین مبانی که در آن «جانبدار» هستیم، می‌پردازیم. در این شماره و در این رابطه انجمن حقوق بشر در ایران - مونترال و انجمن زنان ایرانی مونترال با هفته همکاری کردند که سبب افتخار ماست.

و اکنون یک سوال: آیا از خود سوال کرده‌ایم که راستی رعایت حقوق بشر از کجا آغاز می‌شود؟ با منشور معروف سازمان ملل متحد؟ یا خیلی پیش‌تر با آنچه به نام منشور آزادی کوروش نامیده شده‌است؟ آیا در آمریکا و اروپا آغاز می‌شود یا در ایران باستان؟

چند بار تا به حال مچ خود را گرفته‌ایم در حالی که حقی را زیر پا می‌گذاشتیم؟ نه در گذشته‌های دور و نزدیک و در سرزمین‌های آشنا و غریب! همین امروز و دیروز. در خانه خود و در محل کارمان. در گفت‌وگو سر جلسه‌ی بحث سیاسی و یا بحث حقوق بشری. یا سر میز غذا.

آیا به این اندیشیده‌ایم که رعایت حقوق بشر، در ساده‌ترین و پایه‌ای‌ترین شکل خود، چیزی به جز رعایت حق دیگری نیست؟ رعایت هم اوایی که در خانه یا در مدرسه یا سر کار یا در فلان سخنرانی، در مخالفت با من حرفی زده و سخنی رانده است؟

آیا ما که ایرانی هستیم و اتفاقاً در مونترال مهاجر هم هستیم به این فکر کرده‌ایم که با چه قساوتی با مهاجران در میهن ما برخورد می‌شود؟ آیا می‌دانیم که بیش از ۳۰۰۰ مهاجر افغان در میهن ما زیر حکم اعدام «زندگی» می‌کنند؟ یعنی از هر ۵۰۰ هموطن افغانی ما یک نفر، هر لحظه ممکن است اعدام شود بی‌آنکه آب از آب تکان بخورد؟

آیا به این اندیشیده‌ایم که تا ده‌پانزده سال پیش کمتر فعال حقوق بشری از حق طفل بهایی برای تحصیل و از حق پیرمرد و پیر زن بهایی برای دریافت حقوق بازنشستگی سخن می‌گفت؟ توجه کنیم از نظام و حکومتی که نقض خشن حقوق بشر کسب و کار آن و ابزار ادامه‌ی بقای آن است سخن نمی‌گوییم. از خودم و از شما، از افراد معمولی جامعه و از فعالان و به اصطلاح «روشنفکران» جامعه حرف می‌زنم.

براستی حقوق بشر از کجا آغاز می‌شود؟

آنچه مسلم است اگر در غرب دولت‌ها کم‌بایبش خود را به حقوق بشر مقید می‌دانند و دست کم ظاهر امر را رعایت می‌کنند و در «نماز جمعه» هاشان به نقض حقوق بشر افتخار نمی‌کنند، گستردگی فرهنگ پذیرش دیگری‌ست. انسان غربی با چشیدن طعم خونین سال‌های قرون وسطی دریافت که حق هم‌وطن، هم‌خانه و هم‌شهری خود را محترم بدارد تا حق خودش محترم داشته شود.

آیا بدون اینکه ما، تک‌تک ما، رعایت حق دیگری، را درونی کنیم و به حق به خاطر حق بودن آن احترام بگذاریم و نه به خاطر این‌که «مال من» است آن را طلب کنیم، تغییر اساسی در جامعه ما رخ خواهد داد؟

با پاسخی منطقی به این سوال که «حقوق بشر از کجا آغاز می‌شود؟» شاید در آغاز راه پذیرش اصل مسولیت فردی قرار بگیریم، همان اصلی که بنیاد جامعه مدرن بر آن نهاده شده است.

صورت آواز مرغ است آن کلام

غافل است از حال مرغان مرد خام

چکاوک هفته

سال سوم - شماره‌ی ۱۲۵

پنجشنبه ۱۸ آذر ۱۳۸۹

۹ دسامبر ۲۰۱۰

ناشر: مجله‌ی هفته

ویراستار: لیلی خاقانی

مدیر هنری: بهروز زمانی

سردبیر: خسرو شمیرانی

تحریریه اتاوا: دکتر ماریا صباي مقدم

طراحی و صفحه آرایی: BehGraphics.com

کاریکاتوربست: سیروس یحیی‌آبادی

عکاس: مرجان راهنورد

✦ اخبار کانادا: آیدا عصمتی

✦ اخبار مونترال: مسعود بطحایی

✦ صفحه ایران: مسعود باستانی

✦ صفحه سینما: آتوسا اخوان

✦ صفحه ورزش: پیمان سلیمی، بابک سرانی‌آذر و

شروین برزگر

✦ صفحه دانش و فناوری: حمید شایگان‌نیا

✦ صفحه جامعه: پاشا جوادی، خسرو نوشادروان

گروه فنی تارنمای هفته: پیمان سلیمی و

شروین برزگر

با سپاس ویژه از همکاران این شماره: پژمان ابراهیم‌زاده

یوسف امیری، محمد جباری حق، الهه شکرایی و

سحر وحدتی

● هفته از همه‌ی علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.

● برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.

● لطفاً مطالب خود را زیر هزار واژه (بر مبنای واژه‌شمار ورود)

نگاه دارید.

● هفته در ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.

● نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.

● استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به

کسب اجازه دارد.

● درباره‌ی مضمون آگهی‌های منتشر شده هیچ گونه

مسئولیتی متوجه هفته نیست.

در صورت تمایل برای حمایت از تلاش‌های ما
کمک‌های مالی خود را به حساب زیر واریز کنید

Chacavac Cultural Centre

TD Canada Trust

Transit #: 0515

Account #: 5209119

6960 Sherbrooke W suite 15

Montreal QC H4B 1R2

(514)787-8848

info@hafteh.ca

editor@hafteh.ca

ad@hafteh.ca

ISSN 1918-4379 HafteH

اخبار کانادا و کبک

آیدا عصمتی i.esmati@hafteh.ca



منطقه Westmount مونترال یکی از اعیانی‌ترین مناطق کانادا اعلام شد.



بنا به گزارش ایرانتو به نقل از Canadian Business حتی شهرهای کوچک کانادا نیز، مناطقی دارند که از آنها به عنوان مناطق اعیانی یا گرانتیمنت یاد می‌شود. اما تعیین گران ترین منطقه مسکونی کانادا سخت است.

مجله‌ی مذکور با استفاده از اطلاعات منتشره از سوی Environics Analytics، توانست، برخی از مناطق مهم را در شهرهای مختلف، معرفی کند.

تورنتو: Lawrence Park متوسط ارزش املاک ۳/۸۸ میلیون دلار

تورنتو به عنوان مهمترین مرکز اقتصادی و تجاری کانادا، به تنهایی ۶ منطقه اعیانی از بین ۱۰ مورد انتخابی در کل کشور را در خود جای داده است. اما منطقه "لاورنس پارک"، که اولین بار در سال ۱۹۰۷، سکونت در آن آغاز شده، می‌تواند به عنوان شاخص آنها مطرح باشد.

از جمله "استیو استارو" صاحب قبلی تیم هاکی Toronto Maple Leafs تا قبل از مرگ خود در

سال ۲۰۰۶، در خانه ای به وسعت ۱۸،۰۰۰ فوت مربع

شد، بدین ترتیب، با اعلام رسمی کشورهای مذکور، هیچگونه شانس در زمینه تمدید پیمان نمانده است. آمریکا که به تنهایی یک سوم از گازهای آلوده کننده رادر جهان تولید می‌کند به همراه استرالیا تنها کشورهای صنعتی بزرگ هستند که تاکنون از پیوستن به پیمان زیست محیطی کیوتو خودداری کرده اند.

وزیر محیط زیست کانادا در واکنش به این خبر گفت، ما همواره اعلام کرده ایم باید همه کشورهای آلوده کننده، به این پیمان بپیوندند. در غیر اینصورت، چنین توافق‌های محدودی، نتیجه نخواهد داد.

وی افزود: «ما قصد نابود کردن پیمان را نداریم، پیمان تا سال ۲۰۱۲، به قوت خود باقی خواهد ماند، هدف ما افزودن بندی است که بر اساس آن، همه کشورها ملزم به عضویت در آن گردند».

کشورهای نوظهور اقتصادی از قبیل: هند، چین و برزیل و همه کشورهای درحال توسعه ملزم به رعایت مقررات پیمان زیست محیطی کیوتو نیستند.

سازمان ملل اعلام کرده است که تا سال ۲۰۳۰، تغییرات آب و هوایی، بطور غیر مستقیم، باعث مرگ سالانه، یک میلیون نفر و وارد آمدن ۱۵۷ میلیارد دلار خسارت خواهد شد.

افزافه می‌شود، در پیمان زیست محیطی کیوتو از کشورهای عضو خواسته شده، میزان انتشار شش ماده اصلی آلوده کننده هوا و تغییرات ناگوار آب و هوا به ویژه دی اکسید کربن و متان را کاهش دهند.

برای دستیابی به این هدف، پروتکل کیوتو از کشورهای عضو خواسته است در تامین انرژیهای مورد نیاز خود از سوختهای فسیلی از قبیل نفت گاز و زغال سنگ که عامل حدود ۷۵ درصد از آلودگی هوا و گرمای زمین به شمار می‌روند، کمتر استفاده کنند و بیشتر به انرژیهای تجدید پذیر روی بیاورند.

گامی علیه محیط زیست: کانادا با تمدید پیمان کیوتو مخالفت کرد!



به گزارش سایت ایرانتو، سه کشور کانادا، روسیه و ژاپن، با تمدید پیمان آب و هوایی کیوتو، که در سال ۱۹۹۸، برای کاهش تولید گازهای گلخانه ای منعقد شده، مخالفت کردند.

محافظه کاران، پس از بقدرت رسیدن در سال ۲۰۰۶، قول داده بودند که به پیمانی که لیبرال‌ها آن را امضا کرده اند، پایان دهند.

این اقدام کانادا با انتقاد شدید گروه های طرفدار محیط زیست داخلی و خارجی مواجه شد.

دولت کانادا بارها گفته است، اجرای خواسته‌های پیمان زیست محیطی کیوتو برای کاهش انتشار گازهای گلخانه‌ای برای این کشور هزینه‌های بسیار سنگینی را به همراه خواهد داشت بنابراین اهداف مورد نظر این معاهده واقع‌بینانه نیست.

پس از آنکه مذاکرات اخیر کپنهاگ، با شکست مواجه

Sam Bayat & Associates
A Canadian and International Law Firm

CLS international

Canadian Legal Services

دفتر وکالت و مشاوره حقوقی سام بیات

Tel: +1 5148458146 Fax: +1 5148455091
www.ilsgroup.com Email: cls@ilsgroup.com
1470 Peel Street, Suite B-915, Montreal, Quebec, H3A 1T1

وکیل پایه یک دادگستری کانادا با بیش از هفده سال سابقه در زمینه مهاجرت (با تخصص در مهاجرت سرمایه گذاران، مدیران و صاحبان مشاغل آزاد) و اخذ تابعیت، در شعبه‌های امارات، ایران، کانادا، انگلستان و کویت آماده ی ارائه ی خدمات به ایرانیان عزیز است.

می شود و برای پناهجویانی که به تنهایی و مخفیانه، از میان تپه ها و مراتع عبور می کنند، کارساز نیست.

به عقیده پلیس، حتی همین روش و مسیرهای مشخص شده نیز، توسط برخی از گروه های حرفه ای برای ارسال متقاضیان و کسب درآمد از آنها مورد استفاده قرار می گیرد.

“دیوید کوهن”، مشاور امور مهاجرت با عنوان اینکه چنین رویدادی، قابل پیش بینی بوده گفت: “هرکسی به هر نحوی، بتواند از موانع موجود عبور کرده و وارد کانادا شود، باید تقاضای او مورد بررسی قرار گیرد.”

ثروتمندان در کانادا، ثروتمندتر می شوند؛ اما درآمد قشر متوسط ثابت مانده است!



تقریباً ۲،۴۰۰ نفر که ۰/۱ درصد جمعیت کانادا را تشکیل می دهند، دست کم ۱/۸۵ میلیون دلار در سال، درآمد دارند که همه این مبلغ را از طریق سرمایه گذاری و تجارت بدست می آورند.

مرز کبک با آمریکا، گذرگاه جدید پناهجویان به کانادا



ایرانتو / مراجعه پناهجویان از طریق مرز زمینی آمریکا به استان کبک، هر روز بیشتر می شود. به گفته مقامات مرزی، نیمی از وقت مأموران، صرف امور مربوط به متقاضیان پناهندگی می شود. بازرس پلیس کانادا می گوید، تنها در دو ماه گذشته، ۶۴ نفر در همین راستا، بازداشت شده اند بطوریکه تعداد پناهندگان، از سال گذشته تاکنون، در مرز ۱۴۰ کیلومتری کبک با آمریکا، چهار برابر شده است.

سختگیریهایی جدید در سیستم پناهندگی کانادا باعث شده، بسیاری از افراد مقیم آن کشور از ترس دستگیری و دیپورت شدن توسط مسئولان آن کشور، به سمت کانادا، روی بیاورند.

برمبنای توافق فیما بین، هر یک از افراد مقیم آمریکا، که قصد ورود غیرقانونی به کانادا داشته باشد، توسط مأموران مرزی، برگردانده می شود. اما این قانون بیشتر شامل حرکت های سازمان یافته

مقررات، هیچ ملکی با وسعت کمتر از ۲ هکتار، اجازه ساخت در منطقه را ندارد. بدین معنی که منظور از همسایه دیوار به دیوار، یعنی خوبشاوند است.

ونکوور، West Vancouver، متوسط ارزش املاک: ۲/۸۶ میلیون دلار منطقه مزبور با ترکیبی از جنگل، کوهستان و دریا، بوسیله پل مشهور Lion's Gate به مرکز شهر متصل شده است.

ونکوور غربی، هم اکنون، به محل تلاقی فرهنگ ها تبدیل شده و بناهای مختلفی با معماریهای گوناگون در آن احداث شده است.

وینی پگ، Tuxedo، متوسط ارزش املاک ۱/۳۸ میلیون دلار خیابان های پردرخت و خانه های زیبا، و فضای سبز پهناور، این منطقه را از دیگر بخش های شهر متمایز کرده است. گرانبهاترین خانه وینی پگ به ارزش ۷/۴۵ میلیون دلار، در همین منطقه قرار گرفته است.

هلیفاکس، South End، متوسط ارزش املاک: ۸۳۴،۵۵۳ دلار شاید منطقه انتهای جنوبی هلیفاکس، کمتر از سایر مناطق موجود در لیست، شهرت داشته باشد، اما طی دهه گذشته، محل زندگی بسیاری از ورزشکاران مشهور کشور یا سرمایه داران بوده است.

و به ارزش ۱۸/۸ میلیون دلار، در آن منطقه، زندگی می کرد. از دیگر مناطق اعیانی تورنتو، می توان به Forest Hill، Bridle Path و Rosedale اشاره کرد.

مونترال: Westmount، متوسط ارزش املاک: ۳/۶۱ میلیون دلار منطقه تاریخی و خوشنام Westmount در مونترال، محل زندگی نخست وزیر اسبق کانادا، Brian Mulroney و رابرت میلر یک میلیاردر صاحب شرکت فیوچر الکترونیک بوده است.

این منطقه همچنین بخاطر فضای صمیمی و روابط خوب بین همسایه ها مشهور است، بطوریکه قانون اجازه نصب در ورودی برای حیاط ساختمان ها را به آنها نمی دهد. مدارس خصوصی و نزدیک بودن آن به دانشگاه مک گیل نیز از مزایای ویژه منطقه است. حتی تمامی ساختمان ها، دارای شجره نامه ویژه و دقیق هستند.

کلگری: Springbank، متوسط ارزش املاک: ۲/۹۲ میلیون دلار

تاچندی پیش Springbank یکی از مناطق حومه شهر کلگری بود که کشاورزان و زمینداران ثروتمند در آن زندگی می کردند اما هم اکنون به منطقه اعیانی نشین کلگری تبدیل شده است که بیشتر ثروتمندان نفتی و ورزشکاران مشهور در کاخ های وسیع موجود در آن، زندگی می کنند. طبق

دفتر حقوقی علی غلامپور

وکیل دادگستری، بویژه در زمینه های حقوق خانواده، دعاوی مالی، حقوق پزشکی و مهاجرت از طریق سرمایه گذاری در خدمت هموطنان گرامی است

ALI GHOLAMPOUR AVOCAT INC.

Tel: 514-395-0522

Fax: 514-845-5546

507 Place d'Armes, 15th floor, Montreal, Qc. H2Y 2W8

دندانسازی افخم هادی

AFKHAM HADI d.d.
Denturologiste

5165 Queen-Mary,
#502 Montreal, H3W 1X7
Tel: (514) 737-6363



موجود از جمله اینترنت و موبایل، برای دستیابی به برنامه های مورد نظر خود بهره می برند.

در عین حال، در ابتدای ۹۰ درصد برنامه ها نیز، جمله ای با این مضمون که "این برنامه حاوی صحنه ها یا گفتاری است که مناسب تماشاگران کم سن و سال نیست" نوشته می شود و خانواده ها، ناچار ترجیح می دهند، فرزندانشان، تا حد امکان از تلویزیون دور باشند.

البته کانال های محدودی نظیر Ytv و Toon نیز وجود دارند که بطور ۲۴ ساعته، اقدام به پخش کارتون یا سریال های ویژه نوجوانان می کنند، که آنها نیز غالباً، با برنامه های تکراری خود، توان جذب نوجوانان را ندارند.

۱۰ تا دقیقه نیز، حجم وسیعی از تبلیغات کالاها، با ضرب آهنگ تند پخش می شود که عملاً مدت برنامه مورد نظر را به یک و نیم تا دو برابر افزایش می دهد. هزینه کابل دیجیتال شرکت راجرز، بسته به نوع و تعداد کانال ها، بین ۳۲ تا ۱۰۰ دلار و هزینه تلویزیون شرکت بل نیز بین ۳۰ تا ۹۴ دلار در ماه است. ضمن اینکه سرویس های دیگری نظیر امکان ضبط برنامه ها و کنترل برنامه های زنده، می تواند بین ۳۰۰ تا ۵۰۰ دلار در سال، بر هزینه های مذکور، بیفزاید. اگرچه خانواده ها بطور سنتی علاقه مند به نشستن بر روی مبل و تماشای گروهی یک برنامه هستند، اما در سال ۲۰۱۰، نوجوانان و جوانان، عملاً از تلویزیون فاصله گرفته و از روش های مختلف

تقریباً، ۷۵ درصد این درآمد، به عنوان حق الزحمه به آنها پرداخت می شود. «مرکز سیاست های آلترناتیو کانادا» در آخرین گزارش خود، با بیان این مطلب افزود، ۱ درصد دیگر جمعیت نیز که ۲۴۶،۰۰۰ نفر را تشکیل می دهند، سالانه، بیش از ۱۶۹،۰۰۰ دلار، در آمد دارند و سهم حق الزحمه آنها از این مبلغ ۶۷ درصد است.

آیا با وجود اینترنت پرسرعت، نیازی به تلویزیون کابلی وجود دارد؟

ایرانتو / گرایش روزافزون کانادایی ها به سمت تماشای برنامه ها و فیلم های مورد نظر خود، از طریق اینترنت، موجب شده، شرکت های مخابراتی، بسیاری از مشتریان تلویزیون کابلی خود را از دست بدهند.

در حالیکه بیش از ۴۰ کانال موجود در سیستم بیسیک تلویزیون کابلی، عملاً برنامه مفیدی برای جوانان ندارند، اینگونه افراد که در همان دوران مدرسه، خود را با اینترنت مشغول می کردند، رغبتی به تماشای تلویزیون ندارند.

علاوه بر این تمامی فیلم ها و سریال های در حال پخش از کانال های موجود، تکراری هستند، به فاصله هر ۵

این درحالی است که، در دهه ۱۹۴۰، تنها ۴۵ درصد درآمد افراد ثروتمند، از حق الزحمه ها، ۲۵ درصد از سود تجاری و مابقی نیز از سرمایه گذاری، سهام و بهره ها بود.

خانم «آرمینه بالنیزیان» کارشناس اقتصادی با اشاره به اینکه ثروتمندان فعلی، برای کسب پول خود، بیشتر از همه اجداد خود در سالهای دهه ۱۹۲۰ کار می کنند، افزود: "مسئله اصلی این است که در طول تاریخ، ثروتمندان اصلی، سهم خود را از درآمد شرکت، افزون و افزونتر کرده اند. با نگاهی به ۹۰ سال پیش، می توان دریافت که میزان قابل توجه حقوق و مزایای افراد در عصر فعلی بسیار بالا رفته در حالیکه در دهه

VOYAGES
SKY
LAWN
TRAVEL

Cell: 514-594-0344
yasmeen@skylawn.net

Cell: 514-660-7135
shadim.sky@gmail.com

یاسمین

شادی

آژانس مسافرتی اسکای لان

- بهترین نرخ ها برای سفر به ایران و از ایران به سایر نقاط جهان
- بهترین Package های سفر به جنوب گرم



433 Chabanel Ouest, Suite 111, Montréal, P.Q. Canada H2N 2J3
Tel: 5143881588 Fax: 5143882815 www.skylawn.net

شرکت در نظرسنجی هفته

طبق وعده ای که از قبل در خصوص سؤال برای نظرسنجی در نشریه هفته منتشر شده بود، از این پس هر دو هفته سؤالی طرح خواهد شد که جواب آن منعکس کننده نظرات مخاطبان گرامی است. البته شما عزیزان برای پاسخ گویی باید به سایت هفته به نشانی www.hafteh.ca مراجعه کرده و اعلام نظر فرمایید. از همین رو اولین سؤال به شرح زیر برای خوانندگان در نظر گرفته شده است.

آیا به نظر شما گونه ای خود سانسوری در فرهنگ ایرانی اعم از خانوادگی و اجتماعی، نهادینه شده است؟

الف) آری
ب) خیر

تغییر بزرگ در برنامه‌های کافه‌لیت در سال ۲۰۱۱

بر اساس ایمیل ارسال شده توسط کافه‌لیت، این مجموعه فرهنگی قصد دارد در سال ۲۰۱۱ با داشتن دو جلسه در ماه و ارتقاء کیفیت جلسات، «کتاب کافه‌لیت» را در سال ۲۰۱۲ چاپ نماید. همچنین کافه‌لیت برای سال ۲۰۱۱ خود سعی دارد برنامه‌ریزی مناسبی را اتخاذ نموده در این جهت از تمام علاقمندان برای ارائه موضوعات خود در سال آینده دعوت به همکاری می‌نماید. طبق اعلام این مرکز، علاقمندان می‌توانند عنوان موضوع مورد نظرشان و یک خلاصه از آن را به آدرس ایمیل کافه‌لیت ارسال نمایند. همچنین ذکر تاریخ (ماه) مورد نظر از طرف علاقه‌مندان، این مرکز را در برنامه‌ریزی بهتری یاری خواهد کرد.

مجمع عمومی سالانه انجمن دفاع از حقوق بشر برگزار شد

روز جمعه ۳ دسامبر ۲۰۱۰ انجمن حقوق بشر ایران-مونترال مجمع عمومی سالانه خود را برگزار کرد. به گزارش خبرنگار «هفته»، در ابتدای این جلسه کیهان رضوی یکی از اعضای شورای هماهنگی انجمن با ارائه گزارشی از عملکرد یک ساله آن، اینگونه اظهار داشت که: در جمهوری اسلامی و در طی چندین دهه اخیر شاهد نقض مکرر حقوق بشر، قتل عام زندانیان سیاسی، قتل روشنفکران، شکنجه، دستگیری روزنامه نگاران، مقابله با اعتراض کارگران، سانسور روزنامه‌ها و در این اواخر به زندان انداختن وکلای حقوقی بوده ایم. در طی این سالان، جمهوری اسلامی که جزو سازمان ملل متحد و امضا کننده منشور حقوق بشر است به این منشور بی تفاوت بوده و در مواردی

آن را به نفع خود تفسیر کرده است. رضوی در ادامه گزارش خود از عملکرد یک ساله انجمن افزود: انجمن حقوق بشر ایران-مونترال طی سال گذشته نه تنها به فعالیت های خود افزوده است بلکه به یک بازسازی ساختاری هم دست زده. سال گذشته سه نفر اعضای اصلی و دو نفر اعضای علی‌البدل شورای هماهنگی انجمن بوده اند که هر هفته جلساتی را تشکیل داده اند. وی در تشریح فعالیت های انجمن گفت: برای اولین بار بولتنی در خصوص اتفاقات پس از انتخابات ریاست جمهوری فوریه ۲۰۱۰ برای اطلاع جامعه کانادایی منتشر شد. مورد بعدی در رابطه با اتفاقات در ایران در خصوص تشییع جنازه آیت الله حسینعلی منتظری بود. بنا به گزارش ارائه شده به مجمع: از دیگر فعالیت‌های این انجمن چاپ کارت پستال دعوت از دبیرکل سازمان ملل برای رفتن به ایران و بررسی وضعیت حقوق بشر در ایران بود که در حدود ۷۰۰۰ کارت چاپ شده و تخمین زده شد

بنیاد نیکوکاری ایرانیان مونترال - نیکو

(514) 624-4579

farzint@hotmail.com

SHARIF EXCHANGE

ارز شریف

Tel: (514)561-6408 www.sharifexchange.ca

Tel: (514)223-6408 259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC



Maison de Voyages House of Travel

آژانس مسافرتی / فرناز معتمدی

پرواز به ایران و

سایر نقاط با بهترین نرخها

مناسبترین بسته‌های مسافرتی last minute

(514) 842-8000 Ext. 296



Titulaire d'un permis du Québec

farnaz@hot.ca www.hot.ca

1170 Place du Frère André (Square Phillips), Montreal, Quebec, H3B 3C6



WWW.PCELL.CA

انواع موبایل‌های بین‌المللی (بدون قفل) برای استفاده در سراسر دنیا



PA Canadian Society of Immigration Consultants / Société canadienne de consultants en immigration / Canadian Association of Professional Immigration Consultants / Association Canadienne des Consultants Professionnels en Immigration

گروه پاسیفیک
I.C.Pacific Inc.

کلیه امور مهاجرت - تبدیل و ارسال ارز

- امور مهاجرت از قبیل سرمایه گذاری نیروی متخصص خوشاوندی ایجاد کار توسط معصومه علیمحمدی (بهیانی) عضو رسمی انجمن مشاورین مهاجرت کانادا
- تبدیل ارز و انتقال آن در کوتاهترین زمان

Tel : (514) 289-9011, (514)289-9022 (514) 289-9044
Fax : (514) 289-9022 (Toll Free) 1-866-289-9011 PEEL
1117 Ste-Catherine W., 511 Mtl. QCH3B 1H9

www.ic-pacific.com

VOYAGES SKY LAWN TRAVEL

آژانس مسافرتی اسکای لان

■ بهترین نرخ ها برای سفر به ایران واز ایران به سایر نقاط جهان
■ بهترین Package های سفر به جنوب گرم

یاسمین Cell : 514-594-0344
ytaquiali@yahoo.com
www.skylawn.net

شادی Cell: 514-660-7135
shadim.sky@gmail.com
www.skylawn.net

Tel: 514-388-1588 Fax: 514-388-2815
433 Chabanel Ouest, Suite 111, Montréal, P.Q. Canada H2N 2J3

NASSER RENOVATION

All kind of renovation projects are accepted.
FREE ESTIMATION!
Cell: (514) 975-1515
For more info please visit:
www.nasser-renovation.com

داده شده است. درآمدی که از کارگاه به دست آمد در حدود ۲۲۰ دلار بوده که ۱۹۵ دلار آن خرج شده و ۲۵ دلار به صندوق واریز شده است. وی ادامه داد: در ماه می ۲۰۱۰ برنامه ای از طرف انجمن ترتیب داده شد که در حدود ۷۳ دلار بابت خرید شمع و فتوکی هزینه شد و در حال حاضر ۱۰۵۸ دلار در صندوق انجمن موجود است. پس از گزارش مالی توسط مجید جوانی شورای هماهنگی انجمن، به پرسش های اعضا پاسخ گفتند و سپس رای گیری برای شورای هماهنگی جدید از طرف اعضا انجام گرفت.

برنامه شعر مولانا در زاگرس برگزار شد

در گزارش رسیده از زاگرس آمده است: «در ادامه جریان همنشینی پارسی زبانان، با عنوان "نوا ی نیستان"، اینبار نیز شنبه چهارم دسامبر ۲۰۱۰، در دامنه زاگرس، رنگین و پرغرور از شعر و موسیقی و در ادامه مسیر تجلی فرهنگمان، همان گنج دیرینه ای ادب و طرب که پس از گذشت قرن ها و قرن ها هنوز ناگفته ها و کشف نشده ها دارد، گرد هم آمدیم و همای سعادت یارمان شد و شبی به یادماندنی در تاریخ نوپای زاگرس قلم خورد که یاد حضرت مولانا بلند آوازه پارسی زبان چراغ محفلمان گردید. سخن از دل برآوردیم و همراه مثنوی پرچوش و خروش پارسی گوش جان به نوای نی سپردیم. نخستین کلام به نام خدا و سروده ای دل آشنا و ارزشمند آقای حسین فضل در وصف حضرت مولانا خوانده شده (ویا در پیش رو) است. وی در خصوص کمبودهای انجمن در سال گذشته نیز گفت: عدم آمادگی برای برگزاری سریع تظاهرات، جلسات سخنرانی و اقدامات فوری، کمبود ارتباط فعال با رسانه های کبکی و کانادایی و آمادگی برای برگزاری کنفرانس های مطبوعاتی، از جمله کاستی هایی است که در طول سال گذشته به چشم خورده است.

در ادامه این جلسه آقای مجید جوانی مسئول امور مالی انجمن در خصوص مسائل مالی انجمن گفت: در ابتدای امسال که این مسئولیت به بنده محول شد ۹۷۷ دلار در صندوق وجود داشت. در حدود ۲۶۰ دلار حق عضویت دریافت شد و حدود ۳۵۷ دلار نیز کمک های مالی بوده که به صندوق انجمن تحویل



ادامه در صفحه ۱۳

تقویم هفته برای رخدادهای



جامعه ایرانی در مونترال

از پنجشنبه ۹ دسامبر ۲۰۱۰
 Montreal@hafteh.ca www.Hafteh.ca

۱۰ دسامبر

نمایشگاه باغ های ایرانی

کتابخانه مکیک
 Mekic Library
 4438 De la Roche

۲۲ ژانویه

کلاس های آمادگی برای شرکت در المپیادهای علمی بین المللی

کتابخانه زاگرس
 5155 Boul. Decarie

۱۱ دسامبر

قسمت دوم کارگاه کاربردی حقوق بشر

انجمن حقوق بشر ایران_مونترال
 320 St. Catherine est Salle
 1850

ثبت نام کلاس های تقویتی در زاگرس

کتابخانه زاگرس
 Zagros Library
 5155 Boul. Decarie

۱۲ دسامبر

انواع شعر فارسی

سخنران آقای دکتر منوچهر بهامین
 انجمن دوستداران فرهنگ و ادب
 Concordia University
 1455 Boul. Maisonneuve
 Room 433

کلاس های آموزش موسیقی

کتابخانه زاگرس
 Zagros Library
 5155 Boul. Decarie

۱۹ دسامبر

جشن یلدا

انجمن دوستداران زرتشت
 3855 St. Jean

۲۱ دسامبر

جشن یلدا

کتابخانه زاگرس
 Zagros Library
 5155 Boul. Decarie

۲۱ دسامبر

جشن یلدا مکیک

کتابخانه مکیک
 Mekic Library
 De la Roche 4438

۲ ژانویه

کنسرت امید در مونترال

Corona theatre

مونترال
انجمن ادبی ایرانیان ۱۴۵

غزل و غزل سرانی

سخنران:
خسرو وزیری
 نویسنده، سردبیر نشریه
 اینترنتی «پوشه»

- یکشنبه ۱۳ دسامبر ۲۰۱۰
- ساعت: ۸:۳۰ تا ۹:۳۰ شب
- دانشگاه کنکوردیا
 1455 Maisonneuve W.
 Room: 520

Metro: Grey
 دسترسی به مترو
 514-451-7985



رستوران Cheminée Perse شومینه پارس

BBQ • GRILL • KABAB

کیترینگ با سرویس و قیمت مناسب

قیمت ویژه جهت مراکز و موسسات

چلوکباب کوبیده	۶/۹۹
سلطانی	۸/۹۹
شیشلیک گوسفند	۹/۹۹
جوجه کباب	۶/۹۹

■ تمامی غذاها با پلو بسمتی، سالاد و گوجه کبابی و (SEASONED POTATO) سرو میشود.

کامبو ۱

یک سیخ چنجه
یک سیخ جوجه
یک سیخ کوبیده
با پلو، سالاد،
گوجه و SEASONED POTATO

۱۲/۹۹ دلار

دو سیخ کباب
کباب ترکی

کامبو ۲

یک سیخ چنجه
یک سیخ جوجه
دو سیخ کوبیده مرغ
دو سیخ کوبیده گوشت
با ۴ پرس پلو، سالاد،
گوجه و SEASONED POTATO

۲۹/۹۹ دلار

کامبو ۳

دو سیخ چنجه
دو سیخ جوجه
دو سیخ کوبیده مرغ
دو سیخ کوبیده گوشت
با ۶ پرس پلو، سالاد،
گوجه و SEASONED POTATO

۴۹/۹۹ دلار

اسپیشال دوشنبه تا چهارشنبه
20% تخفیف با ارائه کوپن

۷ روز هفته

دوشنبه تا چهارشنبه ۱۱ تا ۱۸، پنجشنبه، جمعه ۱۱ تا ۲۰، شنبه، یکشنبه ۱۱ تا ۱۷

(514) 564-9790

Plaza Cote des Neiges / Food Court

6700, Côte des Neiges #178

Montreal, H3S 2B2

Côte-des-Neiges

165 Nord

با ۳ طبقه پارکینگ رایگان

شد. سپس آقای دکتر مودنی و آقای بانی و خانم حمیرا جباری خلیلی طی صحبت های زیبایشان یاد آن حضرت را برایمان به ارمغان آوردند. پس از آن در مقدم دوست بهترین تصنیف آغاز شد و این چیزی نبود جز نوای خوش موسیقی هنرمندان افغان، تاجیک و ایرانی گرانقدرمان آقایان داود فاضلی، حشمت الله شیرین دل، ذبیح الله جعفری، حبیب فضل و آقای اردشیر قهاری که دلها را با همدلی و همنوایی به گرمیداشت مولانا بردند.

امید است که با پیوستن فرزندان ایران به جریان های فرهنگی، هر کدام به سهم خود گامی در راه پایداری و ماندگاری ادب و فرهنگ ایران زمین برداریم و به یاری میراث گرانقدر تجربه های نیاکانمان چراغ خرد و فرهنگشان روشنگر راه آینده فرزندانمان را فروغی دو چندان بخشیم. نیاکانی که سرزمینشان در تاریخ دور و درازش میزبان رانده شدگان و غریبان بیشماری بود. باشد که فرهنگ و ادب این مرز و بوم هر روز پایدارتر و ماندگارتر گردد.»

داستان جلسه بعد شرح چاره اندیشی ندیمگان رودابه است در رسانیدن زال و رودابه به یکدیگر ...

در این جلسه هم چنین به واژه پرستنده اشاره شد که در گذشته به معنی مراقب و مراقبت کننده بکار میرفته است و همچنین واژه پرستار که امروزه به معنای مراقب می باشد نیز از همین ریشه فعلی ساخته شده است. همچنین واژه آتش پرست به معنی کسی که از آتش مراقبت می کرد تا خاموش نشود. و اینکه آتش به عنوان یک عنصر مهم در زندگی پیشینیان رفته رفته تقدس یافت. اینکه امروز نیز در میان پارسی زبانان آرزوی روشنایی اجاق خانه کسی را داشتن سخنی رایج است در اصل نگرشی به اهمیت تاریخی آتش دارد.

جلسه ششم شاهنامه خوانی یکشنبه ۱۲ دسامبر ۲۰۱۰ در زاگرس (با پارکینگ رایگان) راس ساعت ۶ برگزار می گردد»

بخش سوم هفت شهر
عشق در انجمن دوستداران
فرهنگ و ادب

آقای علی اشرف شادیپور روز یکشنبه ۵ دسامبر ۲۰۱۰ سخنران یکی دیگر از سیندخت می گوید و تاکید میکند که

ادامه در صفحه ۱۸

هوا بس ناجوانمردانه سرد و، سرور و شادی آن بس فراوان

■ گردآورنده: خسرو نوشادروان

خاطرات و دغدغه‌های مهاجرت

k.noshadravan@haffteh.ca

را اعلام می‌کنند. قیمت کاپشن مناسب بین ۱۵۰ تا ۲۵۰ دلار است و مرغوبترین نوعش را می‌توانید در فروشگاه "اسپریتس اکسپرتس" پیدا کنید. اما نکته‌هایی را که در خرید یک کاپشن مناسب باید به

بدن شما یکی دوماه که از زمستان می‌گذرد به این هوا عادت می‌کند و در نهایت اینکه کیفیت مناسب پوشش‌های زمستانی اینجا کاملاً تکافوی سرمای هوای اینجا را می‌دهد. جدول زیر میانگین دمای هوای

قبل از مهاجرت به کانادا خیلی ازدوستان و اقوام درمورد سرمای کانادا به من هشدار می‌دادند و بسیاری از آنها یکی از نکات منفی کانادا را سرمای زیاد و طولانی آن می‌دانستند. پس از آمدن به کانادا متوجه

Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	Apr	Mar	Feb	Jan	
-2	5	13	20	25	26	23	19	11	2	-3	-5	حداکثر
-10	-1	4	9	14	15	13	7	1	-6	-13	-14	حداقل
-6	2	8	15	19	21	18	13	6	-1	-8	-9	متوسط

آن توجه داشت ذکر می‌نمایم:
 - خرید کاپشن‌های دو لایه: این کاپشن‌ها به نام سه در یک (three in one) معروف هستند. تشکیل شده اند از یک لایه بارانی بیرونی، و یک لایه ایزوله شده داخلی. که می‌توانید هر دو را جدا از هم نیز به تن کنید. یعنی شما یک کاپشن می‌خرید، اما عملاً ۳ تا کاپشن دارید، برای شدت سرماهای مختلف. هر دو با هم برای اوج سرما، لایه درونی برای فصل‌های معمولی تر و لایه بیرونی برای باران‌های بهاری...

- لایه ایزوله داخلی: این لایه به طور کل در دو نوع متفاوت خواهد بود. یا کاپشن پر (ترجیحاً پر غاز که گرانتز است و یا کاپشن‌هایی با عایق‌های مصنوعی. نکته در این جاست که کاپشن‌های پر، احتمالاً خیلی سنگین خواهند بود. عایق‌های جدید مواد سبک‌تری هستند. یادتان باشد باید مدت طولانی این کاپشن را بپوشید. پس بهتر است سبک‌تر انتخاب کنید.

- اندازه (ارتفاع قدی): به غیر از قد خودتان، که لازمه خرید هر لباسی است، این که کاپشن بلند باشد یا کوتاه با خودتان است. اگر دوست ندارید آزادی تحرکتان خیلی کم باشد، می‌توانید کاپشن‌های کوتاه‌تر انتخاب کنید کمی پایین‌تر از کمر و اگر خیلی سرمایی هستید می‌توانید کاپشن‌های بلندتر انتخاب کنید. اگر اهل ورزش زمستانی (اسکی، اسنوبورد، پاتیناژ) هم هستید، همان بهتر است که کاپشن کوتاه‌تر انتخاب کنید.

- جیب‌ها، و امکانات متفرقه: توجه کنید که کاپشن‌تان، جیب‌های زیادی داشته باشد! احتمالاً به آن‌ها احتیاج پیدا خواهید کرد. ترجیحاً کاپشن‌تان، ناحیه‌های باز شدگی، مثل سرآستین‌ها، یقه، و کمر، کشی باشد تا بتوانید سفت کنید و مانع از ورود هوای سرد به درون کاپشن شوید! ممکن است در زیر بغل‌ها، زیپ‌هایی باشد که برای تهویه! از آن استفاده کنید (وقتی در اثر فعالیت بدنتان گرم می‌شود). بعضی کاپشن‌ها هم یکسری مسیر سیم کشی دارن برای آی پاد و هندز فری

مونترال را به تفکیک ماه‌های سال طی سی سال، از ۱۹۶۱ تا ۱۹۹۰ نشان می‌دهد. می‌بینید که اوضاع چندان هم بد نیست. من تعریف سرمای مونترال را شنیده و خیلی ترسیده بودم؛ اما حالا که یک زمستان را پشت سر گذاشتم، می‌دانم که خیلی هم ترسناک نیست. توصیف‌های اغراق‌آمیز را جدی نگیرید! بهتر است یکبار با واقعیت روبرو شوید! شاید بزرگترین مشکل سرما، طولانی بودن آن و افسردگی احتمالی در نتیجه‌ی کاهش فعالیت‌های بیرون ازخانه‌ی شماست!

با توصیف‌های بالا، تهیه لباس‌های مناسب برای این دوره سرما، ضروری خواهد بود! آنچه تحمل این هوای سرد را آسانتر می‌کند، چندان به نوع لباس‌ها بستگی ندارد؛ بلکه بیشتر به تکنیک‌های لباس پوشیدن باز می‌گردد:

- استفاده از زیرپوش‌های مناسب: یادتان باشد، لباس هر چه ریزبافت‌تر، بهتر! یکی از چیزهایی که تأثیر برودت هوا را بطور محسوسی افزایش می‌دهد، سوز سرماست یعنی باد تند و سرد، به همین دلیل هر چه لباس زیر شما ریزبافت‌تر باشد، به همان دلیل ساده‌ی کاهش نفوذپذیری، سوز کمتری را از خودش عبور می‌دهد و شما سرمای کمتری احساس می‌کنید. لباس‌های زیر مخصوصاً شلوار استرچ یا کاموایی برای استفاده در زیر لباس مهم است.

- لایه لایه پوشیدن: ایجاد لایه میان لباس‌هایی که می‌پوشید یک تکنیک خوب برای گرم نگه داشتن خود است. ضخیم نباشید! بلکه لباس‌های نازک لایه لایه بپوشید.

- کاپشن: اینجا پوشاک جزء آن دسته از اجناسی محسوب می‌شود که اوقات خاصی از سال تا ۵۰٪ هم شامل تخفیف می‌شود یا اینکه همراه آن بخرید تا سقف \$۱۰۰ به خریدار داده می‌شود. بنابراین، عجله نکنید. فروشگاه‌ها توی سایت‌هاشان این قبیل تخفیف‌ها

شدم که آن حرف‌ها قدری اغراق‌آمیز بوده و به طور کلی مثل معروف یک کلاغ چهل کلاغ در مورد آن مصداق دارد. البته کانادا کشور برف‌گیر و سرماخیزی است و مونترال هم یکی از شهرهای سرد این کشور است؛ اما این سرما به نظر من جنبه مثبتی هم دارد که عبارت است از امکانات و جشنواره‌های آن و با رعایت نکاتی می‌توان این فصل طولانی و سخت را به خوبی تحمل نمود و از مزایای آن که در کشور خودمان وجود ندارد، استفاده کرد.

آب و هوای مونترال چند ویژگی دارد که به شرح زیر است:

- طولانی بودن فصل سرما: مونترال (به طور کلی کانادا)، فصل سرمای نسبتاً طولانی دارد. سرمای جدی در مونترال از اوایل ماه نوامبر آغاز می‌شود، و تا اواخر مارس ادامه می‌یابد (حدود ۶ ماه و گاه بیشتر). البته باید در نظر داشت که شدت سرما در طول این بازه طولانی یکسان نیست!

- برف: مونترال یکی از پر برف‌ترین شهرهای کانادا است. و معمولاً مدت زیادی برف جدی بر کف و کنار خیابان‌ها و پیاده‌روها مشاهده می‌شود. پدیده‌ای که احتمال زمین خوردن‌های گاه و بی‌گاه را همراه خواهد داشت!

- سوز سرما: به غیر از سرمای ذاتی هوا، وزش بادهای شدید در سطح شهر (که گاه تا ۱۰۰ کیلومتر در ساعت افزایش می‌یابد) سوز غیر قابل تحملی را بر هوا تحمیل می‌کند. بیشتر، این سوز سرماست که آزاردهنده است.

- روزهای بسیار سرد: بازه‌ای دو هفته‌ای در مونترال، دارای دمایی بسیار کم، تا حدود -۳۰ درجه سانتی‌گراد می‌باشد.

با این همه، اما ابداً جای نگرانی نیست! اول اینکه همانطور که گفتم روزهایی که تحمل سرمای هوا واقعاً سخت می‌شود خیلی محدود است، دوم اینکه

خدمات حسابداری و دفترداری
سرور صدر SOROOR SADR

◀ امور دفترداری و حسابداری
◀ تهیه و تنظیم اظهارنامه مالیاتی
◀ تأسیس و ثبت شرکتها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES

With Appointment

Gestion Financière Loyale

5263, boul Cavendish, Montreal, Quebec, H4V 2R6

514-777-3604

loyale.accounting@gmail.com



MSMILINE
DENTAL HEALTH CENTER

دکتر رامین میرموجی

دندانپزشک در کلینیک

MSmiline و آیلند و مجهز

از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

Tel: 514-675-3332

4935 St-Charles boulevard, Pierrefonds, QC H9H 3E4

www.msmiline.com



خدمات حسابداری

انجام کلیه امور حسابداری فقط با یک تلفن

GST/ QST

رایگان: مالیات (TAX) برای مهاجران در سال اول

514-969-2492 Email: nader.khaksar@gmail.com

رستوران شیپراز

برای کیتینگ جشنها و مراسم
گوناگون در خدمت شما
با مدیریت خدیجه سیاح

5625 Sherbrooke W
(514) 485-2929



Five Star I.P.M Inc.
صرافی ۵ ستاره

Foreign Exchange & Transfer

انفال سریع ارز به ایران و سایر نقاط جهان و بالعکس
تبدیل ارزهای رایج بین المللی با بهترین نرخ بدون کارمزد

اعضار ما اعتماد شما است

موجهر قربانیان

2178 Ste-Catherine West Tel.: 514 585 2345 , 514 846 0221



فیروز همتیان

Agent Immobilier Affilié

Cell: (514) 827-6364

Bur: (514) 364-3315

Fax: (514) 364-3649

9515 Lasalle boul. Lasalle Qc.

مشاور املاک و مستغلات

در مونتreal و South Shore

مسکونی و تجاری

ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

شادی‌های زمستانی در مونتreal

چند فعالیت و جشنواره هایی را که در زمستان در صورت تمایل، انجام و بازدید آنها خالی از لطف نیست، ذکر می کنم:

اسکیت و سرخوردن روی یخ : یک بار این فعالیت ورزشی دلچسب را امتحان کنید و مطمئن هستم هرگز از آن دست نخواهید کشید، البته با احتیاط لازم . دوتا از محل های معروف برای این کار یکی Bassin Bonsecours در Old Montréal است و دیگری میدان اسکیت روی یخ دریاچه بیور در قلب پارک مونت رویال می باشد . هردو این مراکز دارای رستوران و خدمات و سرویس های ورزشی و تفریحی متنوعی هستند .

مکان های دیگری که برای اسکی و برف بازی می توانند مورد استفاده قرار گیرند پارک های ژان دراپو و مونت رویال و مزونف هستند.

سه تا از جشنواره های مهمی که در مونتreal در زمستان اتفاق می افتد: به شرح زیر هستند :

فستیوالی به نام های لایت مونتreal The MONTRÉAL HIGH LIGHTS Festival که از ۱۷ فوریه شروع شده و تا ۲۷ فوریه ادامه دارد و ترکیبی است از انواع برنامه های متنوع از آتش بازی گرفته تا کنسرت موسیقی و برنامه های ورزشی برای همگان

جشنواره Igloofest ۲۰۱۱ از ۱۳ ژانویه تا ۲۹ ژانویه که در واقع نوعی عید می باشد. یک جشنواره موسیقی محلی با انواع واقسام نوشیدنی ها و خوراکی و شیرینی های متنوع.

جشنواره عید برف یا Fête des neiges که در جزیره سنت هلن پارک ژان دراپو برگزار می شود و بویژه برای بچه ها دارای برنامه های متنوع است.

پس سر و بدن؛ اما بیش و پیش از آن جان و دل های خود را گرم نگه دارید بعد می توانید از زمستان سرد مونتreal هم بی نهایت لذت ببرید.

موبایل دارند. حالا که کاپشن را خریدید، یادتان باشد که با این کاپشن نیازی به پوشیدن پلیور، و لباس ضخیم نیست! - کلاه: در کلاه هم سلیقه و جنس آن را رعایت کنید. کلاه درشت باف، دردی را دوا نمی کند. بهتر است کلاه پوست یا عایق دار باشد.

- شال گردن: عصب های ناحیه سینوس، حتی اگر سینوزیت ندارید، به سرما حساس هستند. احتمال سرما خوردن و بی حس شدن این عصب ها در روزهای خیلی سرد وجود دارد. پس بهتر است جلوی برخورد مستقیم این سوز را به صورت خود بگیرید.

- دستکش: دست ها حساس ترین بخش به سر هستند. بهترین گزینه برای جلوگیری از نفوذ سرما به دستانتون تهیه دستکش شبیه به دستکش اسکی است و یا ۱۰ تا ۲۵ دلار می توانید از فروشگاه "وینرز"، "اسپریتس اکسپرتس" و یا سایر مراکز خرید تهیه کنید. دستکش پشمی به علت درشت بافت بودن ابداً مناسب نیست!

- پوتین: سعی کنید کفش زمستانی خوب بگیرید. جدا از طرح و مدل و مارکش که به خودتان بستگی دارد، باید کفشی بگیرید که از نظر عایق بندی، تا دمای -۲۵ درجه سانتی گراد، راحت باشد. خوشبختانه اکثر کفش ها این ویژگی را دارند. تا زمانی که کفش هایتان بیش از اندازه خیس نشده باشد، کفش ها خوب عمل می کنند. پوتین خوب پای شما را در برابر سرما حفظ می کند. مخصوصاً اگه اهل پرسه زدن تو شهر هستید و از سرما بیزار نیستید، و بدتان نمی آید که شنبه یکشنبه ها روی برف ها راه بروید.

نکته آخر اینکه علی رغم سرمای زیاد به علت رطوبت بالای هوا نه تنها با مشکل خشکی پوست مواجه نمی شوید بلکه سرما راهم درهوی مرطوب راحت تر تحمل می کنید.

داستان ما و پیشرفت

عشوه می‌داد که از کوی ارادت نروم دیدی آخر که چنان عشوه خریدیم و برفت؟!

درباره‌ی نویسنده

یوسف امیری مهندس ارشد نرم‌افزار و معمار سیستم‌های نرم‌افزاری و عضو «بنیاد ایران پژوهی سهروردی» است. از وی کتاب‌هایی در زمینه‌ی مهندسی نرم‌افزار، واژه‌سازی علمی و فنی، و تاریخ ایران منتشر شده است. پژوهش‌های تاریخی او در وبلاگ «اسواران» (<http://asvaran.blogspot.com>) معرفی شده است.

■ یوسف امیری

از زمانی که مردم ایران در دوران قاجار از خواب برخاستند و متوجه شدند که در برخی زمینه‌های زندگی از فرنگ عقب افتاده‌اند (و پس از آن هم با سیاست‌ها و دخالت‌های بریتانیا و روسیه گاهی عقب نگه داشته شدند!) واژه‌ی «پیشرفت» اهمیت و معنای خاصی برای ما ایرانیان یافته است و هر کسی «پیشرفت» را به نوعی برایمان تعریف کرده است. نخست گفتند این پوشاک و سر و وضع شما نشانه و دلیل عقب‌ماندگی‌تان است. بیابید و کت و شلوار فرنگی بپوشید و کراوات بزنید و ریش‌تان را بتراشید تا «پیشرفته» شوید. بعد گفتند این خط و زبان شما نشانه و دلیل عقب‌ماندگی است. بیابید و خط و زبان‌تان را تغییر دهید و فرنگی کنید تا «پیشرفته» شوید. بعد گفتند شمار «گردونه‌های آتشین» یا خودرودر شهرها نشانه‌ی «پیشرفت» است. بعد زندگی در آپارتمان‌های نقلی و آشپزخانه‌ی «آین» شد سنجهی «پیشرفت». چند سالی هم در بوق و کرنا کردند که میزان مصرف کاغذ نشان درجه‌ی پیشرفت فرهنگ است. خلاصه هر روز «پیشرفت» به گونه‌های تازه برایمان تعریف شد و ما هم مشتاق و شیدا به دنبال این تعریف‌ها به هر سو دویدیم. این گونه شد که امروز:

در روستاهای ایران پوشیدن شلوار جین امریکایی نشانه‌ی «پیشرفت» شده است شمار سرسام‌آور خودروها و آلودگی خفه‌کننده‌ی تهران نشانه‌ی «پیشرفت»

و صنعتی شدن است

ایده‌ی احمقانه‌ی آب شیشه‌ای - که از بزرگترین شیدای‌های رشته‌ی بازاریابی در غرب بوده و نمونه‌ای از «آفریدن نیاز بی‌هوده» است - در ایران نشانه‌ی «پیشرفت» می‌شود و به خاطر تقلید کورکورانه از غرب، طبیعت و کوه و دشت ایران پر از بُتری‌های پلاستیکی زیانبار می‌شود....

نسل جوان پیش از آن که زبان مادریش را بیاموزد به کلاس زبان انگلیسی فرستاده می‌شود تا راه «پیشرفت» برایش باز شود و امروزه در تهران به زبان شترگاوپلنگ و دیوساری سخنی می‌گویند که «نه دهقان، نه ترک و نه تازی بُود» و پُر است از واژه‌های فرنگی بی‌مورد تا نشانه‌ی «پیشرفته» بودنشان باشد.

گرچه بیست سی سال در ایران به زبان پارسی سخن گفته‌ایم اما پس از چند ماه ورود به غرب زبان خودمان را «فراموش» می‌کنیم و ساده‌ترین چیزها را هم به زبان بیگانه می‌گوییم تا نشان دهیم «پیشرفت» کرده‌ایم.

کودکانمان داستان سیندرلا و سپیدبرفی و ... را فوت آب اند اما نام ماه پیشانی و صدها افسانه‌ی بومی کشور خودشان را هم نشنیده‌اند. بزرگترهایمان نوشته‌های ژاک دریدا (Jacques Derrida) و رولان بارت (Roland Barthes) و میشل فوکو (Michel Foucault) و که و که را خوانده‌اند اما یک بار مثنوی و شاهنامه را ورق نزنده‌اند یا آثار فارابی نخوانده‌اند، زیرا خواندن دریدا نشانه‌ی

«پیشرفت» است اما مولانا و فارابی نماد سنت اند.

خوب که دقت کنیم می‌بینیم بیشتر این سنجه‌ها و معیارهای «پیشرفت» بر پایه‌ی مصرف و دلالتی فرهنگی و فرهنگ مصرفی هستند تا تولید صنعتی و فرهنگی. باید توجه داشت که مشکل جامعه‌ی ما مشکل مصرف نیست بلکه مشکل اصلی ما مدیریت و تولید است.

طرز فکر چیره در مدیریت کشورمان شیوه‌ی دلالتی و واردات است نه تولید و صادرات (البته صادرات فرآورده‌های صنعتی نه مواد خام و ثروت‌های ملی!). شوربختانه، زیر نفوذ همین مدیریت، از یک سو زیرساخت‌های تولید یا نابوده شده یا در حال نابودی است. از سوی دیگر هم نسل امروز به صورت نسل دلالتی و کار آسان بار آمده است نه نسل تولید و سختکوشی. حتا وقتی هم به خارج از ایران می‌روند به دنبال کارهای دلالتی هستند نه کار تولیدی. بگذریم.

اگر هم گهگاهی این سنجه‌های «پیشرفت» کمی خردمندانه و بر پایه‌ی تولید باشند دقت نکردیم که چه کسی آنها را تعریف کرده است؟ چه سازمان و بنیادی آن آمار را به دست داده است و جایگاه دیگران در آن تعریف کجاست؟

مثلا ساعت‌های «مطالعه» ی مردم در فرنگ را به ما می‌گویند اما دقت نمی‌کنیم که این «مطالعه» بیشتر «چیز خواندن» است و با آنچه در زبان و فرهنگ ما فهمیده می‌شود، تفاوت دارد. ما از واژه‌ی «مطالعه» خواندن و درک مطلب سودمند و علمی و دانشی را

می‌فهمیم و نه خواندن خبر طلاق مدونا و کتاب زندگینامه‌ی بریتنی اسپیرز و مجله‌های رنگین و داستان‌های کیلویی که در این آمار جزو ساعت «مطالعه» حساب شده است.

یکی از همین دست آمارهای «پیشرفت» در ماه گذشته در خبرگزاری مهر منتشر شد. مجله‌ی «هفته» در مونترال نیز گزارش مشابهی در همین زمینه منتشر کرد (شماره ۱۲۰، ۴ نوامبر ۲۰۱۰ ص ۳۶، «سرعت اینترنت و اهمیت بنیادین آن برای پیشرفت کشورها»). دوهفته‌نامه‌ی «پیوند» مونترال نیز گزارش خبرگزاری مهر را بازچاپ کرد (شماره ۹۸۰، ۲۴ آبان ۱۳۸۹ برابر ۱۵ نوامبر ۲۰۱۰ ص ۴، «رتبه ایران به لحاظ سرعت اینترنت: ۱۴۴ از ۱۵۲»). اگر به متن هر دو گزارش دقت کنیم به دو نکته برمی‌خوریم: یکی این که این بار هم باز پای آمار «مصرف» در میان است نه تولید. دوم و نکته‌ی مهم‌تر آن که حتا در همین آمار مصرف هم موضوع سرعت «اینترنت خانگی» است نه سرعت اینترنت به طور کلی. زیرا می‌دانیم که سرعت دستیابی کاربران خانگی با دیگر کاربران (شرکت‌ها و سازمان‌ها) لزوما یکسان نیست و در همان ایران خودمان - که در این آمار در جایگاه پایینی دیده می‌شود - سرعت دستیابی شرکت‌ها و سازمان‌ها و کافه‌های اینترنتی به اینترنت مناسب است.

بنابراین عنوان گزارش خبرگزاری مهر و دوهفته‌نامه‌ی پیوند نادرست است و می‌بایستی «سرعت اینترنت خانگی»

رفته بودم به رستوران کلبه دیدم عموجمال و پرسید حالت چگونه
گفتم که ای گرسنه ام یه خورده گفتا بیا بخور دو سیخ جگرو قلوه
تا روزگار به کام تو بچرخه

هووووووووم
اگه می شد الان می رفتم کلبه عموجمال.
می خوردم یه ساندویچ باحال

6107 Sherbrooke W.
Montreal QC. H4A 1Y4
(514) 484-8073



زنگرین

چاپ کتاب با دریافت ISBN بین المللی

۱۲۰۰ دلار

برای ۳۰۰ نسخه ۲۵۰ صفحه‌ای

۶۰۰۰ Business card رنگی و دو طرفه ۸۰ دلار

5155 Décarie Montréal, Québec
H3W 3C2 CANADA

(514) 690 - 6343
(514) 489 - 8686

AQUA
TROPICALE

فروشگاه حیوانات خانگی

آکوا تراپیکال

درمحل جدید با کلیه سرویس‌های
حیوانات خانگی در خدمت شما هستیم

ماهی تروپیکال یکی بخر دو تا ببر

6900 boul. Decarie, Decarie Square

514 341 1171

7373 Langelier, Centre Langelier, St-Leonard, Quebec

159, rue Lasalle, St-Constant, Quebec, J5A 2G2

می‌بود. اما درباره‌ی خبر مجله‌ی «هفته»
نیز گویا آمار مقاله از وبگاه «آزمون سرعت»
(www.SpeedTest.net) برداشته
شده است. در این وبگاه چیزی از شیوه‌ی
آمارگیری و پارامون(پارامتر)های تعیین
سرعت گفته نشده است. به نظر می‌رسد
که آمار این وبگاه بر پایه‌ی داده‌های کاربران
است. یعنی اگر کسی با اینترنت پرسرعت از
تهران به آنجا وصل شود و سرعت خود را
بسنجد میانگین سرعت تهران بالا می‌رود
و اگر کسی از مونترال با سرعت کم وصل
شود و سرعت خود را بسنجد، میانگین
سرعت مونترال پایین می‌رود. هم چنین در
این وبگاه هیچ نشانی از تمایز بین اینترنت
خانگی و غیرخانگی دیده نمی‌شود.

اگر در همین وبگاه «آزمون سرعت» به
فهرست سرعت اینترنت در کشورهای جهان
نگاهی کنید آمار جالبی به دست می‌آورد:
برای نمونه کشور رومانی و جمهوری کوچک
مولدوا در همسایگی آن، به ترتیب در رتبه‌های
پنجم و ششم سرعت اینترنت در جهان قرار
دارند، حال آن که فرانسه در جایگاه ۲۴،
بریتانیا در جایگاه ۳۰، آمریکا در جایگاه ۳۲
و کانادا در جایگاه ۳۳ قرار دارند. یا کشور
افریقایی غنا در جایگاه ۴۹ است در حالی که
کشور افریقای جنوبی در پله‌ی ۸۷ ایستاده
است. حتا با توجه به مشکل‌های گفته شده
درباره‌ی این آمار، اگر سرعت مصرف اینترنت
را معیار «پیشرفت» بدانیم، باید بپذیریم که
مولدوا از بریتانیا و فرانسه و آمریکا و کانادا
«پیشرفته‌تر» است یا غنا از افریقای جنوبی
«پیشرفته‌تر» است و می‌دانیم که حتا در
تعریف‌های رایج هم چنین نیست.

در گزارش مجله‌ی «هفته» از بررسی مشترک
شرکت سیسکو و دانشگاه آکسفورد نیز یاد
شده است. در این بررسی، آمار «قیمت به
پهنای باند» بررسی شده و در آن جزیره‌ی
کوچک مالت در جایگاه ۱۱ و کشور کوچک
لیتوانی در جایگاه ۱۴ است حال آن که آمریکا
در پله‌ی ۱۵ و کانادا در پله‌ی ۱۷ است. این
آمار نیز دلیل نمی‌شود که مالت و لیتوانی از
آمریکا و کانادا «پیشرفته‌تر» باشند.

شکی نیست که دسترس مردم به خدمات
و فرآورده‌های صنعت (از جمله اینترنت) و
داشتن رفاه نشان از بهبود و پیشرفت جامعه
است. اما به عنوان کسی که از سال ۱۳۷۲
خ. / ۱۹۹۳ م. - یعنی تقریباً از آغاز همگانی
شدن اینترنت در جهان - با این پدیده و

جلسات انجمن دوستداران فرهنگ و ادب ایران بود. موضوع سخنرانی وی درباره بخش سوم هفت شهر عشق بود که به موضوع ادامه داستان منطق الطیر عطار نیشابوری اختصاص داشت.

سخنرانی درباره «سراج الدین علی خان آرزو» در میکیک

روز جمعه ۳ دسامبر ۲۰۱۰ آقای «پراشانت کشاو مورتی» استاد فرهنگ و ادبیات فارسی دانشگاه مک گیل سخنرانی درباره «سراج الدین علی خان آرزو» دانشمند و شاعر معروف هندی در میکیک برگزار کرد. به گفته مسئولین کتابخانه میکیک اساس سخنرانی درباره نقش زبان فارسی در هندوستان به خصوص در آثار «سراج الدین علی خان آرزو» بوده است. وی که در قرن هفدهم میلادی می زیسته است علاوه بر شاعر درباری نقش های سیاسی نیز بر عهده داشت.

تظاهرات به مناسبت ۱۶ آذر در مونترال

طبق اعلام کمیته یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه ۶۰ در ایران (مونترال)، این کمیته به مناسبت روز ۱۶ آذر، در ۵ دسامبر ۲۰۱۰ تظاهرات و گردهمایی را برگزار کرد. این گردهمایی از ساعت ۲ بعد از ظهر و در Phillips Square آغاز شد و به گفته یکی از مسئولین تظاهرات، حدود ۲۵ تا ۳۰ نفر از ایرانیان در آن شرکت داشتند که شعارهایی را به زبان انگلیسی و فرانسوی سر دادند. حقوق زنان و یادمان روز دانشجو از اهداف این تظاهرات بود که به گفته همان مسئول در پایان قطعنامه ای هم خوانده شد. حق زندگی مناسب برای همگان و برخورد با اقتصاد تک منفعتی و ضدیت با جنگ و ترور و اعدام از محورهای قطعنامه بود. متن کامل قطعنامه روز دانشجو به شرح زیر است:

«فقر و فلاکت همه جامعه را در چنگال خود به اسارت گرفته است. حقوق کارگران و کارمندان و معلمان و پرستاران ناچیزند. حتی کفاف یک زندگی بخور و نمیر را هم نمیدهند. حتی همین دستمزدهای ناچیز را بعضا ماه

ها پرداخت نمی کنند. بیکاری، اعتیاد، تن فروشی و فحشا بیداد می کند. کار کودکان معصوم ابعاد گسترده و فاجعه آمیزی به خود گرفته است.

ما دانشجویان اعلام می کنیم که هر فردی باید از ضروریات زندگی متعارف، مسکن، بهداشت و آموزش مناسب در جامعه برخوردار باشد. هر فردی باید حق فراغت و تفریح و آسایش داشته باشد. همگان باید از سلامتی و بهداشت و حق درمان برخوردار باشند. استفاده از امکانات آموزشی حق همگان است.

ما خواهان یک زندگی انسانی برای همگان هستیم. ما از نظامی که هدف فعالیت اقتصادی تولید سود برای اقلیت صاحب سرمایه است، بیزاریم. فعالیت اقتصادی باید در خدمت رفع نیازمندی های گسترده و متنوع مردم باشد. ما دانشجویان خواهان جامعه ای هستیم که همگان در آن آزاد و برابر باشند. مرفه باشند. شاد و سلامت باشند. خنده و شادی بر چهره شان موج بزند. اری از ستم و تبعیض نباشند. ما همه شما مردمی را که از چنین شرایطی خسته و بیزارند فرا میخوانیم که در کنار ما باشید. به ما بپیوندید.

پرچم ما پرچم آزادی و برابری و رفاه و رفع تبعیض و ستم است. پرچم ضدیت با جنگ و ترور و سرکوب و اعدام است. پرچم انسانیت است. این پرچم آینده است. پرچم زندگی است.»



فردا باغ های ایرانی در میکیک

جمعه ۱۰ دسامبر ۲۰۱۰ نمایشگاهی با عنوان باغ های ایرانی در میکیک برگزار خواهد شد. در این نمایشگاه آثاری همچون انواع جعبه، قلمدان، قاب و جای عود توسط دو هنرمند ایرانی خانم فیروزه حیدری و اکبر مکاری ساخته شده اند و با ظرافت و زیبایی تمام نقاشی شده است. نقش های گل و مرغی بر روی این آثار بیننده را به باغ های ایرانی دعوت می کند. این برنامه از ساعت ۷ شب در کتابخانه میکیک برگزار خواهد شد.

قسمت دوم کارگاه کاربردی حقوق بشر

بر اساس اطلاعیه انجمن دفاع از حقوق بشر ایران_مونترال، این انجمن قصد دارد در ادامه قسمت اول کارگاه کاربردی حقوق بشر که به شرح زیر عنوان شده بود، اینک قسمت دوم آن را در تاریخ ۱۱ دسامبر ۲۰۱۰ برگزار نماید.

یکی از اهداف انجمن بالا بردن سطح آگاهی اعضا، علاقمندان و جامعه ایرانی مونترال در رابطه با مسائل حقوق بشر است. انجمن بر این باور است که دفاع از حقوق بشر بدون درک صحیح از مفاهیم و بکار گرفتن موثر ابزارهای آن بخصوص منشور جهانی حقوق بشر و میثاق های وابسته به آن امکان پذیر نیست. آموزش حقوق بشر تلاشی دائمی است که می بایستی فعالین حقوق بشر را در جریان آخرین تحولات فکری و مفاهیم حقوق بشری قرار دهد و با کاربرد ابزارهای نوین برای دفاع از آن آشنا سازد. برای پاسخ به این نیاز، انجمن تصمیم به برگزاری کارگاه کاربردی حقوق بشر گرفت. به گفته مسئولان انجمن این کارگاه در سه بخش برگزار خواهد شد.

بخش اول خلاصه ای از قسمت اول کارگاه در مورد مفاهیم حقوق بشری و کاربرد اسناد و مدارک رسمی آن در سطح ملی و بین المللی و پرسش و پاسخ خواهد بود.

بخش دوم شیوه عمل دیده بانی و نحوه برخورد در حمایت و دفاع از آن و بررسی موارد خاص و عرضه نتایج است.

بخش سوم نتیجه گیری و ارزیابی کارگاه خواهد بود. بر اساس همین اطلاعیه لازم به ذکر است که از آنجا که برنامه ریزی برای تعداد محدودی شرکت کننده انجام شده است لذا انجمن از متقاضیانی که در قسمت اول کارگاه شرکت نکردند تقاضای ضامی کند حضورشان را برای شرکت در کارگاه قبل از تاریخ برگزاری به انجمن اطلاع دهند. هزینه شرکت در این کارگاه برای کسانی که در قسمت اول کارگاه حضور نداشته اند \$۱۰ و برای آنها که در قسمت اول شرکت کردند \$۵ است که هنگام ورود دریافت خواهد شد.

این کارگاه از ساعت ۹ صبح تا ۱ بعد از ظهر در دانشگاه UQAM واقع در شماره ۳۲۰ خیابان St. Catherine شرقی در سالن ۱۸۵۰ برگزار خواهد شد.

سخنرانی منوچهر بهامین درباره انواع شعر فارسی

با اعلام انجمن دوستداران فرهنگ و ادب فارسی، جلسه بعدی این انجمن در تاریخ ۱۲ دسامبر ۲۰۱۰ در خصوص انواع شعر فارسی خواهد بود. در این جلسه آقای دکتر منوچهر بهامین در خصوص انواع فرم ها در شعر فارسی سخنرانی خواهد کرد. زمان آن ساعت ۴ بعد از ظهر در اتاق ۴۳۳ دانشگاه کنکور دیا خواهد بود.

در انجمن ادبی: سخنرانی خسرو وزیری، «غزل و غزل سرایی»

انجمن ادبی ایرانیان مونترال اعلام کرد که در روز یکشنبه ۱۲ دسامبر ۲۰۱۰ این انجمن میزبان سخنرانی آقای خسرو وزیری، سردبیر نشریه اینترنتی پوشه خواهد بود. موضوع سخنرانی «غزل و غزل سرایی» است. این برنامه از ساعت ۶:۳۰ تا ۸:۳۰ در دانشگاه کنکور دیا شماره ۱۴۵۵ خیابان مزونوف غربی، اتاق شماره ۵۲۰ برگزار خواهد شد.

تهیه کتاب چاپ خارج از ایران در کتابفروشی زاگرس

کتابفروشی زاگرس اعلام کرد علاقمندانی که مایلند کتاب های منتشر شده در ایران یا خارج از ایران را تهیه کنند، می توانند سفارش کتاب خود را به این کتابفروشی بسپارند. برای سفارش کتاب با شماره تلفن ۵۱۴۴۸۹۸۶۸۶ تماس حاصل نمایند.

مسابقه نقاشی خردسالان در میکیک

مسابقه نقاشی بین نقاشان خردسال مونترال (۶-۱۲ سال) در میکیک برگزار خواهد شد. به گفته مسئول میکیک، نقاشی ها باید تا پایان نوامبر به این مرکز ارسال شود. لازم به ذکر است که آثار برندگان به مدت چهار روز در میکیک به نمایش گذاشته خواهد شد. علاقه مندان می توانند جهت کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۵۱۴۳۷۳۵۷۷۷ تماس حاصل فرمایند.

IRANIAN

BOOKS

MUSICS

MOVIES



فیلم کتاب موسیقی

پان بے کتاب‌های ویژه کودکان و نوجوانان

WWW.PANBEB.COM



قیمت
هر جلد
\$6.50

کیتی دختر آتش پاره

نویسنده: بل مونی / مترجم: داوود شعبانی داریانی
ناشر: موسسه نشر افق
زبان کتاب: فارسی / مجموعه ۱۴ جلدی
اندازه ۱۲ X ۲۰ سانتی متر / چاپ چهارم
قیمت مجموعه ۸۶ دلار (۱۰٪ تخفیف)

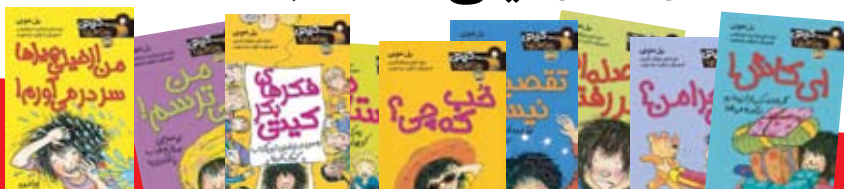
نه! حالا خیلی زود است، نمی‌خواهم بخوابم!
حالش را ندارم مسواک بزنم!

اتاقم را مرتب نمی‌کنم.
نمی‌خواهم، نه

نه کلمه‌ی محبوب کیتی است. اما نه گفتن خیلی هم کار راحتی نیست و بعضی وقت‌ها در دسرهای بیش‌تری درست می‌کند. شاید تو هم مثل کیتی هستی که گاهی با خودش یا بزرگ‌ترها مشکل پیدا می‌کند. با این همه دلش می‌خواهد درست باشد و اوضاع را بی‌ریخت نکند.

اگر دوست داری با او و زندگی‌اش آشنا بشوی

مجموعه‌ی ۱۴ جلدی کیتی دختر آتش پاره را بخوان



جشن و همیاری بزرگ مرکز زنان افغان مونتریا

جمعه ۱۷ دسامبر ۲۰۱۰ از ساعت ۶ تا ۹

مرکز زنان افغان با در نظر داشت ضعف امکانات مالی مدتی‌ست که فعالیت‌های چشم‌گیری نداشته‌است. با درک این نیازمندی یک محفل غذاخوری عایداتی که بتواند اندک یاری بنماید، سازماندهی‌شد. در این جشن با

غذاهای لذیذ وطنی موسیقی ملی افغانی

توزیع تحفه برای اطفال و نمایش لباس‌های ملی

میزبان شما هستیم

با استفاده از موقع، جشن سال نو جامعه کبک را نیز تجلیل نموده و در این گردهمایی بار دیگر از دیدن دوستان لذت خواهیم برد.

Friday 17th of December 2010 from 6pm to 9pm

Comité Jeunesse 5600 Upper la chine

Montreal QC, H4A 2A6 Metro Vendome/ Bus 90 west first stop

Info: 450-424-7255 or 514-996-5582



اہل حرم، دیدہ کریبان... کشودہ موسی... ...

آہ از سرخی شفقی کہ روز را به شب می‌رساند و آہ از دہر، آن گاہ کہ بر مراد دون پایگان می‌چرخد! بخوان «قل اعوذ برب الفلق»؛ کہ این سرخی از خون فرزند رسول خدا، حسین بن علی رنگ گرفته است.

این خون سرخی است کہ در مظلومیت هاییل جوشیده است و در توبہی آدم، استقامت نوح و شہادت یحیی فوران کردہ است. با ہجرت ابراہیم زخم خوردہ و تا قربانی اسماعیل پیش رفتہ است. این خون سرخی است کہ رنج‌های مسیح را می‌داند و در امتحان ایوب، استوار می‌ماند. با مصایب موسی دویدہ و بہ میراث محمد خاتم رسیدہ است. این خط سرخی است کہ از آدم تا خاتم ادامہ دارد و از علی تا واپسین حجت خدا بر زمین ادامہ خواهد داشت.

عاشورا، سرنوشت زمین است و خون سرخی است کہ نسل بہ نسل و سینه بہ سینه، در ہر کہ رنگ حسینی داشته باشد، خواهد جوشید و بر ہر کہ رنگ و بوی یزیدی داشته باشد، خواهد خروشد.



اکنون پس از گذشت قرن‌ها از جور و عداوتی کہ بر خاندان پاک پیامبر آوردند، ما نیز برآنیم کہ در سوگ از دست دادن انسان کامل روزگاران و خاندان پاکش، و نیز در عزای کم‌خردی بشر جاہلی با عرش نشینان عالم ہم‌نوا شویم. در آستانہی شہادت **حسین بن علی علیہ السلام** و یاران بی‌ہمتایش گرد ہم می‌آییم تا مرہمی بر دل خون آخرین بہانہی ہستی، حضرت **حجت بن الحسن (عج)** باشیم.

مکان: مؤسسہ می حضرت آیت اللہ العظمیٰ خویی

زمان: ۶ دسامبر تا ۱۷ دسامبر، از ساعت ۷:۰۰ عصر تا ۹:۳۰ شب

برنامہ: نماز جماعت، زیارت عاشورا، سخنرانی حضرت حجت الاسلام والمسلمین باقری تهرانی، عزاداری و پذیرایی

مراسم عزاداری **روز عاشورا** از ساعت ۱۰ صبح در محل مؤسسہ برقرار می‌باشد.

لازم بہ ذکر است کہ مؤسسہ، آمادہ است تا نذورات، کمک‌های نقدی و ہدایای غیر نقدی عزیزان را دریافت دارد.

7085 Cote-des-Neiges, Mt, QC H3R 2M1
alkhoeifoundation@gmail.com

Tel: (514) 341-2235
www.khoei.ca



حقوق بشر، پایه‌ای و برای همه یکسان است!

ویژه‌نامه روز جهانی حقوق بشر

پروتکل‌های اختیاری آن را پذیرفته است. آخرین اقدام جمهوری اسلامی در این مورد مربوط به ۳۰ نوامبر ۲۰۱۰ می‌باشد. در این حرکت وزیر امور خارجه دولت ایران همزمان با رئیس جمهور کابین و وزرای امور خارجه مالای و جمهوری آفریقای مرکزی این پروتکل اختیاری را امضا کردند.

بر اساس پایگاه خبری دولت، "پروتکل مذکور به موضوع حمایت از کودکان در وضعیت درگیری‌های مسلحانه اختصاص دارد. این پروتکل حمله نظامی به اماکنی نظیر بیمارستان‌ها و مدارس را که عمدتاً کودکان در آن حضور دارند، محکوم می‌کند. پروتکل حقوق کودک همچنین به کارگیری اجباری افراد زیر ۱۸ سال توسط گروه‌های شبه نظامی را ممنوع کرده است." (۴)

کودکان و کار

کار در کارخانه، معدن، روسپی‌گری، کشاورزی، کمک در کسب و کار والدین، داشتن کسب و کار شخصی (مانند فروش غذا) یا کارهای نامتعارف از انواع کارهایی هستند که کودکان ناگزیر به انجام آنها واداشته می‌شوند. کودکانی که به طور مداوم و پایدار به کار گرفته می‌شوند، با نام کودکان کار شناخته

پرونده این شماره از هفته نیز به همین مناسبت به حقوق بشر پرداخته است. از چهار مطلب این پرونده سه مطلب توسط اعضا و همراهان انجمن حقوق بشر در ایران - مونترال، و یک مقاله توسط خانم الهه شکریایی، به نیابت از سوی انجمن زنان ایرانی مونترال تهیه شده است.

تحریریه هفته

حقوق کودک

بر اساس تعریف، تمامی افراد زیر ۱۸ سال به عنوان کودک شناخته می‌شوند. کنوانسیون حقوق کودک در ۲۰ نوامبر ۱۹۸۹ به تصویب رسید و از ۲ سپتامبر ۱۹۹۰ به اجرا درآمد. (۱)

این کنوانسیون شامل ۵۴ بند می‌باشد و اولین ابزار قانونی قابل استفاده برای حمایت از حقوق کودکان است. (۲) به طور کاملاً خلاصه این ۵۴ بند شامل حقوق بشر، حقوق شهروندی، فرهنگی، اقتصادی، سیاسی و اجتماعی است. برای آشنا شدن دقیق تر با این پیمان می‌توانید به مآخذهای (۳ و ۴) مراجعه کنید. جمهوری اسلامی این کنوانسیون و تمامی

دهم دسامبر، روز جهانی حقوق بشر است که درحقیقت بزرگداشتی برای تصویب منشور جهانی حقوق بشر در سال ۱۹۴۸ توسط مجمع عمومی سازمان ملل است. همه ساله همزمان با این روز عالی‌ترین بیکره سازمان ملل متحد تشکیل جلسه داده و به قطعنامه‌های مربوط به وضعیت حقوق بشر در کشورهای مختلف رسیدگی می‌کند. کشور ما کارنامه خوبی در این میان ندارد. اگر مردم ایران این بدی کارنامه را با گوشت و پوست و استخوان خود حس کرده و می‌کنند، مردم جهان با شنیدن خبر محکومیت نقض حقوق بشر در ایران، از این درد مطلع می‌شوند. معمولاً «کمیته سوم مجمع عمومی سازمان ملل» که تمامی کشورهای عضو در آن نماینده دارند، اواخر اکتبر هر سال قطعنامه‌های طرح شده در مورد کشورهای مختلف را بررسی کرده و در مورد آنها رای گیری می‌کند. تا به حال اینگونه بوده که اگر قطعنامه‌ای در این کمیته تصویب شده در مجمع عمومی هم رای آورده‌است و امسال نیز چون هفت سال گذشته، کمیته سوم، رای به تأیید قطعنامه محکومیت ایران داد و به این دلیل انتظار می‌رود که امسال نیز مجمع عمومی سازمان ملل نقض حقوق بشر در ایران را محکوم کند.

می‌شوند. کار کودکان در زمان تعطیلی مدارس و به طور نیمه وقت با در نظر گرفتن نوع کار، از مواردی است که کمتر منع قانونی دارد. در غیر این صورت کار کودکان از طرف اغلب کشورهای عضو سازمان ملل یک فعالیت استثماری قلمداد می‌شود. فحیح‌ترین این استثماریها استفاده نظامی از کودکان و تن‌فروشی کودکان است. مسلماً با گسترش سوادآموزی و ایجاد قانون کار در کشورهای گوناگون، کار کودک بهتر کنترل شده است؛ ولی همچنان راه زیادی باقیست برای اطمینان از مصونیت کودکان در این مورد. (۵) براساس آمار سازمان جهانی کار، بالغ بر ۲۵۰ میلیون کودک سالانه از کودکی محروم شده و از این میان «بخش خوشبخت‌تر» آن، ۱۲۰ میلیون کودک هستند که وارد بازار کار شده و تمام وقت مشغول کار می‌شوند. مابقی از طریق قاچاق کودک و یا دیگر راه‌ها و ادار به روسپیگری و یا فروش اعضا بدن می‌شوند. (۶)

نهادهای ایرانی غیر دولتی حمایت از کودکان

در این مقاله تنها به موارد معدودی از نهادهای غیردولتی حمایت از کودکان اشاره می‌شود چراکه هدف صرفاً تحقیق در مورد این نهادها نیست.

جمعیت دفاع از کودکان کار و خیابان

این NGO از سال ۷۹ مشغول به فعالیت عملی و کار مستقیم با کودکان به ویژه کودکان کار و خیابان بوده است. در سال ۱۳۸۲ به فعالیت مستقل و بدون وابستگی به هیچ نهاد و مؤسسه دولتی و غیردولتی دست زد.

بر اساس وب سایت رسمی این انجمن (<http://www.koodakekar.org>) محور فعالیت‌های «جمعیت» آموزش و حمایت از کودکان کار و همه کودکانی است که به هر علت از آموزش و حمایت‌های اجتماعی محرومند. به همین منظور سال ۸۴ «جمعیت» اقدام به تأسیس مرکزی در پاسگاه نعمت آباد نمود که طی دو سال اخیر، در کنار سوادآموزی، دائر کردن کلاس‌های آموزش خلاقیت‌های ذهنی و داستان‌نویسی، نقاشی، تئاتر و عکاسی، آموزش مهارت‌های زندگی و حقوق کودک برای کودکان، و برگزاری هفتگی کارگاه حقوق کودک به منظور آشنایی داوطلبین، از جمله‌ی این فعالیت‌های آموزشی بوده است.

اما مشکلات این جمعیت بار دیگر نشان دهنده وضعیت تاسف بار فعالیت‌های انسان دوستانه در ایران است. تنها به عنوان چند نمونه:

– در سال ۱۳۸۶ خطاری از طرف پلیس امنیت تهران به این جمعیت داده شد. این اخطار در مورد به روز کردن مجوز فعالیت جمعیت و همچنین برگزاری کلاس‌های آموزشی مختلط برای کودکان

و علاوه چرایی حمایت از کودکان مهاجر بود. دفتر این انجمن در دوم آبان ۱۳۸۷ با حکم اداره اتباع خارجی پلمپ شد. (۷) با این حال این جمعیت توانسته با گذر از این مشکلات تا این زمان به فعالیت ارزنده خود ادامه دهد.

در تاریخ ۲۳/۲/۸۹، در بیست و سومین نمایشگاه بین المللی کتاب تهران به دستور مدیر ستاد هماهنگی، غرفه این انجمن بسته شد و اعضا از نمایشگاه اخراج شدند. (۸)

– در اقدامی مشابه دفتر جمعیت حمایتی دیگری نیز با نام (جمعیت تلاش برای جهانی شایسته کودکان!) پلمپ شد.

آی آدمها

آی آدمها، که در ساحل نشسته شاد و خندانید،

یک نفر در آب دارد می‌سپارد جان
یک نفر دارد که دست و پای دائم می‌زند
روی این دریای تند و تیره و سنگین که می‌دانید،

آن زمان که مست هستند
از خیال دست یابیدن به دشمن،
آن زمان که پیش خود بیهوده پندارید
که گرفتستید دست ناتوان را.....

(نیمایا یوشیچ)

«محک»، یک نمونه موفق!

تمرکز این مرکز بر کمک به کودکان مبتلا به سرطان می‌باشد و فعالیتی در زمینه‌ی کودکان کار و خیابان ندارد. همچنان که در بالا مشاهده کردید جمعیت‌های فعال در زمینه‌ی آسیب‌های اجتماعی کودکان کار و خیابان، اغلب از طرف ارگان‌های حکومتی با برخوردهای نامناسب مواجه هستند. این مسئله چیزی از موفقیت‌های محک نمی‌کاهد و جای ستایش و قدردانی از این زحمات همیشه باز است. این سازمان غیردولتی، غیرانتفاعی و غیرسیاسی با نام مؤسسه خیریه حمایت از کودکان مبتلا به سرطان «محک» در سال ۱۳۷۰ به ثبت رسید و آغاز به فعالیت کرد. هدف سازمان کمک به کودکان مبتلا به سرطان و خانواده‌های آنان است.

مؤسسه «محک» توانست اعتماد و حمایت‌های مردم را جلب کرده و تلاش بی وقفه داوطلبان، آمار مرگ و میر را از ۷۵ درصد در دهه ۶۰، به ۲۵ درصد در دهه ۸۰ برساند. مسلماً استفاده از روش‌های علمی و تخصصی در مراقبت‌های ویژه از بیماران و خانواده‌های آنان در کنار پیشرفتهای علم پزشکی نقشی بسیار پایه‌ای در این پیشرفت ایفا کرده است. مؤسسه خیریه حمایت از کودکان مبتلا

به سرطان «محک» توانسته است در طول ۱۶ سال فعالیت خود بالغ بر ۱۱۰۰۰ کودک مبتلا به سرطان را تحت حمایت قرار داده و امکان ساخت بیمارستان فوق تخصصی سرطان کودکان «محک» را فراهم آورد. (۹)

کودک آزاری در ایران

کودک آزاری می‌تواند جسمی، جنسی، روحی و عاطفی باشد. موارد کودک آزاری در میان خانواده‌های نیازمند ایرانی به وفور یافت می‌شود و در مناطق دور افتاده مقدار آن افزون می‌گردد. در سه دهه اخیر به علت رشد بی رویه حاشیه‌نشینی در اطراف شهرهای بزرگ و مشکلات و معضلات روحی و روانی والدین از جمله اعتیاد، این امر از کنترل خارج شده است و آمار کودک آزاری در ایران را غیر قابل دست‌یابی کرده است.

در عین حال کودکان کار و خیابان به مراتب بیشتر مورد سوء استفاده جنسی قرار می‌گیرند.

بر اساس گزارش خبرگزاری آفتاب، مدیر کل دفتر امور آسیب دیدگان بهزیستی کشور گفت: «یازده درصد از موارد کودک آزاری طی ۱۰ ماهه سال گذشته به بهزیستی ارجاع داده شد. به گفته مدیر کل دفتر امور آسیب دیدگان بهزیستی کشور، اکثر خانواده‌های کودک آزار، تحصیلات پایین داشته و تعداد اعضای خانوارشان بیشتر از میانگین استاندارد است و این خانواده‌ها خود به نوعی از یک نابسامانی رنج می‌برند؛ درصدی نیز در گذشته مورد خشونت و آزار قرار گرفته‌اند». (۱۱)

طبق گزارش رهانا: «در راستای کنترل و کاهش آسیب‌های اجتماعی، دفتر امور آسیب دیدگان اجتماعی از سال ۸۳ اقدام به راه اندازی خط اورژانس اجتماعی با شماره سه رقمی ۱۲۳ کرد که بسیاری از جامعه هدف به راحتی به آن دسترسی دارند». (۱۲) در همین گزارش آمده است: «طبق مطالعات گسترده، آزار جنسی کودکان دختر در مناطق دور افتاده فزونی قابل ملاحظه‌ای دارد».

با تحقیق و جستجوی نگارنده بر روی اینترنت آمارهای مختلفی دیده شد که لزوماً تأیید کننده‌ی یکدیگر نیستند. این امر خود نشان دهنده‌ی سختی کار آماری در زمینه کودک آزاری است چراکه ۷۰ تا ۹۰٪ آنها در خانه انجام می‌شود. در زیر مواردی چند از این آمار به همراه مآخذ آورده شده است:

– در گزارشی که انجمن حمایت از کودکان در پایان سال ۱۳۸۸ در مورد کودک‌آزاری منتشر کرده‌است، افزایش آمار زیادی را در این مورد نشان می‌دهد. حدود ۵۰۰ پرونده‌ی کودک‌آزاری حاد که در قوه قضائیه در حال بررسی است، فقط بخش کوچکی از ماجرا را منعکس می‌کند. نتایج تماس با تلفن اورژانس ۱۲۳ نشانگر بیش از ۶ هزار مورد حاد آزار کودکان در سال است.

– براساس اعلام سازمان بهزیستی طی شش ماهه‌ی

به معرفی ندارد. شهریور ۱۳۸۹ نسرین ستوده به اتهام اقدام بر علیه امنیت ملی و تبلیغ بر علیه نظام بازداشت شده و به زندان اوین منتقل شد. او پیش از بازداشت، بارها به خاطر فعالیت‌های حقوقی‌اش مورد تهدید قرار گرفته بود. گروه‌های فشار از وی خواسته بودند که از وکالت شیرین عبادی دست بردارد. ستوده از اوایل مهرماه ۸۹ به مدت ۲۸ روز دست به اعتصاب غذا زده است. (۱۱)

محمد مصطفایی وکیل پایه یک دادگستری و منتقد قوه قضاییه جمهوری اسلامی وکالت کودکان و دیگر موارد مربوط به حقوق بشری از جمله خانم سکینه آشتیانی را در ایران بر عهده داشت. بعد از دستگیری همسر، برادر همسر و پدر همسر ایشان با اتومبیل، اسب و پای پیاده خود را به ترکیه و سپس به نروژ رسانده و خوشبختانه همسر وی نیز پس از چندی آزاد شده است. مصاحبه‌ی محمد مصطفایی با عفو بین الملل و تارنمای شخصی ایشان را در مآخذ‌های ۱۲ و ۱۳ مشاهده می‌کنید. بر طبق گفته خودشان ایشان جان ۵۰ نفر را از اعدام نجات دادند.

Convention on the Rights of the Child
ohchr.org/english/law/crc..http://www.۲
htm

۲- یونیسف

http://www.unicef.org/crc

۳- کنوانسیون حقوق کودک - خبرگزاری آفتاب
http://www.aftab.ir/articles/social/law/
php.children_rights_p1_c4c1۱۷۰۴۱۹۸۳۰

۴- پایگاه اطلاع رسانی دولت
http://www.dolat.ir/NSite/
۱۹۳۴۲۰=FullStory/?id

۵- ویکی پدیا دانش نامه آزاد (کار کودکان
- International labor organization
http://www.ilo.org/global/lang-en/index.
htm

۷- ندای سبز آزادی
http://www.irangreenvoice.com/article
۲۰۱۰/۳۳۰۳/۱۴/may

۸- رهانا (خبرگزاری حقوق بشر ایران
۱۳۳۵۷/http://www.rhairan.biz/archives

۹- محک
http://www.mahak-charity.org/internal.
php?section=history

۱۰- کودکان کار و آسیب های اجتماعی
http://azerfedayi.org/index.
۱۶=php?option=com_content&task=view&id
۱=Itemid&۸

۱۱- ویکی پدیا (نسرین ستوده)
http://fa.wikipedia.org/wiki

۱۲- مصاحبه محمد مصطفایی با عفو بین الملل
http://www.youtube.com/
watch?v=wioSfsEGSQ

۱۳- وب سایت شخصی محمد مصطفایی
http://www.modafe.com

ادامه در صفحه ۲۹

از میان اعدام های سال ۱۳۸۸ موارد زیر به طور خلاصه بیان می‌شود. این موارد از مأخذ شماره (۱۰) برگرفته شده است.

- اعدام دلارا دارابی ۲۳ ساله در ۱۱ اردیبهشت ۸۸ در زندان مرکزی رشت که هنگام دستگیری ۱۷ سال داشته است. وکیل خانم دارابی آقای محمد مصطفایی بود.

- ع.ح پسر بیست ساله‌ای که خرداد ۸۸ در زندان عادل آباد شیراز به همراه ۴ تن دیگر به دار آویخته شد. او در ۱۷ سالگی متهم به ارتکاب جرم و محکوم شده بود.

- بهنود شجاعی در سن زیر ۱۸ سال متهم به ارتکاب قتل و به این جرم محکوم شده بود. او در مهرماه ۱۳۸۸ در زندان اوین به دار آویخته شد.

- آرش رحمانی پور در روز ۸ بهمن ۱۳۸۸ اعدام شد. او متهم به عضویت در انجمن پادشاهی ایران بود در حالی که در آن زمان کمتر از ۱۷ سال سن داشت. وکالت او را خانم نسرین ستوده به عهده داشت که خود اکنون در زندان است.

بازداشت فعالان حقوق کودک

پاراگراف زیر عینا از مقاله‌ی کودکان کار و آسیب‌های اجتماعی نوشته «آنا صحیفه» (۱۰) برداشته شده است.

«محسن عمرالعلایی وسعید میرزایی فعال حقوق کودک در روز سوم بهمن ماه بازداشت شدند.

مهدی سلیمی والا در تاریخ ۱۰ دی ماه ۱۳۸۸ بازداشت شد. در تاریخ ۱۷ اسفند برای وی قرار کفالت صادر شد.

هادی حکیم شفاهی در تاریخ ۲۲ بهمن ۱۳۸۸ بازداشت شد.

محمد غزنویان در تاریخ ۱۹ بهمن ماه ۱۳۸۸ بازداشت شد. وی ۱۲ روز بعد از بازداشت آزاد شد.

علی قادرمرزی در تاریخ ۲۲ بهمن ۱۳۸۸ بازداشت شد. در تاریخ ۲۳ اسفند ماه وی به یک سال حبس تعلیقی و تبعید محکوم شد.

بابک نظری در تاریخ ۷ بهمن ۱۳۸۸ بازداشت شد. در تاریخ ۱۷ اسفند ماه برای وی قرار وثیقه صادر شد.

شیوا نظراهراری از تاریخ ۲۹ آذرماه در بازداشت به سر می‌برد.

مریم ضیاء از فعالان اجتماعی و حقوق کودک در تاریخ ۱۰ دی ماه بازداشت شد و در روز دوشنبه ۹ فروردین آزاد شد».

وکلاي کودکان در زندان و تحت فشار

به این موارد بایستی شرایط ایجاد شده برای وکیل مدافع کودکان آقای محمد مصطفایی و خانم نسرین ستوده را نیز افزود.

نسرین ستوده حقوقدان، وکیل دادگستری، عضو انجمن حمایت از کودکان و فعال حقوق بشری نیاز

اول سال گذشته ۱۴۴ هزار و ۵۶۵ تماس با خط تلفن کودک‌آزاری صورت گرفته که تمامی این تماس‌ها مرتبط با آزار کودکان بوده است و این رقم نسبت به یک سال قبل در همین مدت چندین برابر افزایش داشته است.(۱۰)

- براساس گزارش دفتر آسیب‌دیدگان اجتماعی سازمان بهزیستی که در اختیار رسانه‌های گروهی قرار گرفته، طی یک دوره‌ی یک‌ساله‌ی مطالعاتی در تهران، ۳۶۱ مورد کودک‌آزاری به ثبت رسیده است. (۱۰)

- مددکار انجمن حمایت از حقوق کودکان با مقایسه‌ی موارد کودک‌آزاری‌های گزارش داده شده به انجمن در سال ۸۷ و شش ماهه‌ی ابتدای سال ۸۸ گفته است: «۲۰۰ مورد کودک‌آزاری در کل سال ۸۷ به انجمن گزارش شده درحالی که امسال در عرض شش ماه، ۲۰۰ مورد کودک‌آزاری آن‌هم از هولناک‌ترین خشونت‌ها گزارش شده است». (۱۰)

- براساس گزارش خیرگزاری رهانا، نجفی راغب: «در کشور ما این نتیجه به دست آمده که ۵۶ درصد کودکان آزار دیده دختر و ۴۴ درصد پسر هستند که ۴۴ درصد کودکان توسط پدر، ۱۲ درصد توسط مادر و مابقی توسط آشنایان یا سایر افراد مورد آزار قرار گرفته‌اند». (۱۲)

- رجوع ۱۱ درصدی موارد کودک‌آزاری به بهزیستی در ۱۰ ماهه اول سال ۸۹ (۱۱)

- از ۲ میلیون و ۵۰۰ هزار کودک کار و خیابان در کشور، تنها ۲۲ هزار نفر از حمایت بهزیستی برخوردارند. (۱۳)

- تقریباً ۳۰ درصد از کودکان يك تا ۵ سال ایرانی، در معرض آزار جسمی هستند.

- نزدیک به ۴۲۰ مورد کودک‌آزاری در استان فارس گزارش شد. (۱۴)

به موارد بالا می‌توان ختنه دختران، ازدواج کودکان در سنین پایین، اعتیاد کودکان، کودکان فراری، خودکشی کودکان و بسیج نظامی کودکان را افزود. این همه به وضوح هرچه تمام تر انحطاط در جامعه را فریاد می‌زند.

برخورد دولت ایران: رتبه نخست ایران در اعدام کودکان

«دستگاه قضایی ایران طی ۱۰ سال (۱۳۸۷-۱۳۷۷) بیش از ۱۷۰ حکم اعدام برای نوجوانان متهم زیر ۱۸ سال صادر کرده است که از این تعداد بیش از ۳۵ نفر اعدام شده‌اند. تعداد کمی از این متهمان توسط اولیای دم بخشیده شده و بقیه در اضطرابی شبانه‌روزی معلق بین مرگ و زندگی در زندان زندگی می‌کنند» (۱۰). بدین صورت جمهوری اسلامی رتبه نخست اعدام کودکان را در سال ۲۰۰۸ در گزارش دیدبان حقوق بشر به خود اختصاص داد. این در حالی است که دولت ایران در سال ۱۳۷۳ پیمان حقوق کودک را پذیرفته که در آن اعدام افراد زیر ۱۸ سال منع شده است.



حقوق زن، حقوق بشر است و حقوق بشر نه شرقی و نه غربی، بلکه جهانیست

اصول بین المللی حقوق بشر است، زنان را در جامعه، در داشتن امکانات برابر حق تحصیل، کار، خلاقیت هنری و فرهنگی و فعالیت‌های اجتماعی و اقتصادی حمایت می‌کند. میثاق بین المللی حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی، تبعیض جنسی در موارد یادشده را برخلاف موازین حقوق بشر می‌داند. در ماده دوم این میثاق چنین آمده است: «دولت‌های امضا کننده متعهد می‌شوند که اعمال حقوق مذکور درین میثاق را بدون هیچ نوع تبعیض از حیث نژاد، رنگ، جنس، زبان، مذهب، عقیده سیاسی یا هر گونه عقیده دیگر، اصل و منشاء ملی یا اجتماعی، ثروت، نسب یا هر وضعیت دیگر تضمین نمایند.»

کمیته حقوق زنان، که ناشی از میثاق جهانی رفع تبعیض علیه زنان است، در سیستم سازمان ملل متحد شکل گرفته است. این کمیته بر نحوه اجرای این میثاق نظارت می‌کند. کشورهای عضو موظفند تا در هر دو سال از اجرای موازین این میثاق به کمیته گزارشی ارائه دهند. از سوی دیگر، کمیسیون حقوق بشر سازمان ملل متحد، گزارشگران خاص و متخصصین مستقل خویش را جهت بررسی وضعیت حقوق بشری زنان به نقاط مختلف جهان می‌فرستد، تا از نحوه اجرای موازین میثاق جهانی رفع تبعیض علیه زنان، تحقیق و ارزیابی نمایند و به کمک‌های تکنیکی و حقوقی بپردازند. (اگر درهای این کشورها به روی بازرسین نهادهای بین المللی باز باشد!) در آخرین مجمع عمومی کمیسیون حقوق بشر سازمان ملل متحد، وضعیت حقوق زنان، طی گزارشی که پس از ارزیابی همه جانبه، توسط کمیته حقوق زنان تهیه شده است، قابل تأسف و تشویش اعلام شد. طبق این گزارش، زنان در گوشه و کنار جهان، به عنوان کالا، معامله می‌شوند، ترافیک و قاچاق زنان به مشکل حادی در جهان مبدل شده است و در برخی از کشورها زنان به عناوین مختلف مورد سوء استفاده جنسی قرار می‌گیرند و به زیر سایه استثمار و بردگی کشانیده می‌شوند.

در کنفرانس جهانی زنان در پکن به سال ۱۹۹۵، جمهوری اسلامی قطعنامه رفع کامل هر نوع تبعیض از زنان را امضا کرد، و هر چند در مجلس ششم این قطعنامه به تصویب نمایندگان مجلس رسید؛ اما از آنجا که در مقابل شورای نگهبان آنان از هیچ گونه حقوقی برخوردار نمی‌باشند، این لایحه رد شد. تازه اگر شورای نگهبان بر حسب محال آنرا تصویب می‌کرد باید مورد موافقت شورای مصلحت نظام قرار می‌گرفت و در نهایت به امضای ولی فقیه می‌رسید. می‌بینیم که امکان گذر هیچ لایحه‌ای که در راستای حقوق انسانی و برابر باشد ازین هفت خان رستم نخواهد بود

و هرچه می‌گذرد دستاوردهای شکننده‌ای را هم که داشته‌ایم از دست می‌دهیم:

- از فردای انقلاب ۱۳۵۷ حجاب اجباری شد.
- زنان از حق قضاوت محروم شدند.
- استفاده از آب دریا زنانه مردانه شد.
- قانون حمایت خانواده لغو شد.
- سن ازدواج برای دختران از ۱۸ سال به ۹ سال هجری قمری کاهش یافت.
- دختران از فعالیت‌های ورزشی محروم و ۹۹ درصد بودجه‌های ورزشی به مردان اختصاص داده شد.
- محدودیت در عرصه‌های هنری اعمال شد.
- طرح قانون چند همسری تصویب شد.
- موارد بالا تنها بخشی از تلاش در عقب راندن زنان در ۳۱ سال گذشته بوده است.

برخوردهای ضدانسانی و ظالمانه روحی به سر بردن و از حقوق و آزادیهای اولیه، یعنی آزادی در زندگی خانوادگی، آزادی در مالکیت، آزادی رفت و آمد و آزادی ارتباطات، مصونیت در مقابل بردگی، مصونیت از تعرض، مصونیت در منزل و حفظ داراییهایشان، داشتن امنیت، داشتن حق تحصیل و حق کسب و کار بهره‌مند گردند.

از سوی دیگر، حقوق و آزادیهای مدنی برای زنان، شامل آزادی اندیشه، آزادی مذهب، آزادی آموزش، آزادیهای هنری و ادبی، آزادیهای مطبوعات، آزادی اجتماعات، آزادی انجمنها و غیره است.

حقوق و آزادیهای سیاسی و آزادیهای سیاسی و داشتن امکانات عملی در مشارکت سیاسی و نقش فعال در انتخاب رهبری سیاسی جامعه، با استفاده از حقوق و آزادیهای سیاسی در جامعه، مشارکت زنان در انتخابات، حق استخدام و تصدی مناصب دولتی، حق دسترسی به محاکم و دادگاهها و سایر آزادیها، برای رفع نیازمندیهای سیاسی آنها، به وسیله دولت تأمین می‌گردد. منظور از آزادیهای سیاسی حق مشارکت زنان در اداره حکومت است.

ماده دوم میثاق بین المللی حقوق مدنی و سیاسی، به صراحت تمام اعلام می‌دارد: دولت‌های عضو متعهد می‌شوند، که حقوق شناخته شده درین میثاق را درباره کلیه افراد مقیم در قلمرو و توابع حاکمیت شان، بدون هیچ گونه تمایزی از قبیل نژاد، رنگ، جنس، زبان، مذهب، عقیده سیاسی یا عقیده دیگر، اصل و یا منشاء ملی یا اجتماعی، ثروت، نسب یا سایر موارد، محترم شمرده و تضمین کنند.

داشتن حقوق و آزادیهای اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی:

حقوق و آزادیهای اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی، که از مهمترین و اساسی ترین

■ الهه شکرایی / انجمن زنان ایرانی مونتreal

در ماده دوم قوانین حقوق بشر آمده است: هرکس بدون هیچ گونه تمایزی از حیث نژاد، رنگ، جنس، زبان، دین، عقاید سیاسی یا غیرسیاسی، اصل و منشاء ملی و یا اجتماعی، ثروت، ولادت و یا هر موقعیت دیگر، از کلیه حقوق و آزادیهای مذکور در این اعلامیه برخوردار است.

مقصود از حقوق زنان، همان حقوق بشر است. حقوق زنان، از مهمترین عرصه های حقوق بشر به شمار می‌رود. براساس میثاق جهانی رفع هر نوع تبعیض علیه زنان، دولت‌های عضو موظفند تا تمام امکانات عملی را به خاطر رعایت اصول قبول شده برابری میان زنان و مردان در جامعه مهیا نمایند. مطابق این میثاق، زنان در مشارکت فعال سیاسی، اجتماعی و اقتصادی، دارای حقوق برابر با مردان بوده و باید از سایر امتیازات مادی و معنوی در جامعه بهره مند باشند. حقوق بشر، به عنوان یکی از عرصه های مطرح در حقوق بین المللی، بر نقش زنان در جامعه تأکید داشته است. محققین و دانشمندان حقوق بشر، تبعیض جنسی در مقابل زنان را در نقاط مختلف جهان ارزیابی نموده و آن را یکی از بحث برانگیزترین موارد تخطی ها از حقوق بشر دانسته اند. آنها در تحقیقات و بررسیهای خویش، موارد زیر را در زمینه حقوق زنان برجسته می‌سازند و توجه جامعه جهانی را به آن معطوف می‌دارند:

برابری و تساوی حقوق در پیوند با آزادیها و حقوق مدنی در جامعه حقوق و آزادیهای مدنی در جامعه، زمینه داشتن امنیت شخصی و مدنی را برای زنان فراهم می‌سازد. آزادی مدنی مجال آن را می‌دهد تا زنان در جامعه بدون هیچ نوع خطر شکنجه های فیزیکی و

محسن حافظیان، مدیر مولتی ساژ به هفته: ما به زحمت باور می کنیم که مهاجریم

■ محمد جباری حق

مدتی پیش قول دادیم که طی گفت‌وگوهایی با دست‌اندرکاران سازمان‌های فرهنگی و اجتماعی ایرانی در مونترال به عملکرد، جایگاه و تاثیر این سازمان‌ها در زندگی‌مان در مهاجرت بپردازیم. می‌خواهیم ببینیم آیا این ادعا که جامعه ما سازمان‌ناپذیر است، پایه‌ای در واقعیت دارد و اگر چنین است آیا روند رو به بهبود است و سازمان‌های جدید بر پایه اصول زندگی مدرن در حال شکل‌گیری هستند و آیا سازمان‌های قدیمی نقش خود در سامان‌دهی جامعه را بهتر از پیش ایفا می‌کنند؟

در این راستا مدتها پیش با آقای پاشا جوادی مسئول کافه‌لیت گفت‌وگو کردیم. در این شماره گفت‌وگو با آقای دکتر محسن حافظیان، بنیانگذار سازمان انتشاراتی مولتی‌ساژ ارائه می‌شود.

دکتر محسن حافظیان، فعال فرهنگی و ساکن مونترال، دانش آموخته رشته آموزش‌های زبانها (Didactologie) (des langues)



دانشگاه سوربن فرانسه در سال ۲۰۰۱ است. در کانادا در سالهای ۲۰۰۳ تا ۲۰۰۶ دو دوره فوق دکترای آموزش (در حوزه تحلیل خطاهای زبانی، و مفاهیم ریاضی در زبان اینویتهها) را در دانشگاه مونترال به پایان برده است. در کنار فعالیت‌های علمی و دانشگاهی، وی همکاری با ماهنامه لوموند دیپلماتیک، گروه مردم شناسی و فرهنگ دانشگاه تهران و عضویت در انجمن بین المللی فارسی زبانان پیوند را در کارنامه خود دارد. دکتر حافظیان اکنون مدیریت موسسه آموزشی و انتشاراتی مولتی‌ساژ را به عهده دارد که در مدت کوتاه حیاتش چند اثر به فارسی، فرانسه و انگلیسی منتشر کرده است. از دیگر تلاش‌های فرهنگی وی در مونترال، همکاری با «بنیاد ایران‌پژوهی سهروردی» است که حدود یک سالی است از آغاز به کارش می‌گذرد.

تحریریه هفته

آقای دکتر محسن حافظیان سازمان مولتی‌ساژ با چه هدفی بنیان گذاشته شد؟

■ نزدیک به دو سال پیش سازمان مولتی‌ساژ بنیان گذاشته شد. از آن زمان تا کنون کارها کم و بیش بر زمینه معین و حوزه‌های تعریف شده‌ای پیگیری شده است. نخست آن که این سازمان در درون اقلیتی به نام ایرانیان مهاجر و در درون اقلیتی کبکی کشور کانادا

پا گرفته است و بیشتر فعالتهایش هم رو به همین اقلیتها دارد. حوزه‌های کاری سازمان از همان ابتدا هم آموزش زبان و کلاسهای کمک درسی بوده است و هم انتشارات کتاب.

کارنامه این سازمان در حوزه آموزش تا به امروز چگونه بوده است؟

■ البته هنوز بسیار زود است که از کارنامه گفتگو کنیم، با این حال من آن را خوب ارزیابی می‌کنم، هر چند هنوز راه درازی در پیش داریم. می‌دانید که ما ایرانیان به آموزش فرزندانمان بسیار اهمیت می‌دهیم و جایگاه ویژه‌ای برای آن در درون خانواده داریم. از نخستین دغدغه‌هایی که خانواده‌های مهاجر ایرانی دارند، دغدغه انتخاب مدرسه و موفقیت آموزشی فرزندانمان است. مشکل اینجاست که بیشتر این خانواده‌ها آگاهی زیادی در باره آموزش و پرورش کبک و سامانه آموزشی ندارند و در نتیجه نمی‌توانند عامل موثری در رهابرد آموزشی فرزندانمان در سالهای نخست مهاجرت باشند. شکست تحصیلی فرزندان، حتی اگر گذرا هم باشد، سرخوردگیای مضاعف بر سرخوردگی‌های روزمره و جاری ایرانیان دور از میهن است. اگر بنا داریم که در این کشور بمانیم و جایگاه شایسته خود را بیابیم، نمی‌توانیم از بهینه‌سازی آموزش فرزندانمان به عنوان اهرمی توانا چشم‌پوشیم.

در کنار و به همراه آموزش فرزندان ایرانیان در مقاطع آموزشی و درسهای گوناگون، گاه توانسته ایم مشاور خانواده‌ها هم در این زمینه باشیم. این امر را در روند کاری موجود نقطه‌ای مثبت می‌بینیم و بسیار خوشحالیم که توانسته ایم به خانواده‌های ایرانی مهاجر در این دیار خدمتی کنیم.

در این زمینه، عمده فعالیت‌ها بر روی چه گروهی متمرکز است؟

■ دانش‌آموزان دبستانی و دبیرستانی خانواده‌های مهاجر. این گروه سنی در سالهای آغاز مهاجرت آسیب پذیرترین اعضای خانواده‌اند. قانون تحصیل اجباری فرزندان مهاجرین به زبان فرانسه، آشنا نبودن بیشتر پدر و مادرهای ایرانی به این زبان و همچنان که گفتم نشناختن سامانه آموزشی از پایه‌ای ترین عوامل این آسیب پذیری‌اند. البته گرفتاریهایی چون بیکاری بسیاری از مهاجرین و بحرانهای مالی ناشی از آن را هم باید در این باره به شمار آورد. در سنین بالاتر آموزش عمومی زبانهای فرانسه و انگلیسی و همچنین آماده سازی بزرگسالان برای شرکت در آزمونهای ورودی دولتی در استان کبک را در دستور کار داریم.

و در حوزه انتشارات؟

■ در همین مدت کم، ما ۶ عنوان کتاب به زبانهای فرانسه و فارسی و انگلیسی منتشر کرده ایم که فکر نمی‌کنم که نیازی به معرفی دوباره آنها باشد. هفتمین

عنوان آن هم پیش از ماه ژانویه به بازار خواهد آمد. این آخرین عنوان «افسانه‌های خراسان» نام دارد که نخستین عنوان از مجموعه‌ای به نام «افسانه‌های ایران زمین» است که شامل همه مناطق و سرزمینهایی است که در دل تاریخ و فرهنگ ایرانی جای می‌گیرند. با تلاش دوستانمان این مجموعه به دو زبان فارسی و انگلیسی چاپ می‌شود و اگر در توان مالی اندک سازمان باشد، آنها را به زبان فرانسه نیز منتشر خواهیم کرد. در این راه ایراندوستانی چند پشتیبان ما در همه زمینه‌های علمی و اجرایی بوده‌اند. امید داریم که در این راه دوستان دیگری هم به ما بپیوندند.

بر چه اساس تصمیم به انتشار کتابی می‌گیرید؟ چه نویسندگانی می‌توانند برای انتشار کتابشان به مولتی‌ساژ مراجعه کنند؟

■ در حوزه انتشارات سه مجموعه را در نظر گرفته ایم؛ مجموعه «پندار» که به حوزه‌های علوم انسانی اختصاص دارد، مجموعه «ماه» که به نشر افسانه‌ها و داستانهای شرقی می‌پردازد و مجموعه «پرستو» که قرار است مجموعه‌ای باشد از نوشته‌های مهاجرین در باره تجربه مهاجرت که خود می‌تواند در حوزه ادبیات حوزه «ادبیات مهاجرت» نام بگیرد. آثار نویسندگان و صاحبان اندیشه را در هر کدام از این زمینه‌ها با آغوش باز پذیراییم و با توجه به سیاستهای کاری و امکانات سازمان و وضعیت بازار، به نشر آنها به زبانهای فارسی و انگلیسی و فرانسه می‌پردازیم.

از چه سیستمی برای توزیع کتابها استفاده می‌کنید؟ در مورد توزیع کتابها در داخل ایران چه تصمیمی گرفته‌اید؟

■ تا کنون بیشتر کتابها را از راه تارنمای سازمان عرضه کرده ایم. دیگر مؤسسه‌هایی هم که با آنها قرارداد داریم، از همین راه کار کرده‌اند. کتابها در ایران با همکاری ناشر ایرانی نشر می‌گردد و کار توزیع کتابها را همین ناشر همکارمان در ایران بر عهده دارد و این کار را به خوبی سامان داده است.

مدتی پیش با همکاری سازمان فرهنگی «کافه لیت» برنامه چاپ و نشر پایان‌نامه‌های دانشجویان را اعلام کردید. به چه دلیل چنین تصمیمی گرفتید؟

■ به این مسئله توجه کنید که دانشجویان ایرانی نخست بخشی از جامعه ایرانی‌اند و سپس بخشی از جامعه مهاجر ایرانی. پایان‌نامه‌های دانشگاهی این گروه فرآورده پژوهشها و تلاشهایی چندین ساله است و پیش از هر کس و هر دانشگاهی این داده‌های علمی به جامعه ایرانی تعلق دارد. ایرانیان به مانند همیشه در رشد و باروری دانش بشری نقش دارند و این نقش باید شناسانده شود. یکی از این راهها چاپ و نشر و ارائه

ادامه در صفحه ۳۷



شد و پس از فارغ‌التحصیلی در علم اجتماع با درجه B.S به عنوان یکی از مدرسین مدرسه، مشغول به کار شد. در سال ۱۳۰۰ قبل از عزیمت به برلین، جهت ادامه تحصیل، به ایران آمد و در اقامت هشت ماهه‌اش به دیدار عارف قزوینی شتافت و وقتی دید طبق قولی که در استانبول بدو داده بود تمامی سروده‌هایش را جهت تنظیم و طبع دیوان جمع‌آوری نموده‌است تا بدست وی بسپارد در ۱۳۰۳ دیوان عارف را به همت شادروان سیف آزاد در برلین چاپ و منتشر کرد. باید عنوان نمود که عارف در مدت حیاتش تحت تاثیر شفق، حاج محمد نخجوانی و کربلایی علی حریری معروف به بیرنگ، به آذربایجان توجه یافت و اشعار متعددی درباره این ایالت سرود چنانچه در مدت تبعیدش نیز در همدان فقط هدایایی از حاج محمد و کربلایی حریری را می‌پذیرفت و علاقه مندیش به شفق که در اواخر عمر، وی را وصی خود نمود از این دو بیت مشهود است:

هوای کوی رضازاده شفق، بیرون
نمی‌رود ز سر عارف بیابانی

در شفق من بذات حق قسم است
آنچه دیدم صفات حق دیدم

پایان تحصیل در آلمان و آغاز پیشرفت‌های حرفه‌ای و سیاسی

او پس از اخذ دکترای فلسفه از دانشگاه برلن در ۱۳۰۷ به ایران بازگشت. دکتر عیسی صدیق می‌گوید: «... در خرداد ۱۳۰۷ که بنده در وزارت فرهنگ، تعلیمات عمومی کشور را به عهده داشتم قانون اعزام محصل به خارجه به تصویب رسید؛ چون یکی از شرایط اعزام محصل، پذیرفته شدن در امتحانات مسابقه طبق برنامه متوسطه کامل بود و چون عده فارغ التحصیلان متوسطه در آن تاریخ از ۱۵۰ نفر تجاوز نمی‌کرد تصمیم به توسعه و تکثیر دبیرستان‌ها گرفته شد و برای این منظور دارالمعلمین مرکزی که بیشتر برای تربیت معلم دوره اول دبیرستان بود مبدل به دارالمعلمین عالی گردید تا برای دوره دوم متوسطه دبیر تهیه کند برای سال اول دارالمعلمین عالی، دکتر شفق که تازه از برلن وارد شده بود برای استادی تاریخ و

نگاهی گذرا به زندگی یک انسان ماندگار: دکتر صادق رضازاده شفق، یکی از منادیان وحدت ملی ایران

■ سحر وحدتی - تبریز
saharvahdati23@yahoo.com

مبارزی سرکش از ابتدای نوجوانی

صادق رضازاده شفق فرزند میرزا حاجی آقا به سال ۱۲۷۱ش در محله سرخاب تبریز چشم به جهان گشود. پس از گذراندن دوران ابتدایی در مدرسه پرورش، همزمان با ورود به مدرسه آمریکایی مموریال در ۱۲۸۵ به عضویت گروه "فوج نجات" تحت رهبری یکی از معلمین جوان مدرسه، هوارد باسکروویل، در آمد. با کشته شدن باسکروویل در ۳۰ فروردین ماه ۱۲۸۸ و فروپاشی فوج نجات، محصل ۱۸ ساله که سمت مترجمی هوارد را داشته و شاهد جان دادن وی در آغوشش بود از پای نشست و جهت ادامه مبارزه به کمک تنی چند از آزادیخواهان، انجمنی به نام "جمعیت وطن خواهان" تشکیل داد و روزنامه هفتگی "شفق" را به مدیریت پدرش که از تجار به نام تبریز بود، با بیان مسلک شفق در زیر عنوان هر شماره "این روزنامه طرفدار استقلال ایران و حافظ حقوق ایرانیان است" همراه با مقالاتی تند و زنده علیه سیاست روسیه در ایران و تشویق مردم تبریز بر ضد روس‌ها انتشار داد ولی با پیش آمد کودتای روس‌ها که به دارآویخته شدن ثقه الاسلام و احمد سهیلی، یکی از اعضای «جمعیت وطن خواهان» و از نویسندگان شفق، و زندانی شدن پدرش را در پی داشت، روزنامه تعطیل گشت و پس از چهارده ماه تعقیب و گریز در ۱۲۹۱ با رخت ناشناس به ترکیه رفت. در آنجا به دعوت دکتر رضا پرورش، رئیس دبستان ایرانیان استانبول، معلمی زبان فارسی و تاریخ دبستان را برعهده گرفت و دو سال بعد به معرفی دکتر ویلسن، رئیس مدرسه مموریال تبریز، وارد مدرسه عالی شبانه‌روزی رابرت کالج استانبول

کلیات فلسفه استخدام گردید ... در بهمن ۱۳۱۰ که رضا شاه کبیر تصمیم به تاسیس دانشگاه گرفت دارالمعلمین عالی هسته مرکزی دانشگاه شد و در موقع تجدید نظر در برنامه، دکتر شفق موافقت کرد که علاوه بر تاریخ و کلیات فلسفه، تاریخ ادبیات ایران را از آغاز تا اسلام تدریس کند و با این ترتیب وی نخستین بار در ایران، پیوستگی زبان ایران را در طول بیست و پنج قرن به مرحله ظهور رساند ... طی دو دوره از تهران به وکالت مجلس انتخاب گردید در دوره چهاردهم از وکلای معتدل بود و از میسیون مالی آمریکایی که در اثر کارشکنی‌های مامورین دولت و محترکین نمی‌توانست وظایف خود را ایفا کند با کمال شجاعت دفاع نمود و در فروردین ماه ۱۳۲۴ به عضویت یک هیئت از رجال برای تهیه و تصویب منشور سازمان ملل متحد به سانفرانسیسکو عزیمت کرد و در بهمن ماه همان سال هم به همراهی قوام السلطنه برای مذاکره با اولیای دولت جماهیر شوروی درباره آذربایجان و موضوع اختلافات ایران و روسیه بر سر نفت به مسکو رفت. در دوره پانزدهم نیز طی یک نطق تاریخی با ارائه پیشنهاد لغو قرارداد منعقد بین قوام السلطنه و سادچیکوف اکثریت مجلس را با خود همراه ساخت و در پی استیفای حقوق ملت خواستار آن شد تا ایران با حفظ روابط دوستانه با جماهیر شوروی، خود به استخراج نفت پرداخته و آن را به قیمت عادلانه به دولت مذکور بفروشد و این طرح مبنای دولت در مورد نفت واقع گردید.

با توجه به سابقه‌های که دکتر شفق در تهیه و تصویب منشور سازمان ملل متحد داشت، در فروردین ۱۳۲۸ و شهریور ۱۳۳۰ به دعوت کمیسیون حقوق بشر به آمریکا دعوت شد که در سفر اول پس از اتمام کار کمیسیون، در دانشگاه های آمریکا راجع به تاریخ و فرهنگ ایران سخنرانی نمود و پس از بازگشت در بهمن ماه همان سال به نمایندگی دوره اول مجلس سنا منصوب گردید و در سفر دوم تدریس در دانشگاه های کلمبیا، میشیگان و مک گیل بر بر عهده گرفت.

بازگشت به ایران و تدریس در دانشگاه تهران

در آذرماه ۱۳۲۲ پس از مراجعت به ایران علاوه بر تدریس در دانشگاه تهران از تیرماه ۱۳۳۳ به عضویت هیئت مؤسسين انجمن آثار ملی انتخاب شد و به پیشنهاد انجمن، دست به تألیف کتاب "نادرشاه از نظر خاورشناسان" زد و فرهنگ شاهنامه را که در ۱۳۲۰ تألیف کرده بود، جهت چاپ مجدد مورد تجدیدنظر قرار داد. نویسنده مقالات مجله های ایرانشهر، فرهنگستان، مهر، ارمان، شرق و روزنامه های ایران، اطلاعات و کیهان که مجموعه سخنرانی هایش در رادیو ایران در سه جلد تحت عنوان چند بحث اجتماعی، پندهای بزرگان و درس هایی از تاریخ انتشار یافت، بالغ بر صد تألیف و ترجمه از جمله تاریخ ادبیات ایران که به زبان عربی و اردو ترجمه شده و در ممالک عربی و پاکستان و هندوستان مورد استفاده قرار می گرفت، تاریخ مختصر ادبیات ایران به عنوان کتاب درسی، ایران از نظر خاورشناسان، تورک متفکرینیک نظر انتباهنه و ... از خود به یادگار گذاشت. وی علاوه بر نوشتن مقدمه های فاضلانه به تجلیات روح ایرانی، شرح حال کلنل محمدتقی خان پسیان و شیخ محمد خیابانی از تالیفات ایرانشهر، جهت تشویق جوانان نیز بی هیچ مضایقه ای نوشتن مقدمه کتب تالیفی و ترجمه شان را قبول می نمود. به قول نویسنده رجال آذربایجان «... به نظر ما بهترین اثر شفق مقدمه ای است که به دیوان میرزا ابوالقاسم عارف قزوینی نوشته است و

در آن مقدمه فضل خود را آشکار ساخته است و خط مشی ادبیات فارسی را در آتیه با عباراتی شیوا ترسیم نموده است حق مطلب را چنان ادا کرده است که برای کسی جای بحث نگذاشته است. ماحصل تحقیق او اینکه باید با حفظ صورت ادبیات فارسی در معنی آن انقلاب نمود و افکار جدید را در آن وارد ساخت». حضور پیوسته شفق از زمان تاسیس فرهنگستان ایران به دست فروغی (رئیس دولت) در ۱۰ خرداد ماه ۱۳۱۴ با بیست و چهار عضو از جمله شفق، دکتر محمود حساسی، ملک الشعراء بهار، رشید یاسمی، حسین گل گلاب، دکتر عیسی صدیق و ... به جهت تسلط کاملش بر ادبیات زبان انگلیسی، آلمانی، فرانسه، ترکی، عربی، روسی و زبان پهلوی و فرس قدیم برای اعضای فرهنگستان مغتنم بود و در ۱۳۴۲ نیز به عضویت شورای فرهنگی سلطنتی درآمد.

رضازاده شفق، از منادیان وحدت ملی ایران

او که به جهت درک بهینه اوضاع مملکت از سال ۴۲ پیاپی به سناتوری انتخاب می گردید در ۱۸ شهریور ماه ۱۳۵۰ در بیمارستان مهر تهران درگذشت و در بهشت زهرا به خاک سپرده شد. در آخر باید اضافه نمود که وی را نیز همچو ایرانشهر می توانیم یکی از منادیان وحدت ملی در ایران بدانیم، با نگاهی به مقدمه دو کتاب تاریخ زندگانی خیابانی و محمدتقی خان پسیان به خوبی می توان دریافت که او درد وطن داشته و با وجود علاقه فراوان به آذربایجان، سعادت ایران را آرزومند بوده است و برای رسیدن به این آرزو از هیچ تلاشی فروگذار نمی کرد؛ چنانچه به همراه رفیق قلمیش ایرانشهر جهت اثبات ایرانی بودن آذربایجانی ها تصمیم گرفت تا چهار جلد تاریخ مارکوارت مستشرق آذربایجان شناس و آران شناس آلمانی را منتشر سازد زیرا که خواهان ایران یکپارچه بود بنابراین. عبدالعلی کارنگ، خود و اغلب علاقه مندان به تاریخ و فرهنگ ایران را به طور غیر مستقیم به جهت استفاده از کتب و مقالات و سخنرانی های شفق از شاگردان وی دانسته و ضمن اظهار تاسف از داوری های مغرضانه و اشتباهات

قلمی برخی از نویسندگان راجع به زندگی این استاد که دور از آنان نبوده می نویسد: «... دو فقره از سخنان آموزنده او را نیز همیشه در خاطر دارم و می گویم در موارد لزوم فراموششان نکنم یکی اینکه می گفت: عاجزترین نویسندگان کسی است که قهرمان داستان را با بدبختی و زبونی از پای در آورد ... و انسان در هر سن و سال و شغل و مقامی باشد فقط تشنه یک چیز است و آن محبت است. بکوشید تا هرگز محبت خود را از کسی دریغ نوزید».

دکتر شفق باوجود اینکه هرگز دعوی شاعری نداشت، احساساتش را در قالب قریب به هزار بیت بیان نمود و در دیوان مهر منتشر ساخت و مطلب را با چند بیتی از وی به پایان می رسانیم:

باز چون آینه شد سینه آه

سطح دریاچه چو سطح سیماب

آفتاب از افق سرخ چو خون

لمعه بر آب زند چون زر ناب

پیش پا روی من از هر موجی

می جهد هر دم یک چند حساب

غرق امواج خیالات شدم

یادم آمد غم ایام شباب

به سوی خاک زدم پارو را

تا که بر گردم زی آن بی تاب

صاف شد سینه دریاچه ز نو

آه، بود آن همه نقشی بر آب

منابع

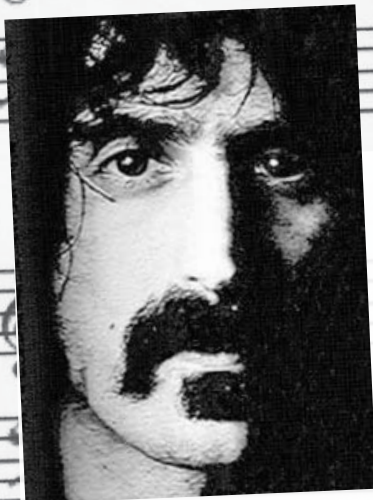
- ۱- رجال آذربایجان در عصر مشروطیت، دکتر مهدی مجتهدی / ۲- تاریخ جراید و مجلات ایران، ج ۳، محمد صدر هاشمی / ۳- شرح حال رجال ایران در قرن ۱۲ و ۱۳، ج ۶، مهدی بامداد / ۴- تبریز در گذر تاریخ، ایوب نیکنام لاله و فریبرز ذوقی / ۵- ۱- زینما تاروژگار ما، ج ۳، یحیی آربین پور / ۶- نشریه کتابخانه ملی تبریز، عبدالعلی کارنگ، ش ۱۵، ۱۳۵۵ / ۷- مجله نیما، «وفیات معاصران - وفات دکتر شفق»، ش ۲۷۸، ۱۳۵۰ / ۸- نشریه دانشکده ادبیات تبریز، «تاریخچه انتشار روزنامه ها و مجلات در آذربایجان و تبریز از صد سال پیش تاکنون»، حاج حسین نخجوانی، ش ۶۴، بهار ۱۳۴۲

در نظرسنجی هفته شرکت کنید

یکی از اهداف نشریات اطلاع رسانی در خصوص موضوعات مختلف به صورت به موقع و دقیق است. اطلاع رسانی که باعث بالاتر رفتن آگاهی جمعی از وضعیت موجود می شود. اما رسانه های گروهی وظیفه دیگری نیز بر عهده دارند که آن انعکاس خواست و یا نظر مخاطبان است تا مراکز تصمیم گیری در سطوح مختلف از این خواست ها آگاه شوند. این موضوع به قدری دارای اهمیت است که حتی می تواند سیاست های همان رسانه ها را نیز تغییر دهد. البته این موضوعی نیست که به تازگی در نشریات باب شده باشد ولی از آنجایی که از درجه اهمیت بالایی برخوردار است، آن را می توان به عنوان وظیفه هر نشریه در انعکاس نظرات مردم دانست.

www.hafteh.ca

کنسرت زاپا برای زاپا



■ پژمان ابراهیمزاده

Pj.Ebrahimzadeh@gmail.com

پیروان فراوانی برای موسیقی بیچیده خود به دست آورد. در واقع گروه زاپا زمینه تعلیم و تربیت را برای موسیقیدانان برجسته راک فراهم کرد.

زاپا در طول سه دهه فعالیت حرفه ای، با بسیاری از نوازندگان و موزیسین های سرشناس دوران خود همکاری کرد و آلبومهای متنوع بسیاری را در سبک های مختلف موسیقی منتشر نمود.

در ۴ دسامبر سال ۱۹۹۳، زاپا سرانجام پس از سه سال دست و پنجه نرم کردن با بیماری سرطان بدرد حیات گفت و در گورستان یادمان های دهکده « وست وود» لس آنجلس به خاک سپرده شد.

۱۴ دسامبر، سالن « متروپولیس » مونترال، میزبان «دویزل زاپا» پسر فرانک زاپاست که به همراه گروه خود به اجرای آثار پدر خواهد پرداخت. برای همه مشتاقان و علاقه مندان به کارهای زاپا، این کنسرت مجالیست تا تجربه دیدن و شنیدن اجرای زنده آثار یکی از بزرگترین موسیقی دانان معاصر را داشته باشند.

برای کسب اطلاعات بیشتر می توانید به سایت زیر مراجعه نمایید:

<http://www.montrealmetropolis.ca/metropolis/concert-en-426.aspx?idConcert>

<http://www.zappaplayszappa.com>

برخی از نامهای خاص که در متن آمده با الفبای لاتین:

Frank zappa, Progressive rock, Igor Stravinsky, Karlheinz Stockhausen, Edgard Victor Achille Charles Varèse, Soul Giants, Mothers, Mothers of invention, Dweezil Zappa

علاقه زاپا به موسیقی از دوران کودکی او آغاز شد و او تحصیل موسیقی را در مدرسه و همچنین در یک دوره فشرده شش ماهه در کالج چفی دنبال کرد.

فرانک در سن هجده سالگی به گیتار دلبستگی یافت و نخستین گیتار زندگی اش را در سال ۱۹۵۷ هدیه گرفت. او بی آنکه از کسی کمک بگیرد، در نواختن گیتار چیرگی فراوان پیدا کرد. سپس، همه وقت خود را صرف آموختن موسیقی کرد و به آهنگسازی پرداخت. او توانست یکی دو فیلم کم خرج و موفق بسازد و از درآمد آن استودیوی ضبط صدای کم خرج و محدودی را خریداری کند. او در سال ۱۹۶۴ به یک گروه موسیقی محلی به نام « سول جاینتس» پیوست که در طی دو سال بعد به گروه « مادرز» و سپس به « مادران نوآوری» تغییر نام داد و ترانه هایی را با اشعار فرانک زاپا اجرا می کرد. در اواخر دهه ۶۰، زاپا گروه را توسعه بخشید

و بیشتر به سمت موسیقی بدون کلام جز- راک متمایل شد که در بیشتر آنها تکنیک گیتار نوازی عالی او به چشم می آید. با تمام اینها، زاپا در پایان دهه، گروه را منحل کرد و نسخه جدیدی از گروه را مجددا در اوایل دهه ۷۰ بنا نهاد که این بار خودش خوانندگی آن را بر عهده گرفته بود، او با همین گروه، آلبومهای پاپ/راک فراوانی منتشر کرد که چندتایی از آنها تاکنون در فهرست پرفروشترین آلبومها جای گرفته اند. در واقع، آنچه سبب آوازه منحصر به فرد فرانک زاپا و گروهش می شد، اجراهای زنده و نمایشی آنها بود، و همین عامل نیز بی گمان زاپا را به عنوان یکی از نخستین غول های موسیقی راک مطرح کرد. در اواخر دهه ۷۰، زاپا تحت عنوان کمپانی خود به کار انتشار پرداخت که محصولاتش در بعضی موارد توسط شرکتهای بزرگ پخش می شد. او در این مدت توانسته بود

در میان علاقه مندان به موسیقی راک، فرانک زاپا (۱۹۹۳-۱۹۴۰) اسطوره ایست که آثارش بدون شک بی بدیل، تکرار نشدنی و ماندگار است. او آهنگسازی بزرگ و نوازنده ای چیره دست است و به واقع دانش او در عرصه کار صدابرداری در حد یک دایره المعارف فناوری استودیویی است. زاپا پس از سال ۱۹۶۶ که اولین آلبوم خود را منتشر کرد، تمام آثار خود را شخصا تهیه و ضبط می کرد. آثار او در بردارنده گونه های مختلف از موسیقی معاصر بوده و علامت مشخص آن معمولا ترکیبی هنری از موسیقی راک، جز، پوچ گرای، شوخیهای بی نزاکت و طنزهای نیشدار است. بعلاوه زاپا به عنوان یک کاشف استعدادهای هنری شهرت دارد.

فرانک زاپا یکی از با استعدادترین و با سوادترین آهنگسازان دوران راک موسوم به «پراگرسو راک دهه ۷۰ میلادی» است. موسیقی او ترکیبی از درک و دانش و نشانه قدردانی و علاقه او به شخصیتهای موسیقی کلاسیک معاصر چون ایگور استراوینسکی (آهنگساز، پیانیست و رهبر ارکستر روس)، کارل هاینتز اشتوکهاوزن آهنگساز نوگرای آلمانی و ادگار وارز موسیقیدان فرانسوی و گونه های موسیقایی چون: موسیقی الکترونیک، راک اندرول اواخر دهه ۵۰ و ۶۰ و پاپ دهه ۷۰ است. همچنین زاپا یک طنزپرداز بزرگ است که ذخایر تمسخر و استهزای او تمامی ندارد. شوخ طبعی شیرانه او، حتا زمانی که اشعارش از تمام مرزهای سلیقه و ظرافت می گذشت نیز، مایه خوشی طرفداران بی شمارش بود.

بمناسبت روز جهانی حقوق بشر

انجمن حقوق بشر در ایران - مونترال

دهم دسامبر مصادف با شصت و دومین سالگرد روز جهانی حقوق بشر است، که از سوی مجمع عمومی سازمان ملل متحد به این عنوان نام‌گذاری شده است. این روز یادآور تصویب منشور جهانی حقوق بشر در ۱۹۴۸ است. برای بزرگداشت این روز، مجمع عمومی سازمان ملل متحد، با تصویب قطعنامه ۴۲۳ در ۷ سال ۱۹۵۰، از تمام کشورها و نهادهای حقوق بشری دعوت کرد که این روز را بعنوان روز جهانی حقوق بشر بپذیرند. در مقدمه این قطعنامه، منشور جهانی حقوق بشر بعنوان ایده ال مشترک انسانها و تصویب آن مرحله ای سرنوشت ساز برای پیشرفت بشریت مطرح شده و از دولت‌های امضاء کننده منشور و نهادهای حقوق بشری خواسته شده است که ملت‌های خود را با محتویات منشور آشنا سازند و اهمیت و اولویت آن را بازگو کنند و برنامه هایی به همین منظور ترتیب دهند و گزارش بزرگداشت این روز را به دبیر کل سازمان ملل ارائه نمایند. لازم به یادآوری است که دولت ایران نیز باین قطعنامه رأی مثبت داده است؛ ولی نه تنها اقدامی برای بزرگداشت این روز نمی کند، بلکه از فعالیتهای نهادهای حقوق بشری غیر دولتی، که مایل به برگزاری بزرگداشت این روز هستند، جلوگیری بعمل می آورد. مطالعه گزارش‌های سازمان ملل در باره فعالیت‌های کشورهای عضو، برای بزرگداشت روز جهانی حقوق بشر، نشان می دهد که دولت ایران اقدامی در این زمینه بعمل نیاورده است.

بزرگداشت روز جهانی حقوق بشر موقعیتی است مناسب که پیشرفت‌ها و کمبودهای رعایت حقوق بشر را در دنیا ارزیابی کنیم و از نتایج آن برای دفاع از رعایت حقوق بشر در ایران استفاده نماییم. لازم به یادآوری است که، از دهم دسامبر ۱۹۴۸ تاکنون، مجموعه ای از ابزار و مکانیسم هایی برای دفاع از حقوق بشر بکار گرفته شده، که لازم است ارزیابی نقاط ضعف و قدرت هر یک مورد تجزیه و تحلیل قرارگیرد، تا برای آینده راهکارهای مناسبی اتخاذ گردد.

در مجموع، ارزش‌های حقوق بشری گسترش چشمگیری در جهان داشته است. اکنون در بسیاری از کشورهای پیشرفته، مفاد اعلامیه‌ی جهانی حقوق بشر وارد قوانین اساسی آنها شده است، با این حال تا رسیدن به حقوق مصرح در منشور جهانی حقوق بشر راهی طولانی در پیش است.

خانم لوییز آربور، کمیسر پیشین حقوق بشر سازمان ملل، در بزرگداشت شصتمین سالگرد تصویب اعلامیه جهانی حقوق بشر، بعنوان پیشرفت‌های حقوق بشر گفت: بدون شک در مسیری که تهیه‌کنندگان اعلامیه ترسیم کرده‌اند، ما راه طولانی را طی کرده‌ایم. تا با امروز، تمامی کشورها دست‌کم یکی از ۹ سند بین‌المللی حقوق بشر و ۸۰ درصد آن کشورها چهار یا بیشتر از چهار سند را تصویب کرده‌اند. با این حال، حقوق بشر در اکثر کشورها نقض می شود و سیستم قضایی درپاره ای از آنها فاقد توانایی لازم برای هماهنگی و رعایت منشور جهانی حقوق بشر است.

در همین راستا، آقای بانکی مون، دبیر کل سازمان ملل متحد، در پیامی به مناسبت روز جهانی حقوق بشر و شصتمین سالگرد تصویب اعلامیه‌ی حقوق بشر، می‌گوید: «چالش‌هایی که ما امروز با آنها مواجه هستیم در همان ابعادی است که نگارندگان پیش‌نویس اعلامیه در شصت سال پیش با آنها مواجه بودند».

دبیرکل سازمان ملل در ادامه‌ی بیانیه‌ی خود می‌گوید: «در این روز، ما همچنان شصتمین سالگرد تصویب اعلامیه جهانی حقوق بشر را جشن می‌گیریم. اعلامیه‌ای که، پیش‌نویس آن در میان اوج تخریب و فقر حاصله از جنگ جهانی دوم تهیه شده بود، آمل بشریت برای آینده همراه با کامیابی، منزلت و همزیستی مسالمت‌آمیز را منعکس می‌کند.

با اینهمه، بدون شک فعالیت‌های شصت و دو ساله سازمان ملل متحد، برای دفاع از حقوق بشر، با کمبودهایی روبرو بوده است؛ ولی پیشرفت‌های آن، در زمینه‌های حقوق اساسی ملت‌ها از جمله استقلال کشورهای مستعمره آسیایی و آفریقایی، رفع تبعیض نژادی در آمریکا و نظام آپارتاید در آفریقای جنوبی، برپایی قوانین و معیارهای بین المللی حقوق بشری، تشکیل دادگاه کیفری بین المللی برای رسیدگی به جنایت علیه بشریت، از جمله دادگاه‌های یوگسلاوی و رواندا را باوجود اینکه پس از جنایات جنگ دوم جهانی پیش بینی نمی کردیم چنین اتفاقاتی در جهان رخ دهد، نمی توان انکار کرد. فراموش نکنیم شعار محوری پس از جنگ دوم این بود: «دیگر هرگز»

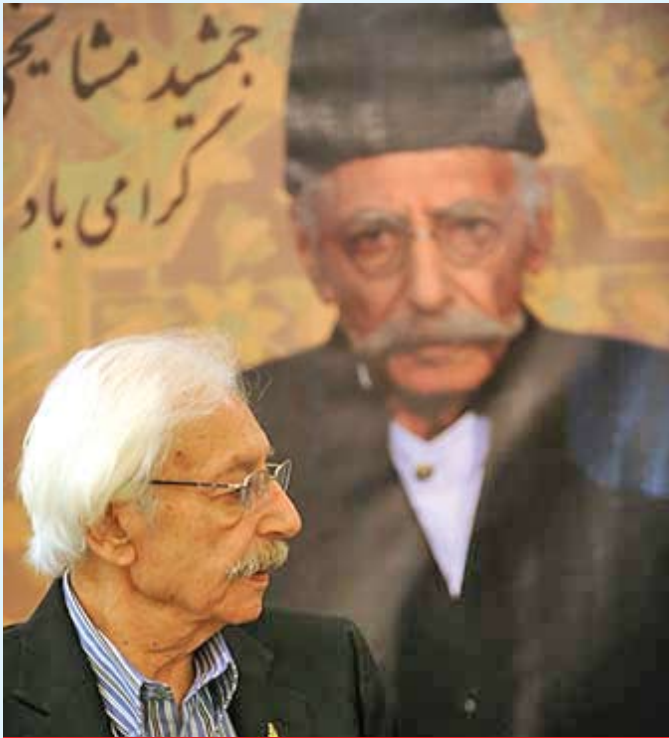
باید توجه داشت، که در آن زمان منشور جهانی حقوق بشر، پیش بر جنبه اخلاقی حقوق بشر تکیه می کرد و ضمانت اجرایی نداشت و بیست سال طول کشید تا کشورهای امضاء کننده منشور ملل و حقوق بشر میثاق‌های حقوق سیاسی، مدنی، اجتماعی و اقتصادی را امضاء کنند. پذیرفتن آنها به معنی آن است که دولت‌ها موظفند قوانین داخلی خود را با منشور جهانی حقوق بشر و میثاق‌های الحاقی آن تطبیق دهند. ما همچنین هر روز شاهد تدوین و تنظیم کنوانسیون‌ها و اسناد بین المللی جدید توسط سازمان ملل متحد هستیم، که نهادهای حقوق بشری بتوانند با استناد به آنها

از حقوق اساسی مردم دفاع نمایند. در این روز، فعالین حقوق بشری ایرانی هم میبایست به ارزیابی فعالیت‌های خود در دفاع از حقوق بشر در ایران بپردازند و کمبودها را شناسایی کرده، و در رفع آنها بکوشند، تا بتوانند پاسخگوی دفاع از حقوق بشر در ایران باشند، که بطور مستمر و برنامه ریزی شده، توسط جمهوری اسلامی نقض می شود. بررسی و تجزیه و تحلیل جامع چالش‌های دفاع از حقوق بشر در ایران در این مختصر امکانپذیر نیست. ولی لازم است که در دستور کار تمام نهادهای حقوق بشری ایرانی قرار گیرد، تا در نتیجه آن، بتوان اتحادی اصولی بر مبنای حقوق بشر بین نهادهای حقوق بشری بوجود آورد. ما بر این باوریم که این اتحاد می تواند در بالا بردن توان فعالین حقوق بشر ایرانی موثر باشد و کمبودها بتدریج برطرف شود. چون با کوشش‌های پراکنده و عکس العمل‌های ناهمگون نمی توانیم پاسخگوی نیازهای حقوق بشری در ایران باشیم.

نکته دیگر اینکه همبستگی و هم آهنگی نهادهای حقوق بشری ایرانی در سطح جهانی موجب خواهد شد که در مقیاس جهانی احترام و همبستگی نهادهای حقوق بشری بین المللی را بخود و مردم ایران جلب کنیم.

در سطح جامعه ایرانی کبک و کانادا نیز لازم است در نهادینه کردن حقوق بشر کوشش کنیم که اکثریت هموطنانمان با مبانی حقوق بشر آشنا شوند، تا بتوانند از حقوق خود بعنوان اقلیت دفاع نمایند. خوشبختانه منشور حقوق و آزادی‌های فردی کبک، مصوب مجلس ایالتی در ۱۹۷۵ و منشور حقوق و آزادی‌های کانادا مصوب مجلس فدرال در ۱۹۸۲، که بعنوان مقدمه ای بر فراز قانون اساسی کانادا قرار دارد، این امکان را بوجود آورده است که شهروندان کبکی و کانادایی بتوانند از حقوق خود دفاع نمایند. یکی از وظایف مهم نهادهای حقوق بشری ایرانی کانادا، ترجمه و انتشار این دو منشور بفارسی است، که در سطح وسیعی پخش شود و اصول آن ترویج گردد، تا هموطنان ما ضمن آشنایی با حقوق پایه ای خود در کبک و کانادا، به مسائل و مشکلات دفاع از حقوق بشر در ایران نیز حساس باشند. آرزوی ما اینست که قانون اساسی ایران بر مبنای اصول منشور جهانی حقوق بشر تدوین شود و منشور و حقوق و آزادی‌های مردم بر فراز قانون اساسی آن مانند کانادا باشد. در راه رسیدن به این هدف راهی طولانی در پیش داریم فقط در سایه تلاش‌های مداوم و همبستگی و اتحاد بر اساس حقوق بشر است که می توانیم به این آرزو تحقق بخشیم.

در این روز حقوق بشر، می‌بایست همگی ما بر اساس مسئولیت مشترکمان، به منظور رعایت حقوق مندرج در اعلامیه جهانی حقوق بشر، اقدام نماییم. ما تنها هنگامی می‌توانیم از مجموع فعالیت هایمان ابراز رضایت کنیم که اصول آن به گونه‌ای کامل در هرجا و برای همه اجرا شود.



سالروز ۷۷ سالگی جمشید مشایخی بازیگر پیشکسوت سینمای ایران، در تهران بزرگ داشته شد.

جمشید مشایخی از سال ۱۳۳۶ با نمایش «وظیفه پزشک» فعالیت بازیگری را آغاز کرد و با فیلم کوتاه «جلد مار» در سال ۴۲ مقابل دوربین رفت و دو سال بعد با فیلم «خشت و آینه» وارد سینما شد.

او با شرکت در فیلم‌هایی نظیر «گاوه»، «قیصر»، «شازده احتجاب»، «سوته‌دلان»، «خانه عنکبوت»، «کمال‌الملک»، «گل‌های داودی»، «آوار»، «پدر بزرگ»، «طلسم»، «سرب»، «روز واقعه»، «خانه روی آب» و «یک بوس کوچولو»، «داستان

«گفتمش نقاش را نقشی کشد از زندگی / با قلم نقش حبیبی برب دریا کشید» این شعر، نقش بسته بر روی کارت هایی بود که هنرمندان را برای حضور در خانه هنرمندان ایران واقع در خیابان ایرانشهر - باغ هنر، دعوت می کرد. این دعوت برای شرکت در مراسمی با عنوان «پنجاه سال سایه دوست داشتنی جمشید مشایخی» بود.

بنیان پاسداشت ۵۰ سال زندگی هنری حرفه ای جمشید مشایخی، سازمان فرهنگی هنری شهرداری تهران، مؤسسه تصویر شهر، خانه هنرمندان ایران، مؤسسه فرهنگی هنری چهره آزاد، انجمن بازیگران سینما، خانه سینما و خانه تئاتر بودند.

این مراسم در عصر روز چهارشنبه ۱۴ آذر، در تالار بتهوون با حضور هنرمندانی چون حمید سمندریان، جعفروالی، جمشید لایق، مرتضی احمدی، محمد

جمشید مشایخی، سلطان صاحبقران سینمای ایران، ۷۷ ساله شد

مشایخی را عاشق پیشه بودن او نام برد قدرانی کردند. در این مراسم سه قطعه موسیقی اجرا شد که قطعه اول توسط نوید مصطفی پور و سعید رودباری اثری از پرویز یاحقی و قطعه دوم گروه صبا به خوانندگی فاضل جمشیدی با شعری از مولانا و قطعه سوم یک اثر کردی توسط فریدون

درویشی و تقی آبادی اجرا شد. آخرین برنامه این مراسم پخش فیلمی درباره جمشید مشایخی بود که هنرمندان نسل های مختلف نظرات

علی کشاورز، ایرج راد، مهتاب نجومی، پروین سلیمانی، پرویز پورحسینی، داریوش فرهنگ، آیدین آغداشلو، مهین شهبانی، خسروشکیبایی، رویا تیموریان، مسعود رایگان، اسماعیل سنگله، اصغر بیچاره، جلال معیریان و... شروع شد.

جعفروالی، حمید سمندریان، آیدین آغداشلو، عزت الله انتظامی، محمدعلی کشاورز، اکبرعالمی، داود رشیدی و خسرو شکیبایی سخنرانهای این برنامه بودند.

اکبر عالمی گفت که کسانی مانند جمشید مشایخی میراث فرهنگی ما هستند و آیدین آغداشلو با اشاره به فیلم کمال الملک اظهار کرد که وقتی او را سر صحنه دیدم، انگار کمال الملک را دیده ام.

حمید سمندریان از نخستین کسانی است که جمشید مشایخی را بر روی صحنه هدایت کرده است.

یکی از ویژگی های بارز جمشید

های مولوی»، «سلطان صاحبقران»، و «پهلوانان نمی‌میرند» خود را در سینمای ایران جاودانه کرده است.

جمشید مشایخی متولد ۶ آذر ۱۳۱۳ در تهران و دارای تحصیلات ناتمام در رشته تئاتر است. وی سال ۱۳۳۶ به استخدام اداره تازه تأسیس هنرهای دراماتیک درآمد و به عنوان بازیگر، کار خود را در برنامه نمایشی کانال سوم غیر دولتی آغاز و حتی به خاطر بازی سینمایی اش برای مدتی از کار تئاتر اخراج شد و در واقع کار حرفه ای خود را از سال ۱۳۴۹ به طور رسمی شروع کرد.

سه سال پیش در تهران، هنرمندان پنجاهمین سال بازیگری این هنرمند بزرگ را جشن گرفتند. بی.بی.سی در این رابطه در آن روزها گزارشی را به قلم جواد اعرابی منتشر کرد که با تغییراتی جزئی آن را در هفته بازنشرمی کنیم.

گزارشی از بی.بی.سی (۲۰۰۷) در پنجاهمین سالگرد بازیگری جمشید مشایخی



آموزش سنتور
صابر جلیل زاده
 ۵۱۴ - ۵۸۵ - ۶۱۷۸



آموزش نقاشی
 مینیاتور، تذهیب، تشعیر
 کولاج - آکرلیک Mixed Media
514-270-0282
 info@manya.ca www.manya.ca

آموزش سنتور
سینا بطحایی
 محل کلاس: Down Town
 514-262-4045
 www.sinabathaie.com



مینو اسلامی
 مشاور املاک در مونتreal بزرگ - مسکونی و تجاری

- ✓ تهیه وام مسکن برای دانشجویان و تازه واردان
- ✓ گام به گام یا شما تا پایان قرارداد
- ✓ ارزیابی رایگان

Minoo Eslami
 Agent immobilier affilié
 Minoo.eslami@century21.ca
Cell: 514-967-5743



Tel: 514.358.1791
 www.MarjanRahnavard.ca



SHOT BY...
Marjan
 عکاسی از مجالس خانمها، کودکان در منزل، مهدکودک و ...

خودشان را درباره او می گفتند. در این فیلم همچنین بخش هایی از زندگی هنری و شخصی او را نشان می داد. کارگردان این فیلم امیر مهرتاش مهدوی بود که پرویز پرستویی متن گفتار فیلم را می خواند.



اولین نمایش حرفه ای او "وظیفه پزشک" بود و بعد از آن در نمایش های بسیاری از جمله "آی بی کلاه، آی با کلاه" اثر غلامحسین ساعدی، "لونه شغال" و "افعی" اثر علی نصیریان، "آندورا" اثر ماکس فریش، "مرده های بی کفن و دفن" اثر ژان پل سارتر به کارگردانی حمید سمندریان بازی کرده است.

آخرین بازی صحنه ای جمشید مشایخی در نمایش "شب بروی سنگفرش های خیس" نوشته اکبر رادی به کارگردانی هادی مرزبان در سال ۱۳۷۷ بوده است.

جمشید مشایخی در بیش از ۹۰ فیلم بازی کرده است که مشهورترین آنها عبارتند از: خشت و آینه به کارگردانی ابراهیم گلستان، قیصر به کارگردانی مسعود کیمیایی، سوته دلان و کمال الملک به کارگردانی علی حاتمی، شازده احتجاب و یک بوس کوچولو به کارگردانی بهمن فرمان آرا، گاو به کارگردانی داریوش مهرجویی و روز واقعه به کارگردانی شهرام اسدی.

سلطان صاحبقران، هزارستان و داستانهای مولوی به کارگردانی علی حاتمی و امام علی به کارگردانی داود میرباقری از سریال های تلویزیونی مطرحی است که جمشید مشایخی در آنها حضور داشته است.

او در ششمین دوره چهره های ماندگار، به عنوان چهره ماندگار سینمای ایران برگزیده شد و در آبان ماه سال ۸۵ در پاریس به خاطر ۵ دهه فعالیت هنری از او تجلیل به عمل آمد.

برنامه با سرود "ای ایران" که به درخواست برگزار کنندگان توسط حضار اجرا شد، پایان یافت.

این مراسم در واقع هم بزرگداشت ۵۰ سال فعالیت هنری و هم جشن ۷۴ سالگی او بود. جمشید مشایخی در ابتدا به اصرار پدر به مدرسه نظام رفت ولی به خاطر ناسازگاری روحیه اش با نظام از آن خارج شد.

او کار تئاتر حرفه ای را از سال ۱۳۳۶ آغاز کرد. پیش از این تجربه بازی در نمایش را در دوران مدرسه آغاز کرده بود که با تاسیس اداره هنرهای دراماتیک پس از خروج از مدرسه نظام به آن پیوست.





بررسی نیمه راه طی شده

■ بابک سرانی آذر

استقلال در فاصله دو امتیازی ذوب آهن، شکوه بالانشینی را به پیروزی مشکوک در دربی تهران گره زد و خلاصه سری بالا گرفت.

لیگ برتر فوتبال ایران به نیمه راه رسید و تیم‌های کوچک و بزرگ، حرفه‌ای و غیرحرفه‌ای با فراز و نشیب‌های عجیب و غریب خود به استراحت دو تا سه هفته‌ای رسیدند.

استراحتی که با تعطیلات دوست‌داشتنی ماه محرم برای ایرانیان آغاز می‌شود و بازیکنان فوتبال هم مشخصاً طبق عادت دیرین اگر راهی سواحل مارماریس و مایورکا نشوند، در بدبینانه‌ترین حالت همین شمال خودمان را انتخاب می‌کنند.

بگذریم، ذوب آهن در پایان راه در صدر جدول ایستاد و استقلال در فاصله دو امتیازی این تیم، شکوه بالانشینی را به پیروزی مشکوک در دربی تهران گره زد و خلاصه سری بالا گرفت.

البته سپاهانی‌ها با دو بازی کمتر خود را برای فتح قهرمانی در نیم فصل، شایسته‌تر از ذوب آهن می‌دانند؛ به خصوص اینکه دو بازی انجام نشده این تیم برابر تیم‌هایی چون صبا بحرانی و نفت پر افت و خیز است.

در این میان باید به همت مس، تعصب تراکتور و سرسختی فولاد هم درود فرستاد.

بسیاری از سایت‌های خبری به بهانه پایان نیم فصل کلی اطلاعات آماری تحویل مردم دادند، مثلاً نوشتند که کدام بازیکن بیشتر گل زد و کدام تیم بهترین خط دفاعی را داشت؛ اما به این بهانه شاید بد نباشد اشاره‌ای کنیم به نام این لیگی که نمی‌دانم خوانندگان با مطالعه دردمانه مربوط به آن تا چه حد با نگارنده مطلب همبغض می‌شوند. وقتی پکت مربوط به میزبانی قطر در جام جهانی ۲۰۲۲ که توسط سب بلاتر باز شد، در حال نوشتن گزارشی از لیگ برتر بودم، لیگی که قرار بود با نام خلیج همیشه فارس کلید بخورد و بعدها این نام را به دسته دوم و فوتسال و غیره هم تعارف کردند.

یکی می‌گفت بیا باید کلاً نامش را بگذاریم خلیج اسلامی، خیال همه را راحت کنیم. همین خیالات راحت است که امروز از دهکده المپیک تهران، فقط یک ایستگاه تاکسی برایمان باقی مانده و میدانی که می‌رود تا با قداست نام مبارز یا شهیدی متبرک شود.

با پول خرید سیمان دهکده المپیک آن روزها می‌شد یکی از برج‌های امروز دوحه قطر را خرید؛ اما چه سودی دارد این مقایسه‌ها و آمارهایی که خیال راحتان را ناراحت می‌کند.

از این هم بگذریم، یکی از تیم‌های پرحاشیه نیم فصلی که به پایان رسیده تراکتورسازی تبریز است که البته همشهریان من نگارنده گزارش خبری، دلخور می‌شوند اگر نام تیمشان با اصطلاح بومی تراختور منتشر نشود.

بدون تردید یکی از تیم‌هایی که بهترین و پرشورترین هواداران را داشت و بدون شك متعصب‌ترین بازیکنان



را اما خاطرات تلخ و شیرین نیم فصل اول لیگ برای مردم آذربایجان هر يك بهانه‌ای بود و البته هست، برای آشوب و گردهمایی دیگر بار. مسائل سیاسی و فرهنگی در آذربایجان و جنوب کشور به طرز غیرقابل انکاری در فوتبال آذربایجان و فوتبال تیم‌های جنوبی که البته کم هم نیستند، تاثیر دارد و برگزار کنندگان لیگ به شدت نگران تداوم این ماجرا در نیمه دوم هستند.

حرفه‌ای هست یا نه، به هر حال دغدغه هوادار تراکتورسازی تبریز بدون کوچکترین توجهی به تابلوی

نتایج، داشتن مدرسه ترك زبان و چاپخانه آذری است. توهین‌های بسیار ناراحت کننده و رکیک بین شمال و جنوب و شرق و غرب رد و بدل شد و البته هیچ رسانه مکتوب و غیر مکتوبی از این مسئله ننوشت که هیچ، حالت تبدیل شده به گل و بلبل آن را هم منتشر نکرد.

به نظر می‌رسد سازمان لیگ فوتبال ایران، بیش و پیش از توجه فوق افراطی به مدل مو یا ابروی بازیکنان، باید به فکر فارسی بودن و فارسی ماندن خلیج عزیزمان باشد و امور فرهنگی مهار کننده این همه توهین و زشتی و مسائل تاسف برانگیز.

در نیم فصل اول لیگ برتر ایران البته مثل همیشه باشگاه‌ها با تیم ملی همراه نبودند و هر بار که بازیکنان خود را از دست می‌دادند زانوی غم بغل کرده و در کوهی از مشکلات روانی و بدن‌سازی فرو می‌رفتند.

کم هم نبود ماجراهای سریالی باب میل مجلات و روزنامه‌های زرد تا تیتیر درشتی را از فلانی که در فلان جا دیده شده بود انتخاب کنند تا فلانی که در فلان جا دیده نشده بود!

مسائل سیاسی و فرهنگی در آذربایجان و جنوب کشور ، به طرز غیرقابل انکاری در فوتبال آذربایجان و فوتبال تیم‌های جنوبی که البته کم نیستند، تاثیر دارد و برگزار کنندگان لیگ به شدت نگران تداوم این ماجرا در نیمه دوم هستند.

پیش بینی می‌شود در نیم فصل دوم تغییرات بنیادینی در تیم‌ها صورت بگیرد، قرار است خریدهای مهمی در حد بمب خبری صورت بگیرد و تجارت بازیکنان عراقی و آفریقایی و برزیلی تداوم داشته باشد.

کلی مدیرعامل و سرپرست هم البته عوض شد و مثل همیشه دلایل اکثر این تحولات کمی تا حدودی سیاسی بود.

مسلم است که جام ملت‌های آسیا لیگ برتر فوتبال ایران را تحت تاثیر قرار می‌دهد و باید منتظر تعطیلی های خارج از برنامه زیادی باشیم که البته با لبخندهای دوست داشتنی کفاشیان و اظهار بی اطلاعی تاج و پنهان‌کاری‌های نپی همراه خواهد بود.

یکی از اتفاقات مثبت در لیگ برتر فوتبال ایران، رشد تیم‌های شهرستانی و پیشرفت مدعیان خارج از پایتخت بود که به وضوح احساس می‌شود؛ اما این حرکت رو به رشد نیاز جدی به مدیریت راهبردی و مشاوره با افراد دلسوز و راه بلد دارد.

انصافاً نیم فصل اول را باید به اصفهانی‌ها متعلق دانست و تقدیر کرد از اینهمه شور و هیجان و پیشرفت، مدتی است که نصف جهان قطبیت بالامنزاعی در فوتبال لیگ برتر ایجاد کرده و دو نماینده قدرتمند فوتبال ایران یعنی ذوب آهن و سپاهان به نوعی یکه تازی می‌کنند.



Clinique Dentaire Pearl

دکتر علی شفیعی جراح دندانپزشک

- کنترل بیماری‌های لثه با لیزر
- دندانپزشکی زیبایی ■ ارتدسنسی برای کودکان زیر ده سال
- سفید کردن دندان ها ■ پرتز های ثابت و متحرک
- دوشنبه و سه شنبه تا ۵ غروب
- پنج شنبه و جمعه تا ۸ شب - شنبه ۸ صبح تا ۵ غروب

Tel : (514) 685 - 6222

4531 Boul Des Sources Suite 201. Roxboro QC, H8Y 3C4

هر روز هر روز

مونترال <> تورنتو <> مونترال

مسافر، بار و بسته با نرخ‌های باور نکردنی

Montreal : 514-887-0432

Toronto : 647-822-2529

تعمیرگاه اتو رایدر

Garage Auto Ryder

با مدیریت مسعود



514-634-1111

420 1ère Avenue,
Lachine, QC H8S 2S3

ساخت خانه نو با گارانتی APCHQ

تعمیر و توسعه فضاهای مسکونی و تجاری

CONSTRUCTION MKD INC. Résidentiel et commercial
R.B.Q. 8356-5994-35

ALI KHAGHANI
Entrepreneur général



TÉL. 514.574.5743

FAX. 514.365.8951

mkd.inc@gmail.com

برای کشورمان شکست.

اخبار کوتاه ورزشی

■ شروین بزرگ

دعوا و قهر و آشتی "سعیدولو" معاون رئیس‌جمهوری و رئیس سازمان تربیت‌بدنی و "علی‌آبادی" رئیس کمیته ملی المپیک هم ماجرای است. در هرپیروزی و کسب نشانی و پس از پایان مبارزه ورزشکاران ایرانی، رقابت این دو با یکدیگر برای اعطای نشان به فرد پیروز آغاز می‌شد!! که دست آخر با وساطت خودی‌ها، یکی نشان را به گردن ورزشکار قهرمان می‌انداخت و دیگری دسته گل به او می‌داد تا سهم هریک در عکس و تصویر و خبر محفوظ بماند و غائله فرو نشیند!!

فدراسیون بین‌المللی تاریخ و آمار دومین مرحله از نتایج رای گیری برای انتخاب محبوب ترین بازیکن جهان را اعلام کرد که بر این اساس کریم باقری کاپیتان سابق پرسپولیس با ۵۸۲۸۰ رای در صدر قرار دارد. فرهاد مجیدی کاپیتان تیم استقلال نیز با ۵۵۲۴۵ رای در رده دوم این نظر سنجی ایستاده است.

برای میزبانی جام جهانی ۲۰۱۸، کشورهای اروپایی روسیه، انگلستان، هلند و بلژیک به صورت مشترک و اسپانیا و پرتغال مشترکا درخواست میزبانی خود را ارائه کردند. در پایان رای گیری انجام شده، روسیه با اکثریت آرا میزبانی جام جهانی ۲۰۱۸ را به دست آورد. همچنین برای میزبانی ۲۰۲۲ نیز کشورهای استرالیا، قطر، کره جنوبی، ژاپن و آمریکا خود را کاندید کرده بودند که قطر میزبانی جام جهانی را به دست آورد.

در آخرین رده‌بندی سایت آمار و تاریخ فدراسیون بین‌المللی فوتبال تیم بارسلونای اسپانیا به عنوان برترین تیم جهان و تیم‌سپاهان ایران به عنوان برترین باشگاه ۱۰ سال اخیر فوتبال ایران و تیم دوپست و سی و هفتم جهان انتخاب شد.

انتخاب دو کشور روسیه و قطر به عنوان میزبانان جام‌های جهانی ۲۰۱۸ و ۲۰۲۲ به اندازه کافی جنجال به راه انداخته بود و فقط سایه القاعده را کم داشت که سر و کله آنها نیز پیدا شد. وب سایت اینترنتی این گروه افراطی در پیامی به مسئولان فیفا هشدار داد که باید نگران برگزاری این تورنمنت باشند چراکه خشم آنان را پیش روی خود خواهند داشت. در این بیانیه بیشتر به حمایت از تیم‌های مسلمان در این رقابت‌ها اشاره شده و تاکید بر این نکته داشته که در این تورنمنت بزرگ یک تیم اسلامی باید قهرمان شود.

کاروان ورزشی ایران با ۲۰ مدال طلا، ۱۴ نقره و ۲۵ برنز و کسب عنوان چهارمی به کار خود در شانزدهمین دوره مسابقات آسیایی پایان داد. ایران با ۳۷۰ ورزشکار در ۳۱ رشته در بازی‌های آسیایی گوانگجو شرکت کرد و با ایستادن در رده چهارم جدول توزیع مدال‌ها، بهترین مقام را در رقابت‌های آسیایی پس از انقلاب به دست آورد.

در بین مدال‌آوران کشورمان در بازی‌های آسیایی گوانگجو، چهار ورزشکار بیش از دو مدال برای ایران بدست آوردند و در این بین یک ورزشکار زن برای نخستین بار رکورد کسب سه مدال را

لیگ برتر فوتبال ایران ۹۰ / ۸۹ هفته هفدهم

ردیف	تیم‌ها	بازی	برد	مساوی	باخت	زده	خورده	+/-	امتیاز
۱	ذوب آهن اصفهان	۱۷	۱۰	۰۵	۰۲	۲۵	۱۳	۱۲	۳۵
۲	استقلال تهران	۱۷	۰۹	۰۶	۰۲	۲۸	۲۰	۰۸	۲۳
۳	مس کرمان	۱۷	۰۸	۰۶	۰۳	۲۷	۱۷	۱۰	۲۰
۴	سیاهان	۱۵	۰۸	۰۵	۰۲	۲۸	۱۳	۱۵	۲۹
۵	پرسپولیس	۱۷	۰۸	۰۳	۰۶	۲۳	۲۲	۰۱	۲۷
۶	تراکتورسازی	۱۷	۰۶	۰۷	۰۴	۲۰	۱۴	۰۶	۲۵
۷	نفت آبادان	۱۶	۰۸	۰۱	۰۷	۲۲	۱۹	۰۳	۲۵
۸	فولاد خوزستان	۱۷	۰۵	۰۸	۰۴	۲۸	۱۷	۱۱	۲۳
۹	صبا قم	۱۶	۰۵	۰۶	۰۵	۱۹	۱۸	۰۱	۲۱
۱۰	راه آهن	۱۷	۰۶	۰۳	۰۸	۱۸	۲۲	-۰۴	۲۱
۱۱	ملوان	۱۷	۰۵	۰۶	۰۶	۱۶	۲۱	-۰۵	۲۱
۱۲	نفت تهران	۱۷	۰۳	۰۹	۰۵	۱۵	۲۰	-۰۵	۱۸
۱۳	پاس همدان	۱۷	۰۴	۰۶	۰۷	۱۶	۲۲	-۰۶	۱۸
۱۴	پیکان	۱۷	۰۵	۰۲	۱۰	۲۰	۳۰	-۱۰	۱۷
۱۵	شاهین	۱۷	۰۳	۰۷	۰۷	۱۷	۲۰	-۰۳	۱۶
۱۶	سایپا	۱۷	۰۴	۰۴	۰۹	۲۵	۳۱	-۰۶	۱۶
۱۷	شهرداری تبریز	۱۷	۰۳	۰۷	۰۷	۲۵	۲۵	-۱۰	۱۶
۱۸	استیل آدین	۱۷	۰۳	۰۵	۰۹	۱۳	۳۱	-۱۸	۱۴



سرگرمی

نکته هفته:

نیچه در «فراسوی نیکوبد»: وقتی قرار باشد نظرم را درباره کسی دگرگون کنی، آزاری را که به ما رسانده، به پایش گران می‌نویسیم.

معمای اول هفته

آن چیست که همیشه دست به کمر ایستاده؟

معمای دوم هفته

راه میره تو بیابون، بار میکشه فراون، خار میخوره بجای نون.

بازی ریاضی هفته

اعداد از قانون‌های اعجاز انگیزی پیروی می‌کنند. مثلاً به مورد زیر نگاه کنیم. در این مثال عدد ۱۰۱ را نگاه دارید و عدد دوم را با یک دورقمی دیگر جایگزین کنید. شما همواره با پاسخی قرینه روبرو می‌شوید:

$$101 \times 21 = 2121$$

$$101 \times 38 = 3838$$

$$101 \times 93 = 9393$$

$$33 \times 101 = 3333$$

راز، در این قانون ریاضی است که هر عدد دورقمی اگر در ۱۰۱ ضرب شود، در حاصل دوبار تکرار می‌شود.

داستان اول هفته:

پدر سوخته دروغ می‌گوید

■ احمد شاملو

مسافری در شهر بلخ جماعتی را دید که مردی زنده را در تابوت انداخته و به سوی گورستان می‌برند و آن بیچاره مرتب داد و فریاد می‌زند و خدا و پیغمبر را به شهادت می‌گیرد که «والله، بالله من زنده‌ام! چطور می‌خواهید مرا به خاک بسپارید؟» اما چند ملا که پشت سر تابوت هستند، بی توجه به حال و احوال او رو به مردم کرده و می‌گویند: «پدر سوخته ی ملعون دروغ می‌گوید، او مرده». مسافر حیرت زده حکایت را پرسید. گفتند: «این، مردی فاسق و تاجر ثروتمند و بدون وارث است. چند مدت پیش که به سفر رفته بود، چهار شاهد عادل خداشناس در محضر قاضی بلخ شهادت دادند که مرده و قاضی نیز به مرگ او گواهی داد. پس یکی از مقدسین شهر زنش را گرفت و یکی دیگر اموالش را تصاحب کرد. حالا بعد از مرگ برگشته و ادعای حیات می‌کند. حال آنکه ادعای مردی فاسق در برابر گواهی چهار عادل خداشناس، مسموم و مقبول نمی‌افتد. این است که به حکم قاضی به قبرستانش می‌بریم،

جدول سودوکو

توضیح: خانه‌های جدول روبرو را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

	9	1		4		8	5	
								1
	4	6	1	8				3
					8	4	3	
4	3	8	7		1	5	6	9
	5	7	4					
6				7	2	9	8	
5								
	7	4		3		2	1	

▲ آسان

	9							
		2	9					5
			6	8	1	9	4	
		4	2	9		7		
2				5				3
		5		1	3	2		
	4	6	1	7	5			
	1				9	4		
								8

▲ متوسط

	2	8						7
		6		2		5	9	
		3			7			
				9	2			1
	1		5	6			8	
8			7	4				
			1			2		
	8	1		6		4		
4						3	1	

▲ سخت

ستون آشپزی

شیرازی پلوی قالبی

■ گردآوری و تنظیم: فریده خوش عاطفه

مواد لازم برای ۶ تا ۸ نفر

- ۱- برنج درجه یک ۱ کیلو
- ۲- مرغ تمیز کرده ۱ عدد حدود ۱/۲۵۰ کیلو گرم
- ۳- بادنجان قلمی ۵ عدد
- ۴- زرشک پلویی ۱۰۰ گرم
- ۵- زعفران سائیده ۱ قاشق مربا خوری
- ۶- شکر ۱ قاشق سوپخوری
- ۷- روغن ۱۵۰ گرم
- ۸- کره ۱۰۰ گرم
- ۹- زرده تخم مرغ ۳ عدد
- ۱۰- ماست آب گرفته ۱ لیوان

طرز تهیه:

برنج را خیس می‌کنیم. مرغ را تمیز کرده با یک یا دلیوان آب، قدری نمک و یک پیاز خرد شده می‌پزیم. پس از پخته شدن استخوانهای آن را جدا کرده کنار می‌گذاریم. بادنجان‌ها را پوست کنده، حلقه حلقه می‌کنیم. قدری نمک به آن می‌پاشیم و سرخ می‌کنیم. زرشک را تمیز کرده می‌شوئیم. در ظرف ریخته شکر را روی آن می‌ریزیم و یک برش کره به آن اضافه کرده تفت می‌دهیم. برنج را آبکش می‌کنیم؛ باید قدری زنده برداریم. زعفران را در آب جوش حل می‌کنیم. مقداری روغن ته ظرف می‌ریزیم. ماست را با زرده تخم مرغ و کمی زعفران مخلوط می‌کنیم و آن را در ظرف نسوز یا قابلمه نفلون می‌ریزیم. دو سه کفگیر از برنج را با مایه ماست مخلوط کرده ته ظرف صاف می‌کنیم. نصف بقیه برنج را در داخل ظرف ریخته قدری زعفران روی آن می‌ریزیم سپس بادنجان‌ها را روی برنج می‌چینیم. (چند حلقه بادنجان را کنار می‌گذاریم) قطعات مرغ را روی بادنجان چیده کمی از زرشک را کنار گذاشته بقیه را روی مرغ می‌ریزیم و چند قطعه کوچک کره روی آن گذاشته بقیه برنج را روی مرغ می‌ریزیم و زعفران روی آن می‌دهیم و با پشت قاشق سطح برنج را صاف می‌کنیم. فر را با حرارت ۳۵۰ درجه گرم می‌کنیم ظرف را به مدت یک ساعت و نیم تا ۲ ساعت در فر قرار می‌دهیم تا دم بکشد. بعد از فر خارج کرده کمی که سرد شد در ظرف برمی‌گردانیم بقیه زرشک سرخ شده را روی آن می‌پاشیم و اطراف دیس را با بقیه حلقه‌های بادنجان تزئین می‌کنیم.

آموزش گیتار کلاسیک و پاپ

توسط رضا رضایی

گیتاریست برگزیده کشور (۲۰۰۴)
آهنگساز برگزیده جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک (۲۰۰۸)
مدرس هنرستان موسیقی اصفهان

514-482-0705

در مسابقه هفته شرکت کنید و جایزه ببرید

بزودی مسابقه «هفته» در بخش سرگرمی نشریه آغاز خواهد شد. طی این مسابقه یک سوال مطرح خواهد شد که برای پاسخ‌گویی و برنده شدن جایزه‌ی آن لازم است به سایت هفته مراجعه نمایید. اگر بیش از یک پاسخ صحیح به هفته برسد جایزه یا جوایز موجود به قید قرعه به خواننده‌ای که پاسخ صحیح داده‌است اهدا خواهد شد.

مدیریت وب سایت هفته در همکاری با مجله هفته

www.hafteh.ca

زیرا که دفن میت واجب است و معطل نهادن جنازه شرعا جایز نیست».

کتاب کوچه / ۲/ص ۱۴۶۳

داستان دوم هفته: عشق و دیوانگی

■ برگرفته از اینترنت

در زمانهای بسیار قدیم وقتی هنوز پای بشر به زمین نرسیده بود، فضیلت‌ها و تباهی‌ها در همه جا شناور بودند. آنها از بیکاری خسته و کسل شده بودند. روزی همه فضایل و تباهی‌ها دور هم جمع شدند، خسته تر و کسل تر از همیشه. ناگهان ذکاوت ایستاد و گفت: بیایید یک بازی بکنیم. مثلا «قایم باشک». همه از این پیشنهاد شاد شدند و دیوانگی فوراً فریاد زد: «من چشم می‌گذارم من چشم می‌گذارم...»

از آنجایی که هیچ کس نمی‌خواست به دنبال دیوانگی برود، همه قبول کردند او چشم بگذارد و به دنبال آنها بگردد. دیوانگی جلوی درختی رفت و چشمهایش را بست و شروع کرد به شمردن ... یک... دو... سه... چهار... همه رفتند تا جایی پنهان شوند. لطافت خود را به شاخ ماه‌آویزان کرد؛ خیانت داخل انبوهی از زباله پنهان شد؛ اصالت در میان ابرها مخفی گشت؛ هوس به مرکز زمین رفت؛ دروغ گفت زیر سنگی می‌روم؛ اما به ته دریا رفت. طمع داخل کیسه‌ای که دوخته بود مخفی شد. و دیوانگی مشغول

کیسه

میتونه

میتونه

میتونه

میتونه

شیرینی بی‌بی

با شیرینی‌های سنتی، دسرهای ایرانی و غذاهای سرد ایرانی

در جشن‌ها و مراسم گوناگون همراه شما هستیم



514-334-6528
www.bibicookies.ca



خانواده‌های محترم مهاجر!

با همکاری گروهی از بهترین دانش‌آموختگان دانشگاه‌های فرانسه و کانادا، مولتی ساژ کلاس‌های زیر را برگزار می‌کند:

- کمک درسی و کمک به انجام تکالیف مدرسه دانش‌آموزان دبستانی و دبیرستانی و دانشجویان کالج (فرانسه، انگلیسی، ریاضی و فیزیک)
- آماده‌سازی دانش‌آموزان برای شرکت در آزمون‌های ورودی دبیرستانهای بین‌المللی و خصوصی فرانسوی
- آماده‌سازی مهندسين، پزشکان و دیگر متخصصان برای آزمونهای دولتی زبان فرانسه
- تمرین مصاحبه‌های اداره مهاجرت کبک
- فرانسه عمومی در ۳ سطح پایه، میانه و پیشرفته (گفتگو و نوشتار)

Tel: (514)770-1771

3333 Cavendish Blvd, Suite 250 Montréal (QC) H4B 2M5

www.multissage.ca

cours@multissage.ca

خبرهایی از دانش و فناوری

■ گردآوری توسط: حمید شایگان نیا h.shayegannia@hafteh.ca

این نوع مشکلات به خاطر گسترش سیستم رایانش ابری حتی بیشتر هم خواهد شد. او می‌گوید: «اگر ادارات می‌خواهند به کسب و کار مؤثر و رقابتی خود در سال ۲۰۱۱ نیز ادامه دهند، باید مشکل هماهنگی‌شان با مقوله‌ی IT را حل کنند».

گفتنی است رایانش ابری به مدلی از رایانش بر پایه‌ی اینترنت گفته می‌شود که راهکارهایی برای ارائه خدمات فناوری اطلاعات به شیوه مشابه با صنایع همگانی مانند آب و برق و تلفن و ... پیشنهاد می‌کند.

پنجره مربوط به سرویس ایمیل، انتخاب رمز عبوری بلند، ترکیبی، قوی و غیر قابل حدس و استفاده از محافظ صفحه نمایش (Screen Saver) در شرایطی که صفحه ایمیل شما معمولاً باز است می‌تواند تا حدود زیادی جلوی خوانده شدن ایمیل‌های شما را توسط کسانی که قرار نیست آنها را بخوانند، بگیرد.

کارمندان از مسئولین IT جلوی می‌زنند!



بنا به گزارشی منتشره در سایت «ستنا»، بررسی‌های اخیر نشان می‌دهد که کارمندان ادارات مختلف، در برابر مشکلات نرم‌افزاری، راه‌حل‌های خود را به راهنمایی‌های مسئولین IT ترجیح می‌دهند.

تحقیقات انجام شده روی چند شرکت مختلف توسط مؤسسه اینفورماتیکا نشان داد، سیستم‌های نرم‌افزاری ادارات مختلف در زیر تعدد برنامه‌های نصب شده توسط خود کارمندان غرق شده‌اند.

این بررسی‌ها همچنین نشان می‌دهد که کارمندان روش‌های خودشان برای حل مشکلات خود در رابطه با سیستم‌های نرم‌افزاری را به مراجعه به مسئولین واحد IT اداره ترجیح می‌دهند. از بین ۳۰۰ متخصص مورد مطالعه، ۳۹ درصد گفتند که به علت تعلل واحد IT در رسیدگی به مشکلاتشان، نرم‌افزار مورد نیاز را خودشان تهیه کرده و روی سیستم اداری‌شان نصب کرده‌اند.

مارک سیگر، قائم مقام اینفورماتیکا، معتقد است که

هفت و نیم تریلیون ایمیل!



بنا به نوشته تارنمای «ستنا»، setna.ir طبق آماری که در ماه می سال جاری منتشر شده، در این ماه حدود هفت و نیم تریلیون پیام الکترونیکی در سراسر جهان فرستاده شده است. این یعنی به طور متوسط روزانه حدود دویست و پنجاه میلیارد پیام الکترونیکی در واقع در هر ثانیه حدود سه میلیون نفر در جهان یک پیام الکترونیکی دریافت می‌کنند. بخش بزرگی از این پیام‌های الکترونیکی را هرزنامه‌ها تشکیل می‌دهند که اکثراً خوانده نمی‌شوند. اما تضمینی نیست که بخش دیگر آن که از فرستنده‌ی حقیقی به گیرنده‌ی حقیقی ارسال می‌شود نیز فقط توسط همین دو شخص خوانده شود.

امروزه ایمیل یکی از گسترده‌ترین راه‌های ارتباطی بین مردم است. نسبت به روش سنتی تبادل نامه، ایمیل بسیار سریع‌تر و ارزان‌تر است. اما وقتی نامه‌ای را داخل پاکتی قرار می‌دهید و در پاکت را می‌بندید، اطمینان دارید که کسی غیر از گیرنده نامه آن را نخواهد خواند و اگر هم این اتفاق بیفتد، به مناسبت خدشه‌ای که به پاکت وارد می‌شود، گیرنده از آن آگاه خواهد شد. اطمینانی که هیچگاه در مورد ایمیل نخواهید داشت.

متخصصین معتقدند که با رعایت اصولی ابتدایی می‌توان جلوی بسیاری از سوءاستفاده‌های احتمالی از سرویس ایمیل را گرفت. کارهایی از قبیل باز نگذاشتن

هکر ویکی‌لیکس و حمله‌ی پلیس



بر اساس گزارش مجله الکترونیکی دانش و فناوری «ستنا» هکری که در چند روز اخیر سایت ویکی‌لیکس را مورد حمله قرار داده بود، ادعا می‌کند که مورد حمله‌ی پلیس قرار گرفته است.

هکر قدرتمندی که با نام The Jester فعالیت می‌کند و سایت ویکی‌لیکس را اخیراً از کار انداخت، با ساختن وبسایت و توییتر جدیدی ادعا کرد که پلیس به خانه‌ی او حمله کرده است.

این هکر که احتمالاً در کشور روسیه اقامت دارد و نام خود را بصورت th۳j۳۵t۳r می‌نویسد، در وبسایت و توییتر جدید خود نوشت: «آرامش اینجا بدجوری به هم خورد. آتش شروع به جنبش می‌کند. همان طور که اکثر شما می‌دانید، در خانه‌ی من شکسته شد و همه تجهیزات من توقیف شد. قسمت عجیب ماجرا اینجاست که حمله کننده کلانتری محلی بود، نه پلیس دولتی. هممم ... در همان حال، آدرس ایمیل و اکانت وردپرس من نیز به خطر افتاد. بنابراین من تصمیم گرفتم فعلاً روی سرور خودم کار کنم چون الان هیچ چیز قابل اعتماد نیست. من هنوز کپی همه‌ی برنامه‌ها، کدها و پشتیبان‌های خودم را دارم».

این هکر نام خود را از شخصیت رمانی نوشته‌ی جیمز پترسن گرفته است.

تعمیر کامپیوتر CompuXellence

از بین بردن ویروس ✓
نصب و راه اندازی شبکه ✓
در منزل و یا محل کار شما ✓

کامپیوتر (PC) + لپ تاپ

www.compuxellence.com
2155 Mackay, Montreal, QC H3G-2J2, (514) 849-5231

بسته طراحی رایاتک

شامل مجموعه ده الگوی طراحی شده

پاورپوینت / بروشور / فلایر / سربرگ
کارت ویزیت / کارت پستال / خبرنامه
پوستر / پوشه / الگوی آگهی

فقط ۲۹۹ دلار


\$299.99 Package value

tel. 1.877.554.7292
info@Rayatec.com
http://art.rayatec.com

کتابخانه

زاگرس

عضو می‌پذیرد



با بیش از ۱۷,۰۰۰ عنوان کتاب و

۷,۰۰۰ جلد

5155 Décarie Montréal, Québec
H3W 3C2 CANADA
514-489-8686

خبرهای مونترال را

بروی تارنمای هفته بخوانید:

www.hafteh.ca

هر هفته کامل‌تر از هفته‌ی گذشته

Services VAPEURNET Services

نظافت و میکروب زدایی با بخار

نهایت پاکیزگی و بهداشت با استفاده از مدرن ترین تکنولوژی نظافت، پاکسازی و میکروب زدایی با بخار آب بدون استفاده از مواد شیمیایی درمانگاه های پزشکی و دندانپزشکی - خانه و آپارتمان - کافی شاپ و رستوران مهد کودک و مدارس - اتوموبیل و تاکسی (داخل - بیرون و موتور) - هتل - مهمانخانه و متل و ...

قیمت های ویژه با تخفیف برای نظافت و پاکسازی هر روزه ، هفتگی و ماهانه

514-815-1297



►► ادامه از صفحه ۲۵ (مولتی ساژ) وارد این کشور شده اند، حضور دارند. آمار رسمی هم نشان می دهد که ترکیب و وزن هر کدام از این گروه ها با توجه به شرایط جهانی و منطقه ای هر بار عوض می شود. با همه این ها در واقع آنچه ما را به هم پیوند می دهد و فصل مشترک همه ماست، چه بخاهیم و چه نخواهیم، نخست ایرانی بودن ماست و سپس مهاجر بودنمان. البته در همین جا بد نیست اشاره کنم، آمار رسمی کانادا نشان می دهد که در دوره چهار ساله ۲۰۰۸ - ۲۰۰۴ هر ساله حدود ۶۰۰۰ نفر ایرانی به کانادا وارد شده اند. در همین دوره ترکیب مهاجرین بنا به گروههای مهاجرت، ترکیب یکسانی نیست. امیدوارم با همکاری مجله هفته در آینده طی مقالاتی به طور دقیق تر به این موضوع بپردازم.

به بحث بازگردیم، به نظر می رسد، هر حرکت فرهنگی که بخواد رو به جامعه ایرانیان داشته باشد و به این دو رویه ماجرا همزمان نگاه نکند راه به جایی نمی برد. در این باره، تجربه حاشیه نشین شدن و یا محفلی شدن بسیاری از تشکلهای فرهنگی را در همین شهر مونترال پیش رو داریم که با همه همت و تلاش کارگزارانشان باز هم در کار خویش فرو مانده اند.

روال کار چاپ و نشر پایان نامه ها به چه ترتیب پیش می رود؟

■ روال کاری برای پایان نامه ها هم همان روال چاپ دیگر کتابهای ثبت شده است. پس از چاپ پایان نامه های دانشگاهی، آنها را به کتابخانه های مرکز اسناد استان کبک و کانادا می فرستیم و روی تارنمای مولتی ساژ و در دیگر سازمانهای فرهنگی از جمله کتابفروشی هایی که با ما در کانادا همکاری می کنند، برای فروش معرفی می کنیم.

با توجه به پراکندگی و کم جمعیت بودن جامعه ایرانی در کانادا به طور کلی وضع کار فرهنگی را در این وادی چگونه می بینید؟

■ چند مسئله را با هم مطرح می کنید که باید جداگانه به آنها پرداخته شود. درست می گویند که جامعه ایرانی مهاجر پراکنده است. با این حال باید بدانیم که بخشی از این پراکندگی مربوط به نو بودن پدیده مهاجرت در تاریخ چند سده گذشته ایران است. ایران امروزی به نسبت جمعیتش یکی از بزرگترین مقصدهای مهاجرین کشورهای پیرامونی است. این است که ما به زحمت باور می کنیم که مهاجریم. مهاجرین کشورهایی که پیش از این مستعمره کشورهای اروپایی بوده اند در واقع پا به خانه اربابان سابق خود می گذارند. امری که در مورد ایرانیان معنا ندارد. در نتیجه ما به خود به عنوان مهاجر نگاه نمی کنیم و نمی توانیم رفتار و کردار یگانه ای در امور مربوط به مهاجرت و در درون جامعه مهاجر پذیر بروز دهیم. روی دیگر پراکندگی ما ریشه در علتهای و دلیل های گوناگونی دارد که ما را به زیستن در سرزمینی بیگانه کشانده است. در جامعه مهاجر ایرانی، هم دانشجویان، هم مهاجرین اقتصادی، هم مهاجرین خانوادگی و هم کسانی که از دیرباز به عنوان پناهندگان سیاسی

چگونه مسئله را با هم مطرح می کنید که باید جداگانه به آنها پرداخته شود. درست می گویند که جامعه ایرانی مهاجر پراکنده است. با این حال باید بدانیم که بخشی از این پراکندگی مربوط به نو بودن پدیده مهاجرت در تاریخ چند سده گذشته ایران است. ایران امروزی به نسبت جمعیتش یکی از بزرگترین مقصدهای مهاجرین کشورهای پیرامونی است. این است که ما به زحمت باور می کنیم که مهاجریم. مهاجرین کشورهایی که پیش از این مستعمره کشورهای اروپایی بوده اند در واقع پا به خانه اربابان سابق خود می گذارند. امری که در مورد ایرانیان معنا ندارد. در نتیجه ما به خود به عنوان مهاجر نگاه نمی کنیم و نمی توانیم رفتار و کردار یگانه ای در امور مربوط به مهاجرت و در درون جامعه مهاجر پذیر بروز دهیم. روی دیگر پراکندگی ما ریشه در علتهای و دلیل های گوناگونی دارد که ما را به زیستن در سرزمینی بیگانه کشانده است. در جامعه مهاجر ایرانی، هم دانشجویان، هم مهاجرین اقتصادی، هم مهاجرین خانوادگی و هم کسانی که از دیرباز به عنوان پناهندگان سیاسی

آیا مولتی ساژ را بیشتر سازمانی فرهنگی می دانید یا سازمانی اقتصادی؟

■ این سازمان به گروهی از نهادها تعلق دارد که به آنها در زبان امروزه آمریکای شمالی «صنعت فرهنگی» می گویند. ما خدمات معینی را در قبال هزینه هایی به جامعه ارائه می دهیم؛ ولی جنس این خدمات فرهنگی اند.

استقبال عمومی از فعالیتها و کتابهای چاپ شده توسط مولتی ساژ چگونه بوده است؟

■ از نتایج کار همگی کم و بیش خرسندیم؛ ولی هنوز راه درازی در پیش داریم، مهم این است که راه را کم نکنیم و از رفتن هم نمانیم.

آقای دکتر محسن حافظیان از شما سپاسگزاریم.

این پرسش و پاسخ به صورت نوشتاری، طی ماه نوامبر ۲۰۱۰ و توسط محمد جباری حق برای مجله هفته - مونترال انجام شده است.

آموزش طراحی و آبرنگ
در لاوال
با پونه صابرشیخ
450-963-2369

تعلیم رانندگی نینا
با مربی فارسی زبان ما بدون استرس
کواهینامه رانندگی خود را بگیریید
844-9731

سعید کامجو
آموزش کمانچه، موسیقی کلاسیک
ایرانی، تئوری موسیقی و نت خوانی
514-696-1519

سازمان‌های فرهنگی و اجتماعی در مونترال
انجمن دفاع از حقوق بشر ایران - مونترال
Tel: (514) 299-1787
Addhi2005@gmail.com
انجمن حقوقدانان فارسی زبان کبک
www.ajpq.qc.ca

انجمن دوستانان زرتشت
با هدف بازشناساندن جشن‌های باستانی
Tel: (514) 731-1443

انجمن زنان ایرانی مونترال
نشست ثابت اولین یکشنبه هر ماه ۱۰:۳۰ صبح
8043 St. Hubert

انجمن فرهنگی ایرانیان وست آیلند
مدرسه فارسی - هر شنبه از ساعت ۱۲:۳۰
2900 Lake / Tel: (514) 626-5520

انجمن ادبی - محمد فاضل
سخنرانی‌های ادبی، اجتماعی و تاریخی
Tel: (514) 651-7955

بنیاد سخن آزاد
کنسرت‌های موسیقی اصیل و سخنرانی
Tel: (514) 944-8111

خانه ایران
1117 St. Catherine W #420
Tel: (514) 544-5962
khanehiran@gmail.com

خانه کتاب ایران - میک
کالری - کتاب فروشی - کتابخانه
4438 De la Roche / Tel: (514) 373-5777

جمعیت دوستانان دانشنامه ایران - ایرانیکا
514-651-7955
کتابخانه نیما
5206 Decarie / Tel: (514) 485-3652

کافه لیت
هر پنجشنبه یک بحث ادبی، تاریخی و علمی
www.Cafelitt.com
info@cafelitt.com

کانون فرهنگی چکاوک
رادیو و هفته نامه
6960 Sherbrooke W
Tel: (514) 787-8848

مدرسه ایرانی دهخدا
مدرسه فارسی - هر شنبه
4976 Notre Dame W
Tel: (514) 827-6364

دوستانان موسیقی کلاسیک (Dialogue)
514-484-8748
Sheida.g@hotmail.com

بنیاد نیکوکاری ایرانیان مونترال - نیکو
5146244579
farzint@hotmail.com

فرهنگ‌سرای سینا
سالن سخنرانی، مراسم و مجالس
514-488-3000 / www.Seena.ca
کانون مهندسی و آرشیتکت های ایرانی در کبک
514-946-5739 / SIEAQ@gmail.com
مرکز فرهنگی ، هنری زاگرس
5155 Boul Decarie / (514) 489-8686

آموزش شیرینی‌پزی
انواع کیک، کیک تولد، شیرینی خانگی و دسر بصورت نیمه خصوصی توسط
فریده - سفارشات پذیرفته می‌شود
514-562-5420

آموزش دف و ردیف آوازی
موتضی بابایی
(دستگاه‌ها و آوازهای ایرانی)
514-485-0739

تدریس خصوصی زبان انگلیسی
توسط بهرام رحیمیان
TOFEL/ IELTS
514-886-9563
bahram_rahimian@yahoo.com

محل آگهی شما

نگران کودک دلبندتان نباشید
با سالها تجربه کاری در مهد کودک،
نگهداری از نوزاد تا قبل از دبستان
کلیه روزهای هفته در منزل شما
514-329-3392

مهد کودک مانی Mani Daycare
با محیطی گرم و خانوادگی شامل غذا
ساعات کار از 6:30 صبح تا 6 غروب
438-887-6264

انتشارات فرهنگ
خدمات چاپ کامل
مهدی میرفطروس
514-931-9931

ارائه خدمات کامپیوتری
514-553-6212
نرم افزار / سخت افزار / نصب و آموزش تعمیر و تعویض قطعات
Desktop / Autocad / مونتاز / Windows / Office
ارتقاء کامپیوتر / Catia Solidwork

آموزش پیانو
با پرکل تئوریزی
کلاسیک، فورکلور و دستگاه‌های
موسیقی ایرانی Westmount
514-574-2042

آموزش سه تار مقدماتی به روش سمعی
کمیل کاظمی
شنبه ها - مونترال یک شنبه ها - اتاوا
613-720-5771

نان سنگ
شاطر عباس
6925 Sherbrooke West
Tel: 514-894-8372

خدمات آموزشی رایگان در بهایی سنتر مونترال
کلاس زبانهای انگلیسی و فرانسه
محاوره و نوشتن در سطح دانشگاه

شیرینی سرو
برای جشن‌ها و شادی‌های شما
514-562-6453

تلفن: ۵۱۴ ۸۴۹ ۰۷۵۳

ترجمه رسمی و
دعوت‌نامه در مرکز شهر
514-849-4242

فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران

هر روز به جز دوشنبه ما مرغوب ترین گوشت و مرغ و ماهی،
انواع برنج، چای، عرقی‌ها، سبزی خشک و ...

ترجمه رسمی و دعوت‌نامه
شهریار بخشی
514-624-5609

(514) 369-3474 Marché de poisson et viande 5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

نیازمندی‌ها

فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

مشاور املاک	۹۳۳-۰۹۳۳	کباب سرا	۷۷۰-۱۷۷۱	مولتی سازه	اتومبیل (فروش)
۹۶۷-۵۷۴۳	۴۸۳-۰۰۰۰	کلهی	بیمه و سرمایه گذاری	Auto Highlander	۹۹۰-۲۵۰۰
۵۷۶-۴۱۵۵	۴۸۴-۸۰۷۲	کلیه عمو جمال	۵۶۲-۲۳۴۰	پژمان اسدی	اتومبیل (تعمیرگاه)
۴۹۷-۲۵۶۷	۹۸۹-۸۳۸۳	کافه صوفی	۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکنژاد	اتو رایدر ۶۳۴-۱۱۱۱
۲۰۷-۹۰۰۰	۸۴۶-۱۹۴۷	نیلوفر / فلافل	۹۲۷-۳۵۰۴	سهراب مهماندوست	اطلس ۴۸۴-۴۴۸۱
۹۶۹-۲۴۹۲	۵۰۴-۶۴۲۲	Cafe Mon Plaisir	پزشکی	اتومبیل (لوازم یدکی)	
۵۳۱-۳۶۳۱		روانشناس - روانکاو	پزشکی جایگزین	لوازم یدکی آلفا ۹۳۵-۲۸۲۹	
۷۹۲-۴۵۷۷			پروین زرساوی-همیویت	آرایشگاه - زیبایی - اسپا	
۸۰۲-۲۳۴۹			هیپنوتیزم-علی سلیمی	آمنه ۹۳۳-۰۷۶۳	
۴۵۱-۴۶۶۳			تایلو سازی	خانه زیبایی فریده ۶۲۶-۸۶۶۶	
۸۲۷-۶۳۶۴			پلکسی	زهرا ۴۸۱-۶۷۶۵	
مشاور خانواده			ترجمه و دعوتنامه رسمی	رویا ۹۳۴-۳۳۷۴	
دکتر ملک ۶۶۳-۳۲۰۱			متروپولیس	سوزان ۸۱۳-۴۹۴۷	
مشاور مهاجرت			شهریار بخشی	منیژه استتیک ۹۷۵-۳۰۰۲	
ماریا کتنه ۶۵۶-۸۱۷۸			چاپ و کپی	فاطمه ۴۴۳-۳۴۹۲	
علی مختاری ۹۰۳-۴۷۲۶			انتشارات فرهنگ	ارز	
محمد لاریجانی ۹۶۵-۹۵۷۹			فتوکی ان دی جی	ام با ام ۸۴۸-۹۵۹۹	
نان و شیرینی			حسابداری	آلیکو ۸۷۱-۱۱۱۹	
شیرینی و کیکتینگ بی بی ۲۳۴-۶۵۲۸			حسن انصاری	پاسیفیک ۲۸۹-۹۰۱۱	
نان سنگک شاطر عباس ۸۹۴-۸۳۷۲			سرور صدر	پنج ستاره ۸۴۶-۰۲۲۱	
شیرینی سرو ۵۶۲-۶۴۵۳			شکيب نیا	شريف ۲۲۳-۶۴۰۸	
نو سازی و تعمیرات ساختمان			حمل و نقل و اسباب کشی	مانی وایز ۴۸۵-۶۰۰۰	
تی.ام.ان ۸۳۵-۶۲۴۳			امیر ۴۱۶-۸۴۴-۶۰۶۴	ازدواج و طلاق	
ایرکا- فرهاد زرعی ۵۷۳-۸۱۱۸			خشک شویی و خیاطی	آژانس های مسافرتی	
انواع سنگ ۹۹۶-۲۷۲۵			Excel plus	امیر ۲۴۲-۰۴۴۸	
خدمات ساختمانی احمد ۲۹۸-۱۳۹۳			خطاطی	فرناز معتمدی ۸۴۲-۸۰۰۰ EXT: ۲۹۶	
علی خاقانی ۳۶۵-۸۹۵۱			پذیرش سفارش	Sky Lwan	۳۸۸-۱۵۸۸
Décor chez toi			دارو خانه	الکترونیک (تعمیرات)	
۹۶۳-۷۹۷۸			لوئیز داداش زاده	امیر (A.S.A.) ۸۳۳-۴۰۲۲	
وکیل - مهاجرت			دکوراسیون منزل و محل کار	آموزش	
دیوید برگر ۹۶۱-۸۷۳۶			دندان پزشکی	انستیتو تکنیک ۷۳۹-۳۰۱۰	
سام بیات ۸۴۵-۸۱۴۶			شهرزاد رضا نیا	پروین عبائی- فارسی ۳۶۸-۹۰۱۲	
نیما حجازی ۸۷۸-۲۴۰۰			راضیه رضوی	مدرسه فردوسی ۹۶۲-۳۵۶۵	
علی غلامپور ۳۹۵-۰۵۲۲			معصومه دولتشاهی	مدرسه وست آلیند ۶۲۶-۵۵۲۰	
ونسان والایی ۹۵۴-۹۹۹۸			شریف نائینی	مدرسه دهخدا ۹۵۲-۲۱۶۵	
وام مسکن			آذین طاهری	زبان فرانسه ۹۸۹-۹۴۷۵	
بهروز آقاباباخانی ۶۰۶-۵۶۲۶			علی شفیعی	آموزش (راندنگی)	
وب سایت و شبکه			رامین میر موجی	آریا ۶۲۱-۳۴۵۶	
Dream Media			دندان سازی	آموزش (موسیقی)	
۸۶۲-۶۶۴۲			افخم هادی	تار آهنگسازی/الفقاری ۵۸۸-۷۰۳۰	
			رسانه های گروهی	موسیقی-داوری ۵۶۷-۴۷۸۹	
			بازار ۸۴۸-۹۵۹۹	دف و آواز ۴۸۵-۰۷۳۹	
			پوشه ۵۷۵-۸۴۰۱	موسیقی-سرابی ۶۸۳-۴۴۵۷	
			پیوند ۹۹۶-۹۶۹۲	پیانو-قرچه داغی ۴۸۴-۸۷۴۸	
			چکارک هفته ۷۸۷-۸۸۴۸	پیانو-متین ۵۲۶-۱۰۴۷	
			رستوران-پیتزا - کیکتینگ	ویلون و پیانو ۵۲۷-۵۰۰۸	
			پرشییا ۴۸۹-۸۴۸۴	سنتور و عود ۲۶۲-۰۴۰۴۵	
			چوپان کباب ۴۵۰-۶۷۸-۹۳۲۲	سنتور - صابر جلیلزاده ۵۸۵-۶۱۷۸	
			دابل پیتزا ۳۴۳-۰۳۲۳	آموزش (نقاشی)	
			شیراز ۴۸۵-۲۹۲۹	حمیرا مرتضوی ۹۳۸-۸۰۶۶	
			فاروس ۲۷۰-۸۴۳۷	میترا فارسی نسب ۷۲۱-۵۲۴۲	
				انتشارات	



پرشییا

کافه رستوران و Take Out

سفارش انواع غذا و شیرینی پذیرفته می شود

غذاهای اصیل ایرانی با طعم و کیفیت مطلوب خانگی

دوشنبه تا جمعه : ۷.۳۰ صبح تا ۷.۰۰ شب
شنبه و یکشنبه : تعطیل

936 Girouard (corner of St. Jacques)

514-489-8484

محل آگهی شما

فروشی
Sport Truck Ford Explorer 2001
با تمام تجهیزات/ سبز متالیک
209 هزار کیلومتر/ 5200 دلار
514-928-3414

کفاشی برای فروش

به دلیل بازنشستگی

◀ با بیست سال سابقه کار

◀ در مرکز شهر

◀ با اجاره پایین و درآمد بالا

◀ با امکان آموزش

◀ با امکان وسیع برای گسترش

◀ با ایده‌ی منحصر به فرد برای یک سرویس نوین

تلفن: 514-843-8454

به علت جابجائی لوازم منزل از جمله فرش دست باف
ایرانی، کولر و سایر لوازم دیگر بفروش میرسد
514-677-9882

استخدام- مدیریت رستوران Subway به یک دستیار مسلط به زبانهای
فرانسه و انگلیسی نیازمند است
Subway Restaurant- Nuns Island
با آقای آکس تماس بگیرید
514-732-4242

آپارتمان برای اجاره

دو اتاق خوابه بزرگ، طبقه دوم یک دوبلکس
در منطقه‌ای آرام و زیبا و نزدیک به مرکز شهر، (15 دقیقه تا مرکز
شهر) کنار رودخانه سن لوران
در نزدیکی مرکز خرید و بانک،
در کنار ایستگاه اتوبوس و مترو، پارک،
ماهانه 800 دلار
تلفن تماس: 514-651-6184

پارکینگ برای اجاره

در یک ساختمان مسکونی در مرکز شهر
514-750-7242

محل آگهی شما

سویت بزرگ یک ونیم در طبقه بیستم، برج واقع در دان تاون
با همه امکانات (استخر، سونا، جیم،) و مبله، 2 دقیقه تا
دانشگاه مک گیل و 4 دقیقه تا مترو پیل، اجاره ماهانه 1000 دلار
514-660-0146



آگهی‌های شخصی و غیر تجاری خود را در هفته بطور رایگان چاپ کنید



هفته از آن همه ماست

در کنارش باشیم و به بهبود آن یاری برسانیم

با هم هفته‌های بهتری بسازیم

همین امروز **هفته** را مشترک شویم

برای مشترک شدن می‌توانید به آدرس زیر ایمیل بزنید و آدرس پستی خود را ارسال کنید.

info@hafteh.ca

۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸



فرهنگ‌سرای سنا

با کلیه امکانات صوتی، تصویری، آشنیزخان مجزوپارکینگ بزرگ

آماده میزبانی از فعالیتهای فرهنگی،

کنفرانسها، کنسرتها و پذیرایی از مجالس و

میهمانی‌های شما خواهد بود.

برای اطلاعات بیشتر، به صورت حضوری یا تلفنی در

روزهای سه‌شنبه، چهارشنبه و پنج‌شنبه

از ۱۲ تا ۳ بعد از ظهر در خدمت شما هستیم

6528 rue St-Jacques Ouest Montreal, QC, H4B 1V8

Tel: 514-488-3000

E-mail: info@Seena.ca

Journal HafteH

Un magazine hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal

A weekly Magazine for the Iranian Community in Montreal

9 dec. 2010, numéro 125/ 9 Dec. 2010, issue No. 125

Table des matières 125

▪ **Profile de la semaine Addhi et Elahe Chokraie**

Droits de l'homme sont universels: édition spéciale

- Parole de la semaine: Où commencent les droits? / Rédacteur en chef
- L'Actualité du Québec et du Canada
- Nouvelles de la communauté iranienne
- Un Lyrique / Azarnuch Bordbar
- Immigration D'hiver à Montréal et les fêtes / Khosro Noshadravan
- De nos lecteurs: Notre histoire avec le développement de notre société / Yusef Amiri
- Les droits des femmes sont des droits humains / Elahe Chokraie
- Entrevue avec le Dr Mohsen Hafezian le président de Multissage / M. Jabari Hagh
- Portraits: M. Sadegh Rezazadeh Shafagh, un rassembleur de la nation / Sahar Vahdati
- Cinéma: Mashayekhi, l'icône iranienne est devenue 77/ Atoosa Akhavan
- Fun et famille / Shervin Barzegar
- Sport: Babak Saraniazar
- Sci-Tech: 7.5 trillion emails / Hamid Shayegannia

Index issue 125

▪ **Cover Story by Addhi and Elahe Chokraie**

Human rights are universal: special edition

- Words of week: Where do human rights begin? / Editor
- Quebec and Canada News
- News of Iranian community in Montreal
- Immigration: Winter in Montreal and the festivals / Khosro Noshadravan
- Opinion: Our story with development of our society / Yusef Amiri
- Women rights are human rights. / Elahe Chokraie
- Interview with Dr. Mohsen Hafezian the president of Multissage / M. Jabari Hagh
- Portraits: Dr. Sadegh Rezazadeh Shafagh, a uniter of nation / Sahar Vahdati
- Cinema: J Mashayekhi, the Iranian icon got 77 / Atoosa Akhavan
- Fun & Family / Shervin Barzegar
- Sport: Babak Saraniazar
- Sci-Tech: 7.5 trillion emails / Hamid Shayegannia

Publication/Publisher:

HafteH Journal

Rédactrice / Editor: **Leili Khaghani**

Rédacteur en chef/Editor in chief: **Khosro Shemiranie**

Rédactrice/Editor Ottawa : **Dr. Maria Sabaye Moghadam**

Désigner / Designer: **Behrouz Zamani** (BehGraphics.com)

Webmaster: **Payman Salimi & Shervin Barzegar**

Caricaturist: **Sirous Yahyaabadi**

Photographe/ Photographer: **Marjan Rahnavard**

Quebec& Canada news : **Ida Esmati**

Community news: **Masoud Bathaee**

Cinéma / Cinema: **Atoosa Akhavan**

Sport: **Payman Salimi, Babak SaraniAzar,**

Shervin Barzegar

Sci-Tech: **Hamid Shaygannia**

Fun & Family: **Shervin Barzegar**

Société/ Society: **Pasha Javadi, Khosro NoshadRavan**

Iran: **Masoud Bastani**

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro

Special thanks to those who contributed to this issue:

Yusef Amiri, Elahe Chokrai, Pejman Ebrahimzadeh, Mohammad JabariHagh, & Sahar Vahdati

ISSN 1918-4379 HafteH

Prix /Price: \$2.50 - À Montréal: **gratuit / In Montreal: Free**

Journal HafteH

6960 Sherbrooke W. #15

Montreal QC H4B 1R2

Tel: (514) 787-8848



General: info@hafteh.ca

Editorial: editor@hafteh.ca

Advertising: ad@hafteh.ca

www.hafteh.ca



"میوه و تره بار سامی"

با چهار شعبه بزرگ
در خدمت ایرانیان مونترال

کیفیت: خوب
قیمت ها: غیر قابل رقابت

سامی، جایی که می توانید سبد
خرید خود را پر از میوه کنید اما
کیف پولتان را خالی نکنید

► Laval

1550 Boulevard Daniel-Johnson
Laval, QC, Canada (450) 978-1333

دوشنبه و چهارشنبه ۹ تا ۱۹:۳۰ پنجشنبه و جمعه ۹ تا ۲۱:۰۰
شنبه و یکشنبه ۸ تا ۱۹:۳۰ سهشنبه تعطیل

► Lasalle

400 avenue Lafleur, Lasalle, QC H8R 3H6
(514) 368-1333

دوشنبه و چهارشنبه ۹ تا ۱۹:۳۰ پنجشنبه و جمعه ۹ تا ۲۱:۰۰
شنبه ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰ یکشنبه ۹:۰۰ تا ۱۹:۳۰ سهشنبه تعطیل

► Nord-est Montréal

8200 19E Avenue, Montréal, QC H1Z 4J8
(514) 594-1333

شنبه تا چهارشنبه ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
پنجشنبه و جمعه ۸:۳۰ تا ۲۱:۰۰

► Head Office

1505 rue Legendre Ouest,
Montréal, QC H4N 1H6
(514) 858-6363

SAMI



FRUITS



Hafté H

6960 Sherbrooke W. #15 Montreal Qc H4B 1R2
Tel: (514) 787-8848

Un hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal
A weekly Newsletter for the Iranian Community in Montreal
Vol.3 - No.125 - Thursday December 9, 2010
Convention du service Poste-Publications NO 41740020
ISSN 1918-4379 Hafté H



اگر بر جای من غمخیزی گزیند دوست، حاکم اوست
حرامم باد اگر من جان به جای دوست بگزینم

کافه صوفی با محیطی گرم و صمیمی و آغوشی باز مقدم تمام ایرانیان عزیز را گرامی می‌دارد.
محل مناسب برای میهمانی‌های کوچک (با گنجایش سی نفر)
انواع غذاهای خوشمزه و گرم و سوپ، سالاد و ساندویچ

Free Wi-Fi

دوشنبه تا جمعه: ۷ صبح تا ۱۰ شب
شنبه و یکشنبه: ۸ صبح تا ۱۰ شب



TEL: (514) 989 8383
WWW.CAFESUFI.COM
INFO@CAFESUFI.COM

2070 MAISONNEUVE W, MONTREAL, QC., H3H 1K8